

Operation Manual

Compass® Power Mount Hardware



permobil

Contact Information



The Comfort Companies, LLC
1960 South Calhoun Road
New Berlin, Wisconsin 53151 USA

Phone:
U.S.A.: +1-800-736-0925
Outside the USA: +1-618-277-9150

Fax: +1-406-522-8563

Customer Support:
orders.comfort@permobil.com
permobil.com



WARNING

Indicates that not following the specified procedure could lead to potentially hazardous conditions resulting in serious injury.



CAUTION

Indicates that not following the specified procedure could lead to potentially hazardous conditions resulting in minor to moderate injury or damage to the equipment or other property.

Incident Reporting

In the event of a serious incident or injury, contact Customer Support.

Table of Contents

Intended Use	2
Important Safety Information	2-3
Parts Detail	4
Compatibility and Height	5
Seat Depth	6
Installation - Pre-Assembled	7
Installation - Mounting Bracket and Track Alignment	8
Installation - Quantum, Permobil, Rovi and AVID	9
Installation - Quickie	10
Installation - Back Support Assembly	11
Assembly - Comfort Relief Shell Spacers	12
Assembly - Comfort Relief Shell Bracket and Track Spacer	13
Assembly - Comfort Unite and Comfort Embrace Shell Bracket	14
Assembly - Tru-Shape Shell Bracket	15
Cleaning and Alignment - Tracks	16
Cleaning and Disinfecting	17
Maintenance	
Warranty	
Español	18
Français	35
Português	52

Symbols Glossary



Manufacturer



Model number



Consult instructions for use



Size (width x length x depth)



Unique Device Identifier



Quantity



Medical Device

Please Note

Supplier: These instructions must be given to the user of this product.

Operator (Individual or Caregiver): Before using this product, read the instructions and save for future reference.

Products may be covered by one or more U.S. and foreign patents and trademarks, including BodiLink®, Compass®, Corpus® and Tru-Shape®.

Quickie® is a registered trademark of Sunrise Medical, LLC.

BOA® is a registered trademark of Boa Technology Inc.

Quantum®, Quantum Rival®, Q6 Edge® and TRU-BALANCE® are registered trademarks of Pride Mobility Products Corporation.

Product information is changed as needed; current product information is available at permobil.com. Contact Customer Support for previous versions of product information.

The Comfort Companies, LLC is a part of Permobil.

© 2019, 2025 Permobil

Rev. 2025-01-29

Intended Use

Compass® Power Mount Hardware is intended to attach compatible Comfort back supports to compatible power wheelchairs and has a user weight limit of 450 lbs (204 kg). Compatible Comfort back supports are: Comfort Relief, Comfort Unite, Comfort Embrace and Tru-Shape.

⚠ Compatibility: The Compass Power Mount Hardware is NOT intended for use with other manufacturers' back supports or for attachment to wheelchairs other than those specified in this manual.

The medical products featured in this document are intended to be only one part of an overall care regimen that includes all seating and mobility equipment and therapeutic interventions. A clinician who is experienced in seating and positioning should identify this care regimen after evaluating the individual's physical needs and overall medical condition.

A clinician who is experienced in seating and positioning should determine whether the product is appropriate for the individual's particular seating needs. The product's intended use statement alone should not be relied upon to make that determination.

Important Safety Information

⚠ WARNINGS:

- This product is designed for the intended user and intended use only. Any modifications could potentially endanger the user and cause discomfort or damage.
- Ensure that the product does not interfere with any other wheelchair components. Interference could jeopardize effectiveness and user safety as well as cause damage.
- Avoid sharp objects.
- DO NOT modify this product. Doing so will void its warranty and may lead to personal injury or alter the effectiveness of the product by increasing the risk factors for skin breakdown and/or instability.
- Follow all instructions and safety information provided with the product and provided by the manufacturer of the wheelchair or other accessories.
- Understanding how to care for the product is the key to safe and proper use. Share this information with all caretakers to help them meet healthcare needs and ensure safety.
- Permobil cannot be held responsible for damages or injury due to misuse of the product or failure to follow instructions provided. Please contact us if further assistance is required in understanding cautions, warnings, or instructions for using or maintaining the product.
- Installing alternate parts to the wheelchair may change the intended structure and function of the equipment. Be sure to assess the need for additional safety features for your wheelchair, such as anti-tip bars or other available options in order to maintain stability during use. Use this manual in conjunction with the manual that came with the wheelchair to ensure safety guidelines are being met.
- It is necessary to fully articulate power recline features to ensure there is no possible equipment interference after installation. Do so slowly while watching closely.
- Never use the equipment to maneuver a wheelchair or anything that it is attached to. It is never to be used as a handle, lift, guide, or support for anything other than the intended use.

⚠ WARNINGS:

- Never use the equipment unless all components are fully functional. For information on assistance with any issues, refer to the "Warranty" section.
- To prevent injury, damages, or voided warranty DO NOT make any alterations to the equipment. Modifications in attempt to interface with any other products than those listed in this manual potentially compromise the safety of the user and voids the warranty.
- When possible, DO NOT use during transport. Repeated or excessive force (braking or crash) could potentially change adjustment or cause extra wear, shortening the life of the product. DO NOT use the equipment if it has been in a crash.
- Caregivers: It is necessary to learn from a healthcare provider how to properly adjust the equipment for the user's specific positioning needs and goals.
- DO NOT place anything in between the user and the product. Additional materials may reduce the effectiveness of the product and increase risk factors for skin breakdown and instability.
- ATTENTION! Make sure that the equipment is securely mounted to a wheelchair system and is adjusted properly each time it is in use. Check all hardware for wear, breakage, and tightness weekly. Re-tighten loose screws/bolts following the instructions in this manual.
- DO NOT continue to use the equipment if any part cannot be tightened or is broken.
- IMPORTANT! TIGHTEN SECURELY BEFORE USE: For all instructions in this manual, all fasteners should be tightened securely, as instructed. If a torque wrench is available, tighten to 9.6 Nm (85 lb-in).
- Keep small hardware components out of the reach of small children and any individuals who have a tendency to place inedible objects in their mouths. Swallowing or inhalation may lead to serious injury or death. IMMEDIATELY seek emergency medical assistance.



Important Safety Information, continued**⚠ CAUTIONS:**

- Check packaging and inspect all parts for damage before use. DO NOT USE if damaged. Check regularly for loose components and tighten as necessary. For information on assistance with damaged parts, refer to the “Warranty” section.
- Use caution when installing, adjusting or removing hardware to avoid pinching or trapping fingers in openings.

⚠ WARNINGS - Motor Vehicle Transportation:

- Failure to pay attention to these warnings could result in severe injury to the individual in the wheelchair or to others.
- Whenever possible, transfer out of the wheelchair and into a manufacturer-installed vehicle seat, and use the vehicle's crash-tested occupant restraint system.
- The back support must be correctly and securely installed, used, and maintained according to the instructions and warnings provided by the wheelchair and hardware manufacturers.
- Install the back support on a wheelchair so the individual is seated in an upright position and the wheelchair is facing forward during transportation in a motor vehicle. The back support has only been crash tested on a wheelchair in the forward-facing position per the test information provided in this operation manual.
- The back support must only be used with wheelchair frames that are equipped with securement points specified in ANSI/RESNA WC-4:2017, Section 19 (WC19) or ISO 7176-19, and that have been successfully crash tested using the methods described in Annex A of WC19 or ISO 7176-19 (respectively).
- The wheelchair must be used with an effective wheelchair securement system and a properly positioned, crash-tested pelvic and shoulder-belt restraint, or Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System (WTORS), following the manufacturer's instructions.
- The top of the back support should be positioned as close as possible to the top of the individual's shoulder to provide good support in the event of a crash. The distance between the top of the individual's shoulder and the top of the wheelchair back should not exceed 6½ in. (16.5 cm).
- ALWAYS safely store during transport to avoid damage.
- If the product has been involved in an accident during transport, see the “Maintenance” section.
- For more information about safely transporting wheelchair users, refer to: <https://wc-transportation-safety.umtri.umich.edu/ride-safe-brochure/>.

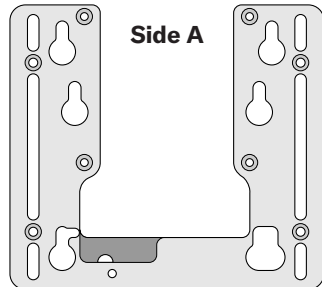
Back support-hardware combinations have been dynamically tested by a third-party testing facility for use in a motor vehicle and meets all applicable criteria for wheelchair seating systems proposed in Section 5.1 of ANSI/RESNA WC-4:2017 Section 20 “Wheelchair Seating Systems for Use in Motor Vehicles” or ISO 16840-4(2009): Wheelchair Seating - Part 4: Seating Systems for Use in Motor Vehicles.

Test results apply to seating systems intended for use by adults and children with a total body mass greater than 51 lbs (23 kg, or approximately 6 years of age) who are transported facing forward in their wheelchairs in all types of motor vehicles.

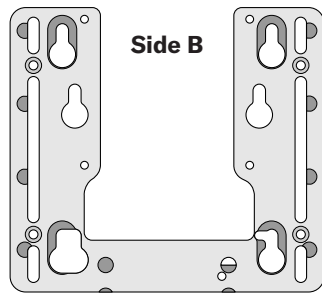
To determine whether motor vehicle third-party testing has been performed with a specific back support hardware and other accessory combination, refer to the operation manual provided with back support, attachment hardware, and other accessory, or contact the equipment manufacturer.

Parts Detail

Mounting Bracket



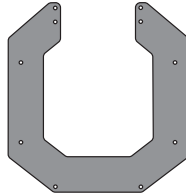
Side A



Side B

**Shell Bracket
Comfort Embrace**
12 in. (30.5 cm) L -
22 in. (55.9 cm) L

L = Length

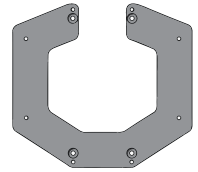


**Shell Bracket
Comfort Unite 16 in. (10.6 cm) L -
22 in. (55.9 cm) L**
Tru-Shape 22 in. (55.9 cm) H -
30 in. (76 cm) H

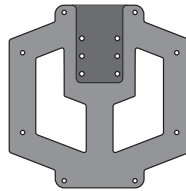
H = Height



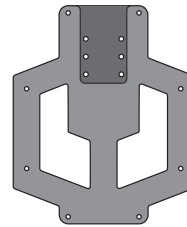
**Shell Bracket
Comfort Unite**
12 in. (30.5 cm) L -
14 in. (35.6 cm) L
Tru-Shape 18 in. (45.7
cm) H - 21 in. (53 cm) H



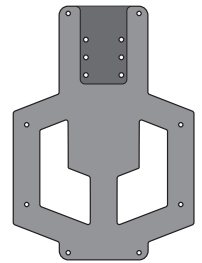
**Shell Bracket
Comfort Relief**
12 in. (30.5 cm) L



**Shell Bracket
Comfort Relief**
14 in. (35.6 cm) L



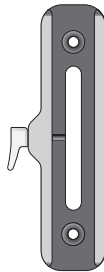
**Shell Bracket
Comfort Relief**
16 in. (40.6 cm) L



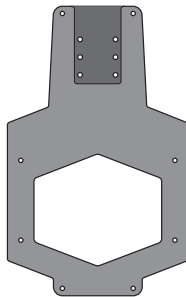
Male Track



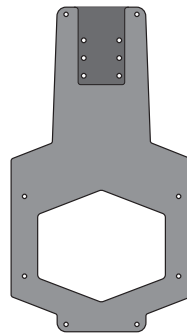
Female Track



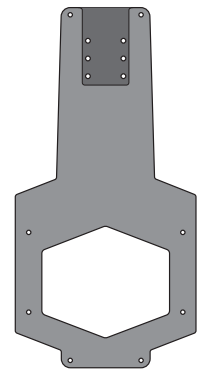
**Shell Bracket
Comfort Relief**
18 in. (45.7 cm) L



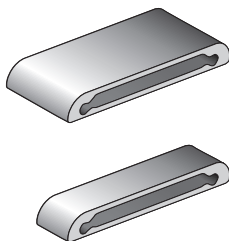
**Shell Bracket
Comfort Relief**
20 in. (50.8 cm) L



**Shell Bracket
Comfort Relief**
22 in. (55.9 cm) L



Spacer
Comfort Relief 2 in. (5.1 cm) Shell (top)
Comfort Relief 1 in. (2.5 cm) Shell (bottom)



Spacer
Comfort Unite
Comfort Embrace
Tru-Shape



Track Spacer
Comfort Relief



Wide Adapter Plate
Quickie



1 in. = 2.54 cm = 25.4 mm

Compatibility and Height

Compass Power Mount Hardware is compatible with the wheelchairs listed below, using only the seating systems specified. The power bases listed are a reference for what is available with the compatible seating systems.

POWER BASES AVAILABLE	Permobil with Corpus 3G Seating System	Quickie with 3.7 Power Recline Seating System	Quantum with Tru-Balance 3 and 4 Seating Systems	Rovi with Motion Concepts Seating System	AVID
	M400 Corpus	QM-710™ SC	R-TRAK	<i>Note: A Recessed Planar Interface Plate must be installed on the wheelchair.</i>	AXCEL Narrow
	M300 Corpus	QM-710 MPC	Edge 3 Stretto		Ultra w/Power Seating
	C350 Corpus	QM-715™ HD MPC	Edge 3		Vision Ultra
	F3 / M3 Corpus	QM-720™ MPD	Q6 Edge 2.0 and Q6 Edge HD	X3	Vector HD
	F5 / M5 Corpus	PULSE™ 6 SC	Q1450		Velocity
		PULSE™ 6 MPC	J4, J4E and J4HD		
			J6		

Each wheelchair manufacturer has a suggested “back gap” for setting the height of the back support on the wheelchair. This allows for the power wheelchair components to articulate as intended. Please see the height guide charts below*.

Note: This section does not apply to the Tru-Shape, for which the back height is measured instead of the “back gap”.

POWER MOUNT HEIGHT GUIDE		Quantum <u>without</u> recline		Quantum <u>with</u> recline	
		Recommended CC Back Support Length		Recommended CC Back Support Length	
BACK HEIGHT	30 in. (76.2 cm)	BACK GAP = 3 in. (7.6 cm)	22 L	BACK GAP = 7 in. (17.8 cm)	ADJUSTMENT = -3 in. (-7.6 cm), +5 in. (+12.7 cm)
	28 in. (71.2 cm)				
	26 in. (66.0 cm)				
	24 in. (60.9 cm)				
	22 in. (55.9 cm)				
	20 in. (50.8 cm)				
	18 in. (45.7 cm)				
	16 in. (40.6 cm)				

*Rovi suggested back gap is 4 in. (10.2 cm) for tilt systems and 6 in. (15.2 cm) for recline systems. Recommended Comfort Company (CC) Back Support Length and Adjustment information depends on where the holes are drilled in the Recessed Planar Interface Plate during installation.

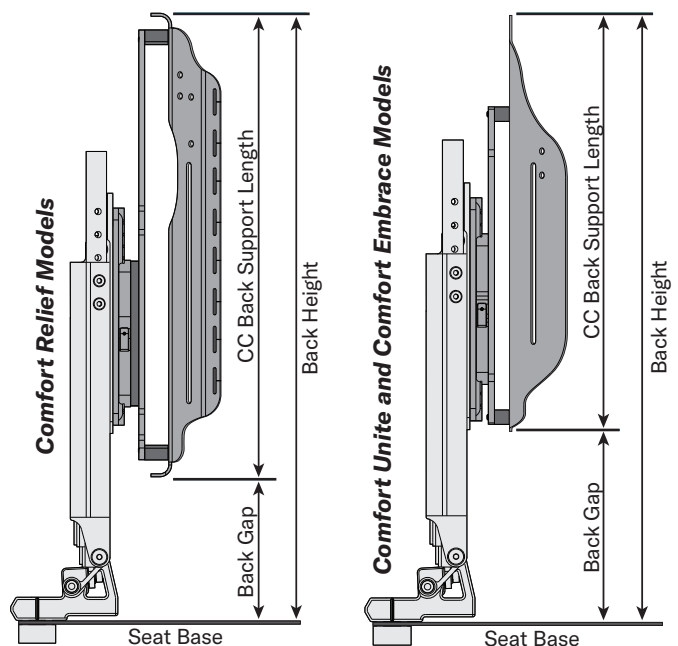
Contact Merits for information on suggested back gap for AVID.

BACK HEIGHT = Overall dimension from the seat base to the top edge of the back support.

BACK GAP = Manufacturer recommended dimension from the seat base to the bottom edge of the back support. Recommended gap is identical for all back supports.

ADJUSTMENT = Available height adjustment range after recommended back gap. (½ in. increments)

POWER MOUNT HEIGHT GUIDE		Permobil		Quickie	
		Recommended CC Back Support Length		Recommended CC Back Support Length	
BACK HEIGHT	30 in. (76.2 cm)	BACK GAP = 6 in. (15.2 cm)	22 L	BACK GAP = 7 in. (17.8 cm)	ADJUSTMENT = -2 in. (-5.1 cm), +6 in. (+15.2 cm)
	28 in. (71.2 cm)				
	26 in. (66.0 cm)				
	24 in. (60.9 cm)				
	22 in. (55.9 cm)				
	20 in. (50.8 cm)				
	18 in. (45.7 cm)				
	16 in. (40.6 cm)				



Seat Depth

Comfort Relief

SEAT DEPTH USED = the distance from the base mounting plate to the rear face of the back support shell. This is the distance required for the *Compass Power Mount Hardware* assembly, including spacers. Back support foam thickness varies by model and size and therefore is not included in seat depth used.

Comfort Relief requires the use of at least a 1 in. spacer to connect the back support shell and shell bracket. 2 in. of seat depth is used in this configuration which is standard when shipped with a back support. This allows for the user to still immerse through the shell of the Comfort Relief back support effectively reducing the amount of seat depth used from that listed.

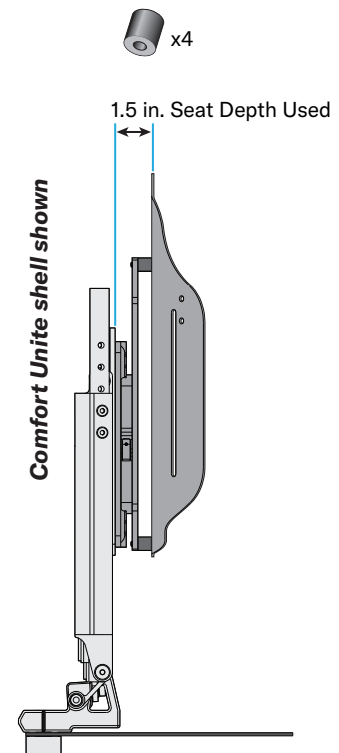
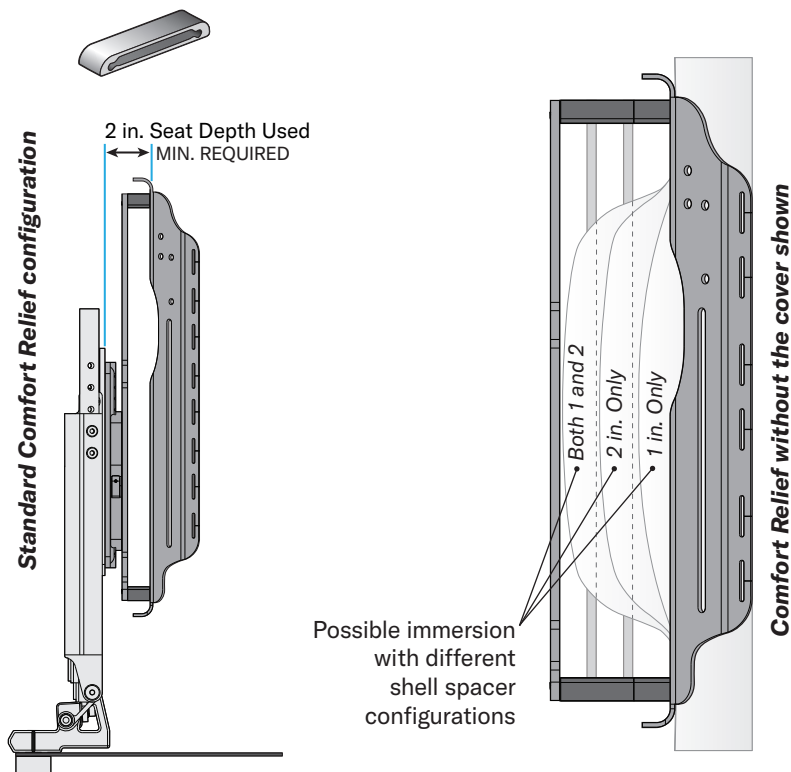
Extra spacers may be used to increase the available immersion. The possible shell spacer configurations include 1 in. spacers only, 2 in. spacers only, or 1 in. and 2 in. spacers combined.

When using a head support with Comfort Relief, an extra track spacer may be needed for clearance. This spacer requires an additional .356 in. of seat depth.

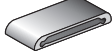
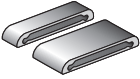
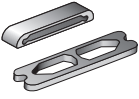
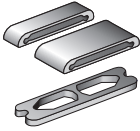
Comfort Unite, Comfort Embrace, and Tru-Shape

Comfort Unite and **Comfort Embrace** back supports require the use of four spacers to connect the back support shell to the hardware shell bracket. 1.5 in. of seat depth is used.

See assembly section if attaching Compass Power Mount Hardware to a Comfort Unite or Comfort Embrace back support.



Comfort Relief Seat Depth Used (SDU) for all spacer configurations

2 in. (SDU)	3 in. (SDU)	4 in. (SDU)	See assembly section when using shell spacers.
			
1 in. Spacer	2 in. Spacer	1 + 2 in. Spacers	See assembly section when using track spacers.
2.356 in. (SDU)	3.356 in. (SDU)	4.356 in. (SDU)	
			
1 in. Spacer + Track Spacer	2 in. Spacer + Track Spacer	1 and 2 in. Spacers + Track Spacer	

CONVERSION CHART		
.356 in.	=	0.9 cm
1 in.	=	2.5 cm
1.5 in.	=	3.6 cm
2 in.	=	5.1 cm
2.356 in.	=	6.0 cm
3 in.	=	7.6 cm
3.356 in.	=	8.5 cm
4 in.	=	10.2 cm
4.356 in.	=	11.1 cm
5 in.	=	12.7 cm
6 in.	=	15.2 cm
7 in.	=	17.8 cm

Installation - Pre-Assembled

Use the following instructions if Compass Power Mount Hardware is already assembled and attached to the back support.

Compass Power Mount Hardware is usually provided pre-assembled, attached to the back support, and ready for use with the wheelchair designated during the ordering process. If the assembly is not ready for installation due to any of the reasons shown below, follow the instructions specified before continuing with the installation process.

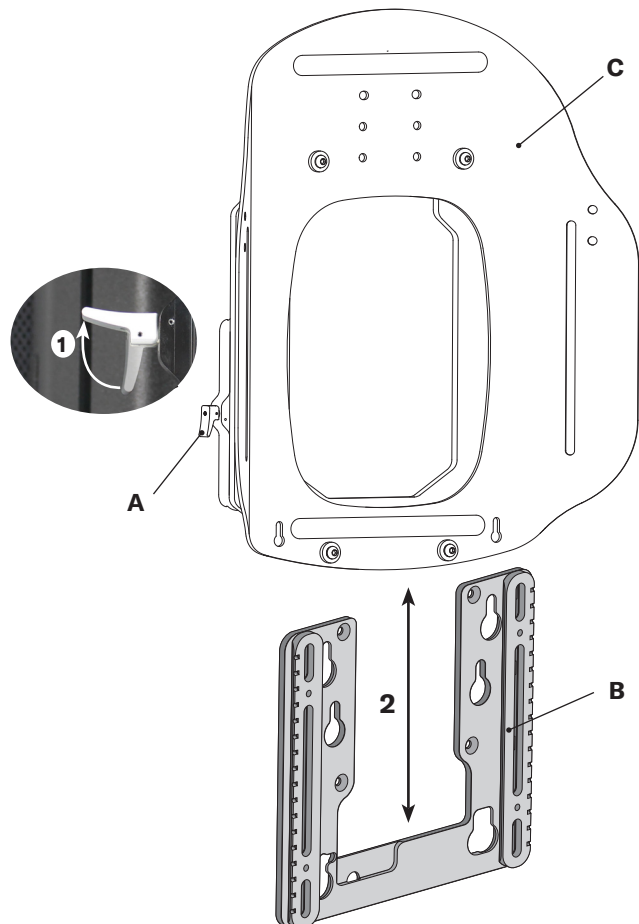
Issue	Instructions
The hardware assembly is not attached to a back support.	Assembly - Comfort Relief Shell Spacers
	Assembly - Comfort Unite and Comfort Embrace Shell Bracket
The hardware is not configured for the power wheelchair.	Installation - Mounting Bracket and Track Alignment
The hardware assembly requires posterior depth adjustment.	Assembly - Comfort Relief Shell Spacers
	Assembly - Comfort Relief Shell Bracket and Track Spacer
Parts are being replaced.	Installation - Mounting Bracket and Track Alignment
	Assembly - Comfort Relief Shell Bracket and Track Spacer
	Assembly - Comfort Unite and Comfort Embrace Shell Bracket
The hardware has binding issues.	Cleaning and Alignment - Tracks

IMPORTANT! The back support shell is shown without a cover. The cover should be on the back support during installation.

⚠ WARNING: DROPPING RISK: To avoid risk of personal injury or damage to the product, make sure to support the mounting bracket while releasing, as it may slide easily, and will drop if unsupported.

- 1 Flip the release levers (A) out on both sides of the hardware assembly to release the mounting bracket (B).
- 2 Slide the mounting bracket (B) down and set the back support (C) with the remaining hardware aside. See the next page to verify orientation of the mounting bracket (B) and to make sure it is set up for installation on the desired power wheelchair.

Comfort Unite shell shown



Installation - Mounting Bracket and Track Alignment

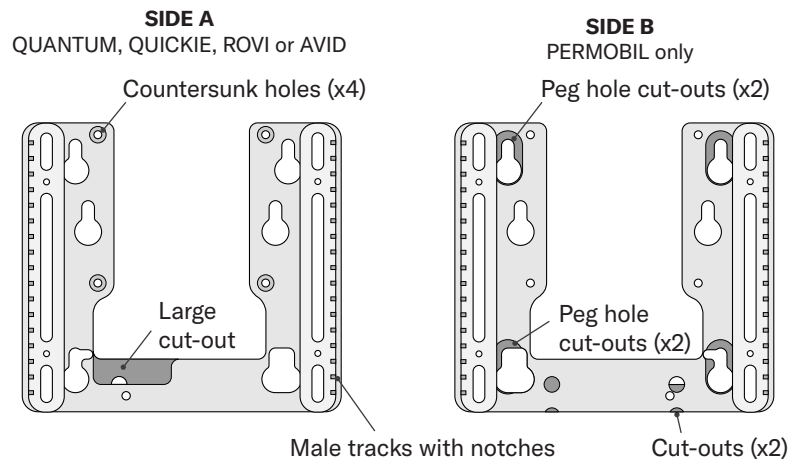
Verify and/or switch the mounting bracket orientation; or replace the mounting bracket and male track parts.

If the mounting bracket is already set up for the wheelchair, see the Installation instructions on the next two pages.

If the mounting bracket orientation needs to be switched, follow steps a - f on this page.

The mounting bracket should be set up for the power wheelchair that was selected when the product was ordered.

To determine whether to use **SIDE A** or **SIDE B** of the mounting bracket, look for the location of the male track pieces that have notches, as shown here.



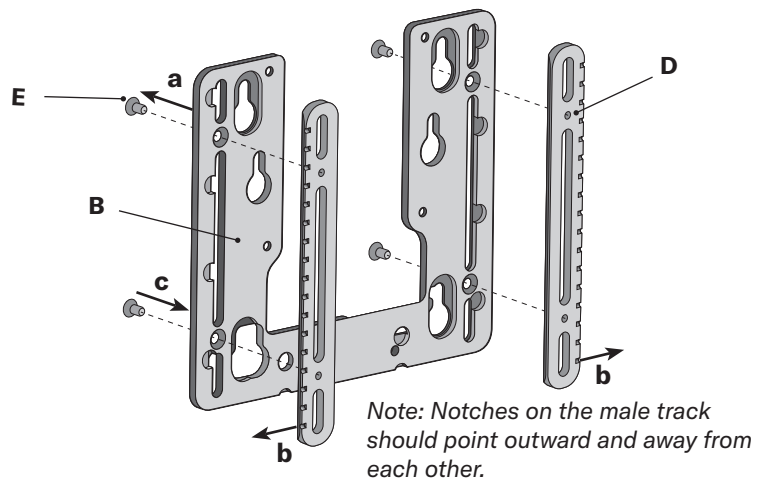
To adjust the mounting bracket:

- From the back side of the mounting bracket (B), unscrew the four flat head screws (E) with the hex key.
- Move the male tracks (D) to the opposite sides of the mounting bracket.

Note: The notches on the male tracks must be visible and run along the outer edge of the mounting bracket.

- Reassemble the mounting bracket (B) and the male tracks (D) using the screws (E).

IMPORTANT! The screws should be evenly tightened for the best alignment.

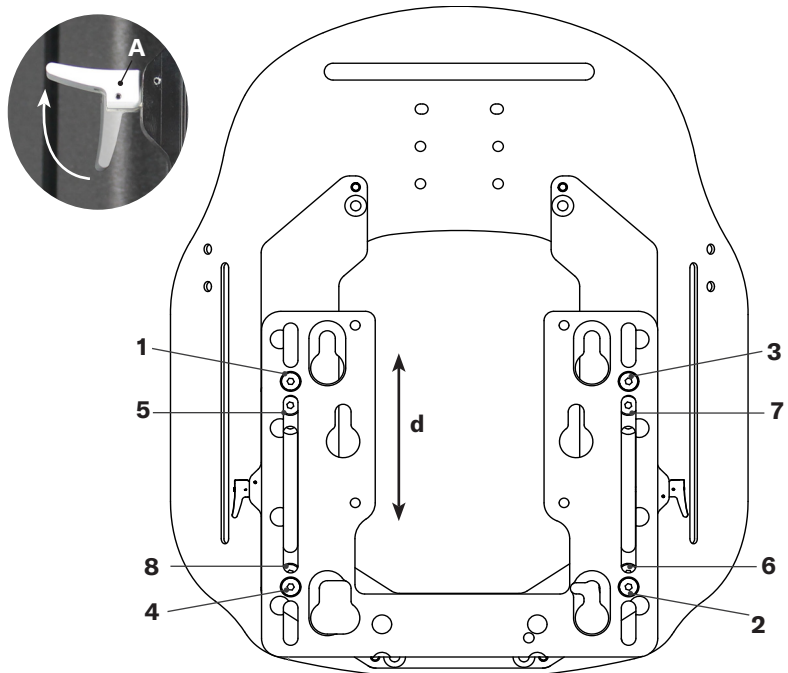


To check track alignment:

- With both release levers (A) in the open position, slide the male tracks into the female tracks of the hardware assembly. It should slide up and down easily.
- If the hardware assembly does not slide easily, locate the eight screws on the rear face of the track assembly. Gently loosen all eight screws.
- Tighten screws 1 through 8 in the order shown.

Repeat steps until the assembly slides easily, and then continue with the installation instructions on the next two pages.

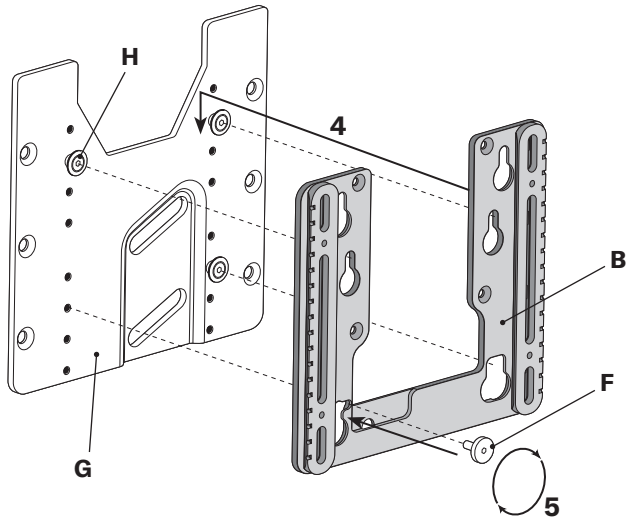
If needed, see the instructions on cleaning and lubricating track pieces, see "Cleaning and Alignment - Tracks".



Installation - Quantum, Permobil, Rovi and AVID

Installing the base mounting plate to the different brands of wheelchairs.

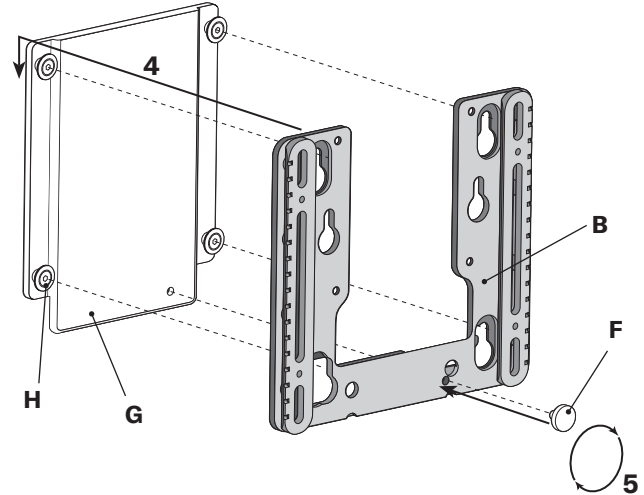
Quantum (Tools are not required for installation.)



- 3 Remove the threaded knob (F) from the base mounting plate (G).
- 4 Line up the three pegs (H) with the mounting bracket (B) and slide it down on the pegs.
- 5 Insert the threaded knob (F) and tighten to secure.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

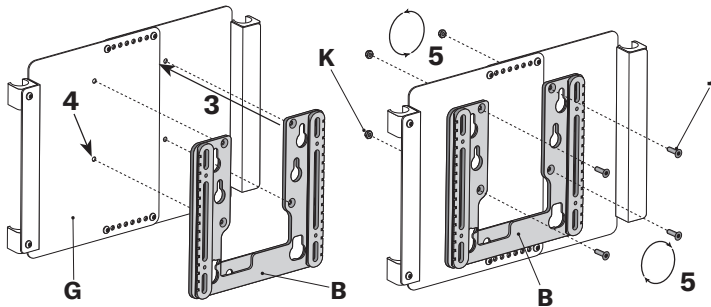
Permobil (Tools are not required for installation.)



- 3 Remove the threaded knob (F) from the base mounting plate (G).
- 4 Line up the four pegs (H) with the mounting bracket (B) and slide it down on the pegs.
- 5 Insert the threaded knob (F) and tighten to secure.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

Rovi (10mm wrench and drill with ¼ in. drill bit are required for installation. Hex key is provided.)



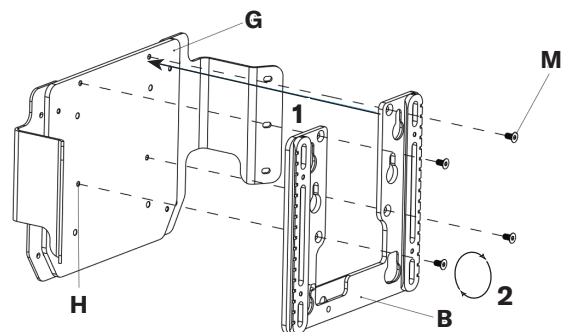
Note: A Recessed Planar Interface Plate must already be installed on the wheelchair and will be referred to as a "base mounting plate" in these instructions.

If needed, refer to the instructions provided with wheelchair for installation of the Recessed Planar Interface Plate.

- 3 Line up the back support against the base mounting plate (G) where desired, and mark the location of the four countersunk holes on the mounting bracket (B).
- 4 Ensure that the holes are level, and then drill four ¼ in. holes in the base mounting plate (G) where marked.
- 5 Use the provided longer flat head screws (J) and the lock nuts (K), and fasten securely with the hex key and the 10mm wrench.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

AVID (The provided hex key is required for installation.)



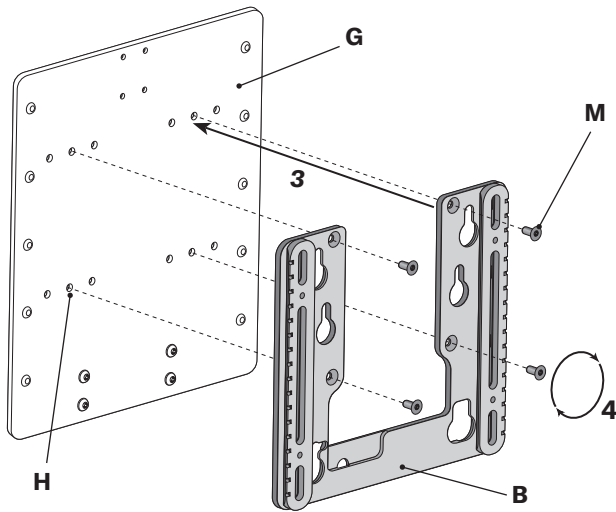
- 3 Align the four countersunk holes on mounting bracket (B) with threaded holes (H) on base mounting plate (G) as shown.
- 4 Use the provided 12mm flat head screws (M) and fasten with the hex key.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

Installation - Quickie

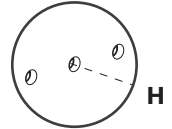
Installing the base mounting plate to the wheelchair.

Quickie - (The provided hex key is required for installation.)



- 3** Align the four countersunk holes on the mounting bracket (B) with the threaded holes (H) on the base mounting plate (G), as shown.

Note: Only the center threaded holes (H) on the base mounting plate (G) will correctly align with the mounting bracket (B).



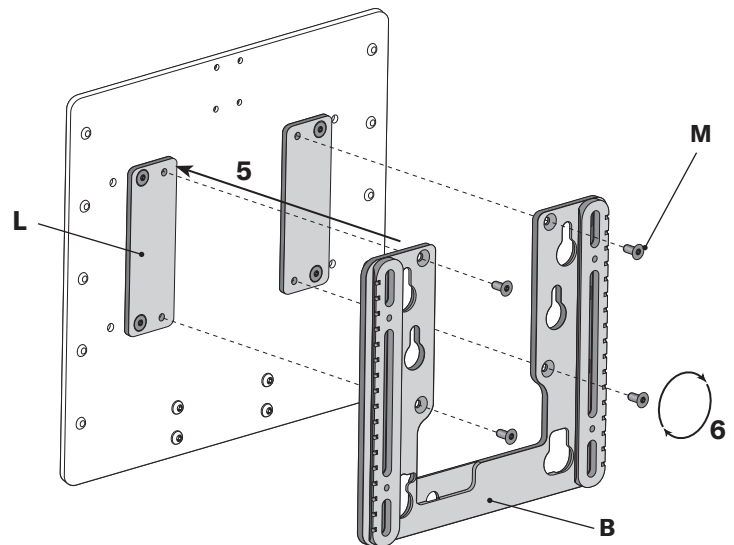
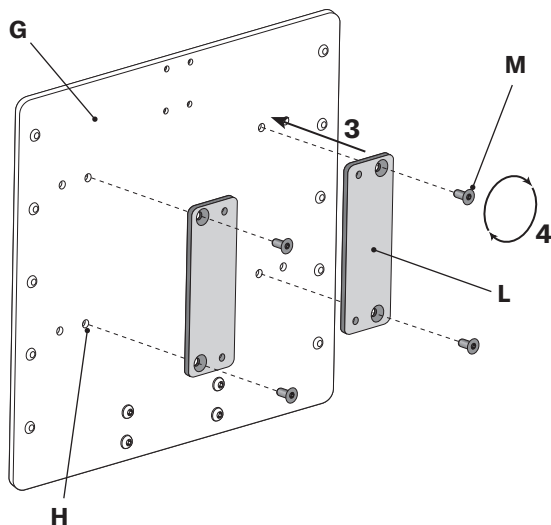
- 4** Use the provided 12mm flat head screws (M), and fasten securely with the hex key.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

Quickie 20W and up - (The provided hex key is required for installation.)

**Note: Quickie Wide Adapter Plates use an additional ¼ in. (6.4 mm) of seat depth.*

Contact Customer Support for Quickie Wide Adapter Plate and fasteners, if needed.



- 3** Align the two countersunk holes on each of the adapter plates (L) with the inside threaded holes (H) on the base mounting plate (G), as shown.

- 4** Attach, using the four 12mm flat head screws (M) and the hex key.

Note: The threaded holes on the adapter plates should face in toward each other.

- 5** Align the four countersunk holes on the mounting bracket (B) with the threaded holes on the adapter plates (L), as shown.

- 6** Use the four additional 12mm flat head screws (M), and fasten securely with the hex key.

Continue with "Installation - Back Support Assembly," step 7.

Installation - Back Support Assembly

⚠ WARNING: DO NOT allow wires or other components to run through the support/hardware system at any time.

- 7** From behind the wheelchair, hold the back support and hardware assembly on each side at the release levers (A) with the release levers in the open position, as shown at right.

Note: Holding the back support this way allows it to be lowered evenly for better alignment.

- 8** Line up the female tracks (P) with the male tracks (not shown) on the mounting bracket installed on the wheelchair, and slide the assembly down.
- 9** Once the back support is close to the desired position, lower the release levers until they click and are completely engaged.

IMPORTANT! If a lever is not fully engaged (shown in the center image below), move the back support assembly slightly up or down until the lever clicks into place and is completely engaged (shown in the right-hand image below).

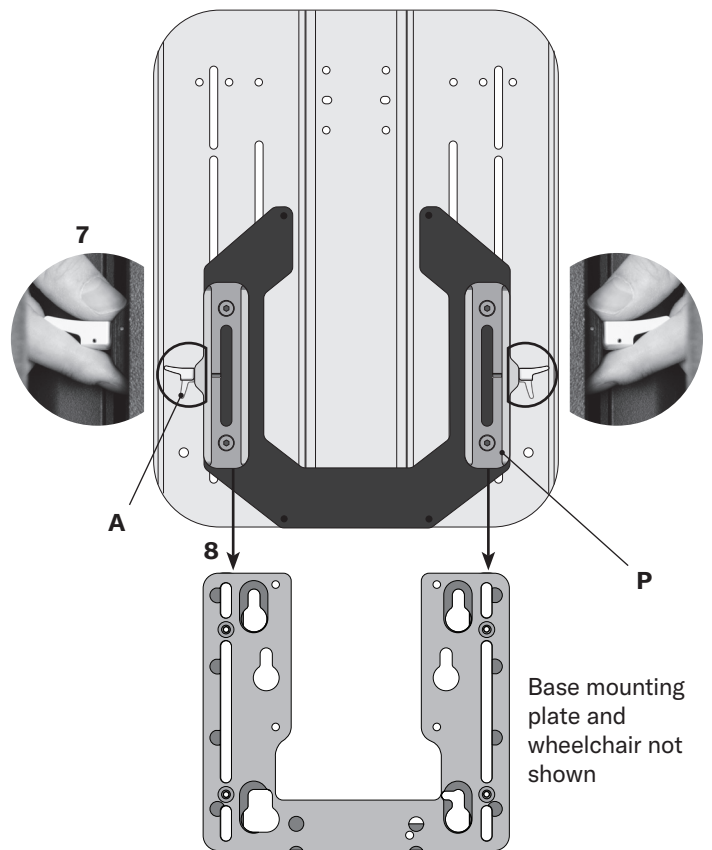


Not fully engaged



Completely engaged

Comfort Embrace without the cover shown (rear view)



If the tracks appear to be misaligned or if binding occurs, see “Cleaning and Alignment - Tracks”.

Setting the back support height.

Note: Each wheelchair manufacturer has a suggested “back gap” for setting the height of the back support on the wheelchair. Refer to the height recommendations and then evaluate the patient needs to set a final back support height.

Note: The patient may be seated during step 10.

- 10** Flip the release levers open and then slide the back support up or down to the desired height. Close the levers.

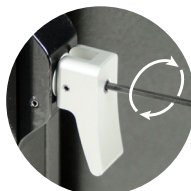
Before continuing, check the full range of articulation on the wheelchair. See the warning below.

⚠ WARNING: To prevent injury or damage, the full range of articulation on the wheelchair **MUST** be checked for any possible interference or unwanted movement of seating components.

- 11** To lock the release levers in the closed position: Using the hex key, turn the set screw on the release levers until it makes contact.



CAUTION: DO NOT remove the set screw. When the release levers are not locked, make sure the set screw is flush with the release lever surface.



Recommended Back Gap

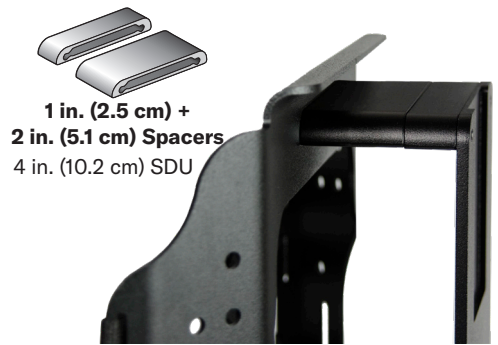
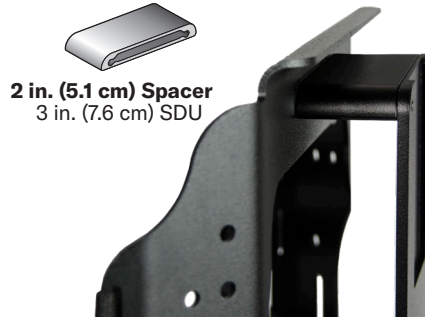
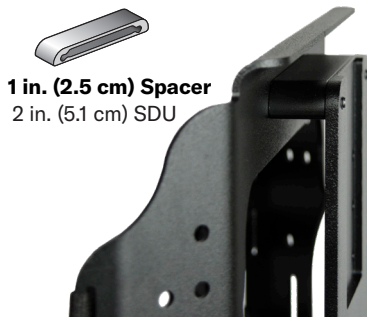
The Back Gap is the manufacturer-recommended dimension from the seat base to the bottom edge of the back support.

For more information, see “Compatibility and Height”.

Wheelchair Model	Recommended Back Gap
Quantum without recline	3 in. (7.6 cm)
Quantum with recline	7 in. (17.8 cm)
Quickie	7 in. (17.8 cm)
Permobil	6 in. (15.2 cm)
Rovi Recline System	6 in. (15.2 cm)
Rovi Tilt System	4 in. (10.2 cm)
AVID	Contact Merits for dimensions

Assembly - Comfort Relief Shell Spacers

SDU = Seat Depth Used



Standard Comfort Relief configuration

Attaching the shell bracket and spacers to the back support:

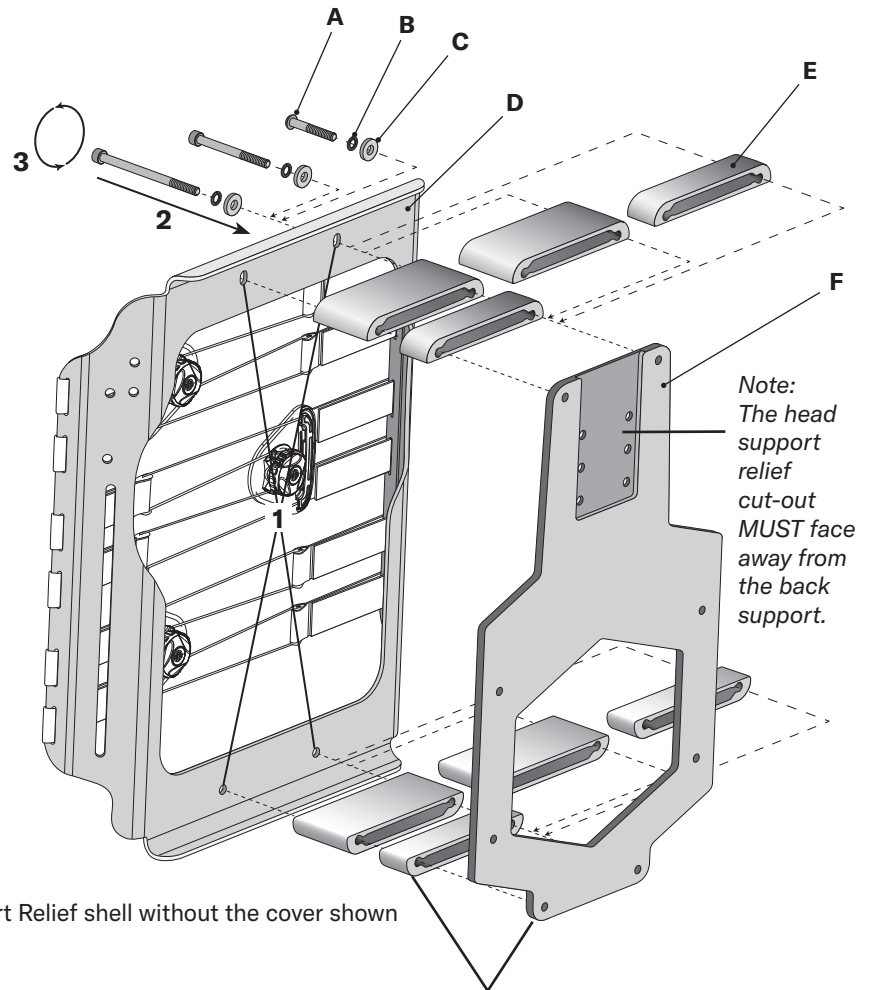
1 Remove the cover from the back support and locate the four holes on the shell (D) for attaching the power mount hardware. If already assembled, unscrew the four bolts (A) to use as alternate spacers.

2 Line up the bolt (A), the safety washer (B), the flat washer (C), the back support shell (D), and the spacer (E) with the shell bracket (F).

Note: The bolt (A) and the spacer (E) will vary, depending on the desired configuration. Use the longer bolts with deeper spacers.

3 Lightly fasten and continue with the other three holes using the hex key. After all points are attached, tighten securely.

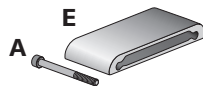
4 Replace the cover on the back support.



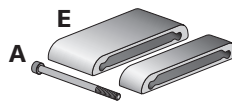
Comfort Relief shell without the cover shown



40 mm button head bolt (A)
1 in. (2.5 cm) shell spacer (E)



65 mm socket head bolt (A)
2 in. (5.1 cm) shell spacer (E)



90 mm socket head bolt (A)
1 in. (2.5 cm) and 2 in. (5.1 cm)
shell spacers (E)

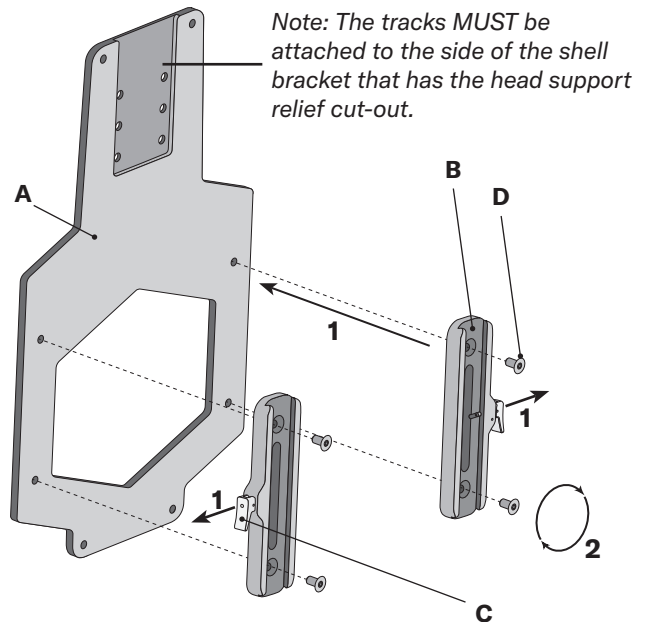
Assembly - Comfort Relief Shell Bracket and Track Spacer

Track spacers for Compass Power Mount Hardware are to be used on Comfort Relief only when using a head support and when additional clearance is needed. Refer to the instructions provided with the head support for installation of the head support and hardware.

Attaching the female tracks to the shell bracket:

- 1 Line up the holes on the shell bracket (A) with the female track (B). Make sure that the release levers (C) point out and away from each other.
- 2 Fasten securely, using the screws (D). Make sure that the screws are evenly tightened for correct alignment.

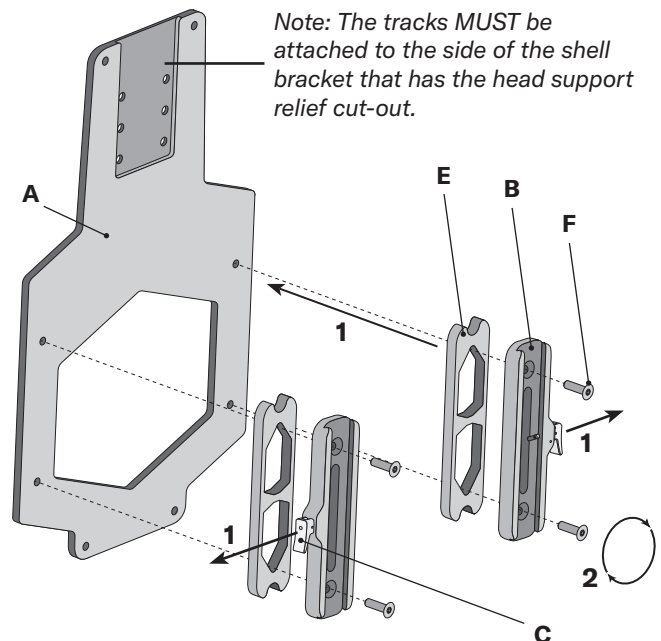
WARNING: After installation is complete, check for alignment with the mounting bracket. See "Cleaning and Alignment - Tracks".



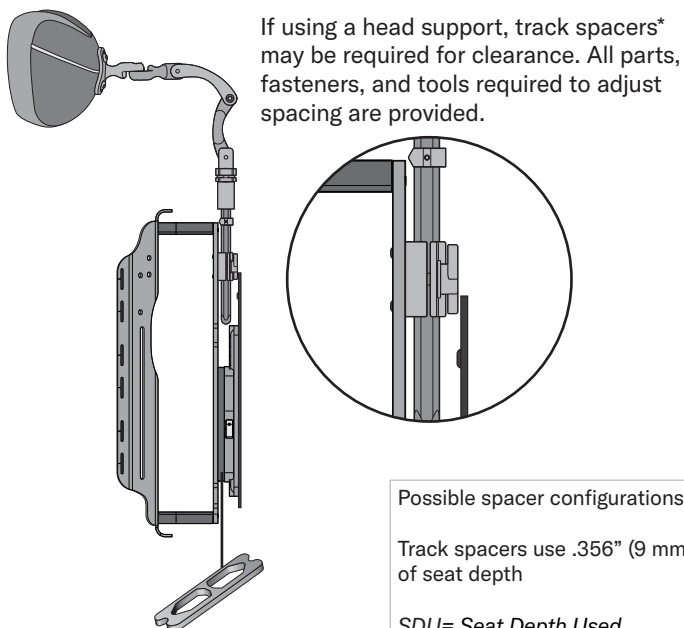
*Adding track spacers to the shell bracket:

- 1 Line up the holes on the shell bracket (A) with the track spacer (E) and the female track (B). Make sure that the release levers (C) point out and away from each other.
- 2 Fasten securely, using the alternate flat head screws (F) provided. Make sure that the screws are evenly tightened for correct alignment.

WARNING: After installation is complete, check for alignment with the mounting bracket. See "Cleaning and Alignment - Tracks".



Comfort Relief with BodiLink Head Support



Possible spacer configurations:

Track spacers use .356" (9 mm) of seat depth

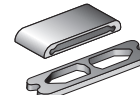
SDU= Seat Depth Used

2.356 in. (6.0 cm) SDU



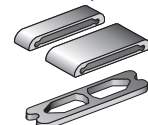
1 in. (2.5 cm) Spacer
+ Track Spacer

3.356 in. (8.5 cm) SDU



2 in. (5.1 cm) Spacer
+ Track Spacer

4.356 in. (11.0 cm) SDU



1 in. (2.5 cm) and
2 in. (5.1 cm) Spacers
+ Track Spacer

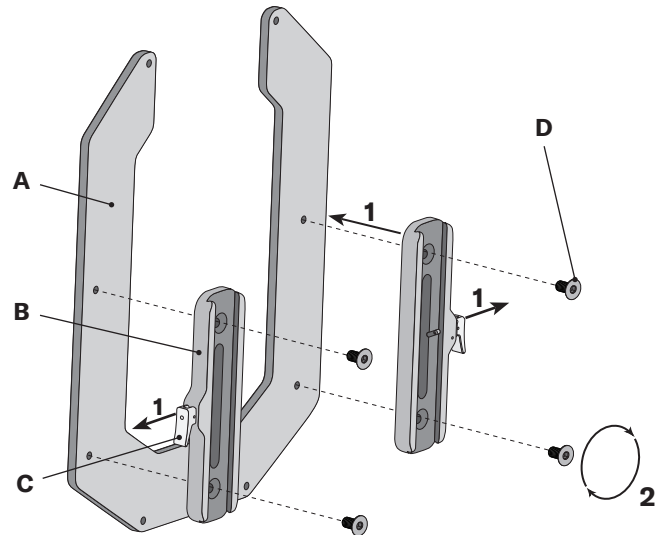
Assembly - Comfort Unite and Comfort Embrace Shell Bracket

Follow these instructions only if the hardware is not already assembled and attached to the back support.

Attaching the female tracks to the shell bracket:

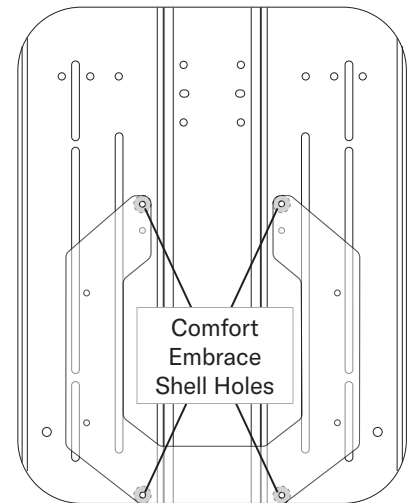
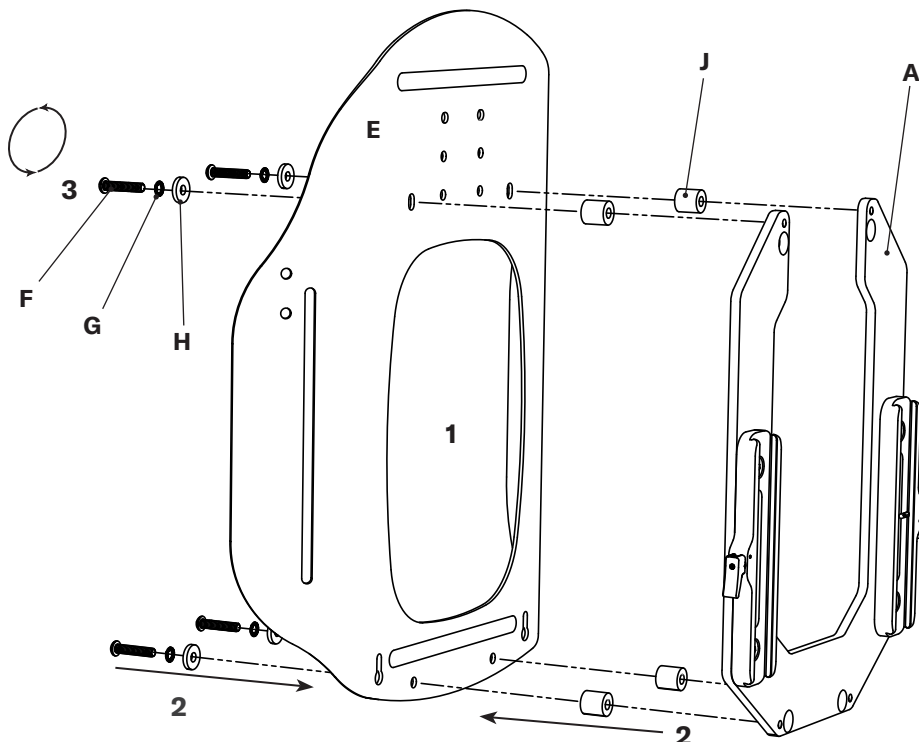
- 1 Line up the holes on the shell bracket (A) with the female track (B). Make sure that the release levers (C) point out and away from each other.
- 2 Fasten securely, using the screws (D). Make sure that the screws are evenly tightened for correct alignment.

WARNING: After installation is complete, check for alignment with the mounting bracket. See “Cleaning and Alignment - Tracks”.



Attaching the shell bracket to the back support:

- 1 Remove the cover and locate the four holes on the back support shell (E) for attaching the power mount hardware.
- Note: On Comfort Unite and Comfort Embrace shells, the two bottom holes are round and the two top holes are oblong.*
- 2 Line up the bolt (F), the safety washer (G), the flat washer (H), the back support shell (E), and the spacer (J) with the shell bracket (A).
 - 3 Lightly fasten, using the hex key, and continue with the other three holes. After attaching at all points, tighten securely.



Rear view Comfort Embrace shell

Note: For 12 in. (30.5 cm) L Comfort Embrace Shells (not shown) and Shell Brackets use the lower set of holes at the top of the shell and shell bracket for attachment to avoid the cover not fitting correctly.

Comfort Unite shell without the cover shown

Assembly - Tru-Shape Shell Bracket

The hardware may already be attached to the back support. Follow these instructions if the hardware is not already attached to the back support or if reattachment is required.

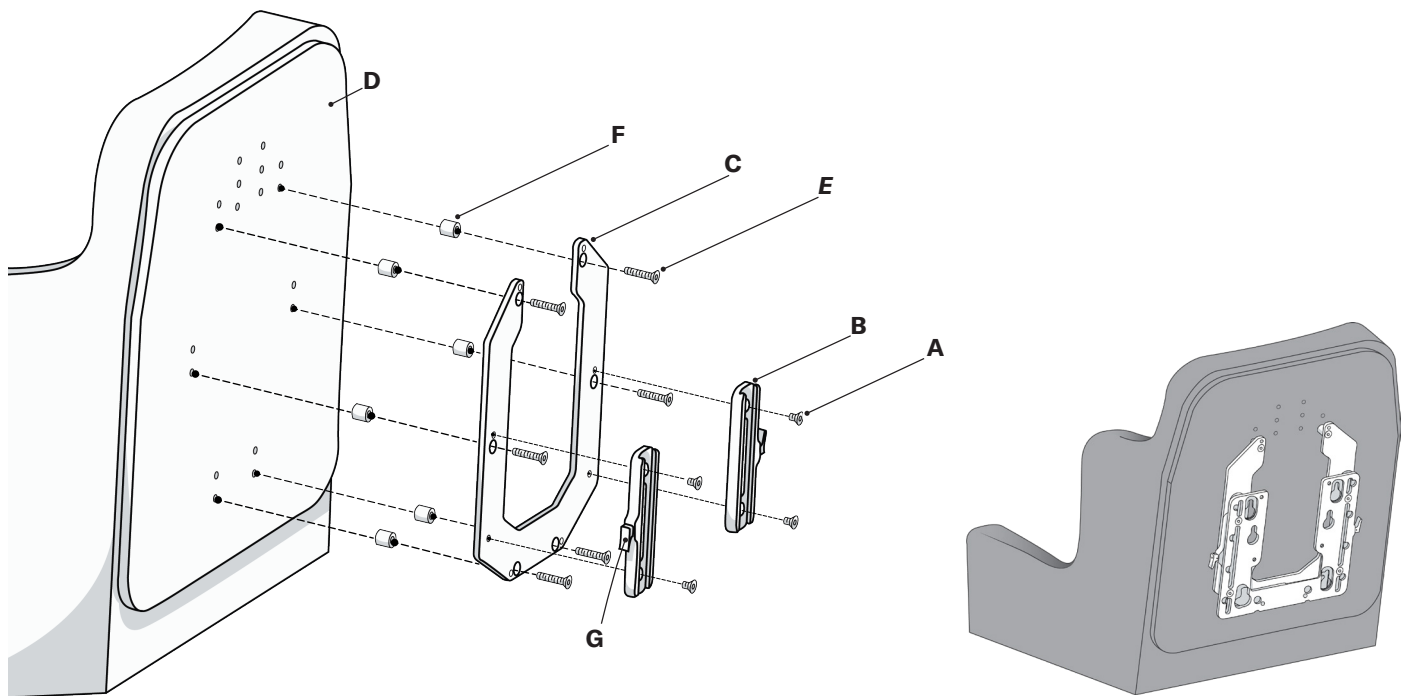
Notes about installation:

- The Tru-Shape back support wood plate includes multiple sets of T-nut patterns. It may be necessary to use different T-nuts, depending on the back height of the Tru-Shape (especially on Quickie chairs). After installation, confirm that sufficient back adjustment in the track assembly is available.
- The shell bracket for Tru-Shape is available in two sizes. The small shell bracket uses four screws; the large shell bracket uses six screws. The required screws are provided.

- 1** Remove the female tracks (B): On each side, remove the two screws (A) that attach the female track (B) to the shell bracket (C).
- 2** Attach the shell bracket to the back support wood plate (D):
 - a. Locate the countersunk holes (four or six) on the shell bracket (C).
 - b. Line up the screw (E), the shell bracket (C), and the spacer (F) with the back support wood plate (D).
 - c. Use the hex key to lightly fasten all screws. After all screws are engaged, tighten securely.
- 3** Attach the female tracks to the shell bracket (C):
 - a. On both sides: Line up the holes on the shell bracket (C) with the female track (B). Make sure that the release levers (G) point out and away from each other.
 - b. Using the screws (A), attach the female tracks to the shell bracket. Make sure that the screws are evenly tightened for correct alignment.



WARNING: After installation is complete, check for alignment with the mounting bracket. See “Cleaning and Alignment - Tracks”.



Removing Spacers for Additional Seat Depth:

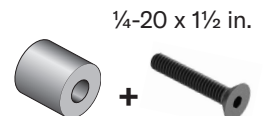
If additional seat depth is needed, attach the hardware to the Tru-Shape Back without using the spacers. Use the $\frac{3}{4}$ in. flathead screws instead of the $1\frac{1}{2}$ in. flathead screws.



WARNING: Removing the spacers from the attachment assembly may result in interference, which may jeopardize effectiveness and user safety and cause damage. Before use, check for component / wheelchair interference.



$\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ in.



$\frac{1}{4}$ -20 x $1\frac{1}{2}$ in.

Spacers add $\frac{5}{8}$ in. seat depth.

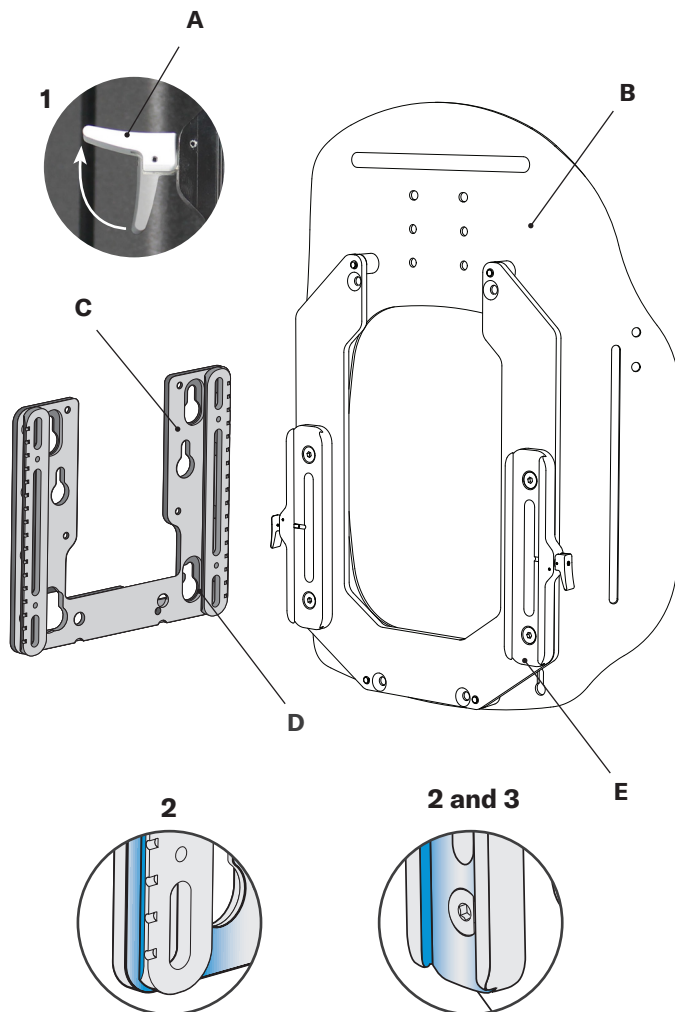
Cleaning and Alignment - Tracks

Frequent sliding of the track pieces may cause wear and binding and may require cleaning and lubrication. Follow the track alignment instructions when track pieces are assembled, altered, or appear to be binding.

Cleaning and lubricating tracks:

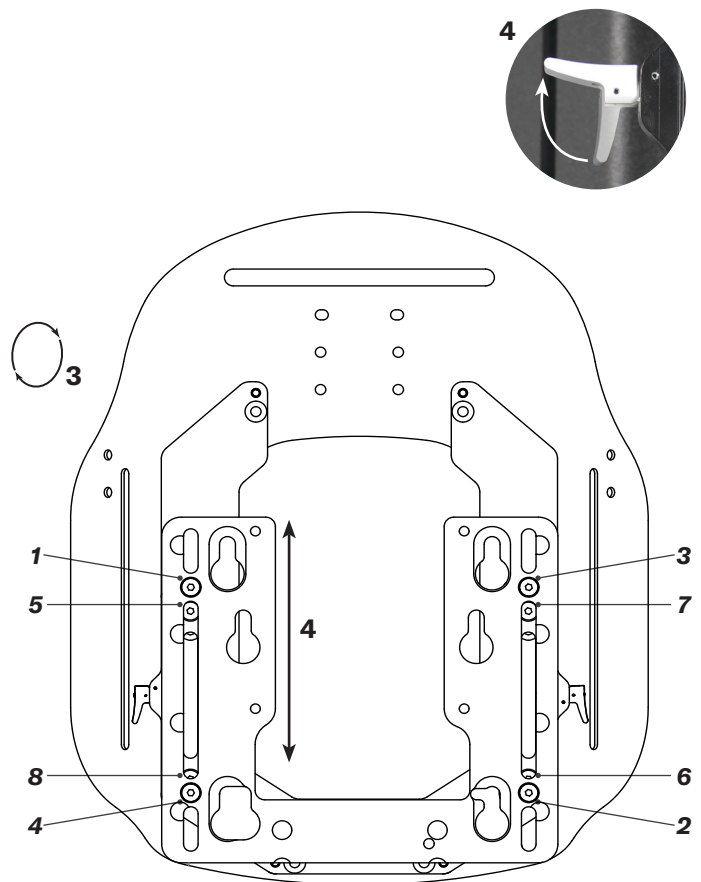
Note: The following may be completed with the hardware mounting bracket installed on the wheelchair.

- 1 Open the release levers (A) and slide the back support (B) apart from the mounting bracket (C), as shown below.
- 2 Use a clean, dry, cloth to wipe away debris along the outside of the male tracks (D) and the inside female tracks (E).
- 3 Using a cloth or cotton swab, apply a light lubricant to the inside edges of the female tracks (E).
- 4 Slide the mounting bracket (C) and the back support assembly (B) together, and run both tracks together the full length, allowing the lubricant to spread.
- 5 Reset the back support height and close the release levers (A).



Track alignment:

- 1 Start with the back support and hardware assembly removed from the wheelchair.
- 2 From the rear face of the hardware, gently loosen the eight screws in the track assembly.
- 3 For the best results, tighten the screws 1 through 8 in the order shown below.
- 4 To check for track alignment: With the release levers in the open position, slide the tracks up and down.
- 5 Repeat steps 2-4 if needed until the assembly slides easily.
- 6 Install the hardware on the wheelchair. See "Installation - Pre-assembled".



Comfort Unite shell without the cover shown

Cleaning and Disinfecting

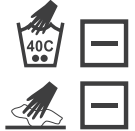
WARNINGS:

- Follow all manufacturer bleach container and germicidal disinfectant safety guidelines.
- Before transferring to a new user, the product must be completely cleaned and disinfected.
- Periodically, check the components for damage and wear, and replace if necessary. Some wear with regular use is expected.

CAUTION: Before cleaning or disinfecting, remove the cover support pad from the hardware.

Cleaning: Hand wash in warm (40°C/104°F) water with soap and a sponge. Rinse with clean water and wipe dry with a clean cloth. Dry completely before use.

Disinfecting: Wipe gently with a cloth dampened with a household disinfectant. Rinse with clean, warm water. Wipe dry with a clean cloth. Dry completely before use.



Care Symbols

 Wipe with a damp cloth

 Hand wash warm

 Dry flat

Maintenance

Inspection

Inspect all components of the equipment weekly.

Check and tighten all fasteners and adjustment points.

Inspect all materials for wear such as stretching, fraying, fractures, and bends. Some wear with regular use is expected.

Components that show excessive wear should be replaced. For information on replacements, refer to the “Warranty” section.

Reuse

Re-fit the support to the new user or after extended periods of non-use by the same user. Refer to the adjustment and use instructions.

Before transferring to a new user, the product must be completely cleaned and disinfected. Refer to the cleaning and disinfecting instructions.

 **WARNING:** The Tru-Shape back support is designed for use by one person only. Re-use is NOT permitted.

Storage

Assembly or individual parts should not be stored in extreme hot or cold temperatures. Only store in a clean and dry place at room temperature.

Do not allow exposure to direct sunlight for prolonged periods of time. This could age the product more rapidly and decrease its effectiveness.

Do not store where there is risk of open flame or spark.

Disposal

Dispose of the product and/or components in accordance with the applicable regulations in your jurisdiction.

 **CAUTION!** DO NOT INCINERATE as a means of disposal.

Warranty

This product is covered by a 5 year warranty against manufacturer defects.

If a manufacturing defect should occur, discontinue use immediately. Wear from regular use, misuse, damage by an accident or damage from “an act of Nature” (e.g., flood, tornado, earthquake and/or fire) is not considered a manufacturing defect. Replacement parts are available by contacting your supplier, distributor, or retailer.

The following will void the warranty: modifications made in attempt to interface with other products (where compatibility is limited, as described in product information); alterations made to the product; or defects caused by irregular use.

Warranty Replacement Procedure

Warranty claims should be initiated by the original purchaser, who should contact the Durable Medical Equipment (DME) supplier, distributor or retailer from whom the product was purchased, if they are available, or any authorized Permobil DME supplier, distributor or retailer.

Whenever possible, the DME supplier, distributor or retailer with a warranty issue should contact Customer Support and provide the original purchase order number, sales order number, or invoice number.

Before a warranty replacement order or quote may be processed, Customer Support must issue a Return Merchandise Authorization (RMA).

Replacement Parts

Contact Customer Support for information on replacement or individual parts available. Appropriate tools and fasteners will be provided with extra and replacement parts.

Información de Contact

The Comfort Companies, LLC
1960 South Calhoun Road
New Berlin, Wisconsin 53151 EE. UU.

Teléfono:
EE. UU.: 800-736-0925
Fuera de EE. UU.: 262-432-0830

Fax: 406-522-8563

Servicio al cliente:
orders.comfort@permobil.com
permobil.com

**ADVERTENCIA**

Indica que no seguir el procedimiento que se especifica podría conducir a posibles situaciones de riesgo que resulten en lesiones graves.

**PRECAUCIÓN**

Indica que no seguir el procedimiento que se especifica podría conducir a posibles situaciones de riesgo que resulten en lesiones leves a moderadas o daños al equipo u otra propiedad.

Informe de incidentes

En caso de un incidente o lesión seria, comuníquese con Servicio al cliente.

Contenido

Uso previsto	19
Información de seguridad importante	19-20
Detalle de piezas	21
Compatibilidad y altura	22
Profundidad del asiento	23
Instalación: preensamblado	24
Instalación: soporte de montaje y alineación de rieles	25
Instalación: Quantum, Permobil, Rovi and AVID	26
Instalación: Quickie	27
Instalación: montaje del respaldo	28
Montaje: espaciadores de carcasa Comfort Relief	29
Montaje: soporte de carcasa y espaciador de riel Comfort Relief	30
Montaje: soporte de carcasa Comfort Unite y Comfort Embrace	31
Montaje: soporte de carcasa Tru-Shape	32
Limpieza y alineación: rieles	33
Limpieza y desinfección	34
Mantenimiento	
Garantía	

Glosario de símbolos

Fabricante



Número de modelo



Consulte las instrucciones de uso



Tamaño (anchura x longitud x profundidad)



Identificador único del dispositivo



Cantidad



Producto sanitario

Tome Nota

Proveedor: Estas instrucciones se le deben entregar al usuario de este producto.

Operador (individual o cuidador): Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones y guárdelas para futuras referencias.

Los productos pueden estar cubiertos por una o más patentes y marcas comerciales estadounidenses y extranjeras, incluyendo BodiLink®, Corpus®, Compass® y Tru-Shape®.

Quickie® es una marca comercial registrada de Sunrise Medical, LLC.

BOA® es una marca comercial registrada de Boa Technology Inc.

Quantum®, Quantum Rival®, Q6 Edge® y TRU-BALANCE® son marcas comerciales registradas de Pride Mobility Products Corporation.

La información del producto se cambia según sea necesario, la información vigente del producto está disponible en permobil.com.

Comfort Companies, LLC es una parte de Permobil.

© 2019, 2025 Permobil

Rev. 2025-01-29

Uso previsto

El equipo de montaje eléctrico Compass está diseñado para fijar respaldos Comfort compatibles a sillas de ruedas eléctricas compatibles y tiene un límite de peso del usuario de 204 kg (450 lbs). Los respaldos Comfort compatibles son estos: Comfort Relief, Comfort Unite, Comfort Embrace y Tru-Shape.

⚠ Compatibilidad: El accesorio de montaje eléctrico de Compass NO está diseñado para su uso con soportes de respaldo de otros fabricantes o para instalarse en sillas de ruedas que no se especifiquen en este manual.

Los productos médicos que se presentan en este documento están destinados a ser solo una parte de un régimen de atención general que incluye todo el equipo de sedestación y de movilidad e intervenciones terapéuticas. Un médico con experiencia en sedestación y posición debe identificar este régimen de atención después de evaluar las necesidades físicas y el estado de salud general de la persona.

Un médico con experiencia en sedestación y posición debe determinar si el producto es apropiado para las necesidades particulares de sedestación de la persona. No se debe confiar únicamente en la declaración de uso previsto del producto para tomar esa decisión.

Información de seguridad importante

⚠ ADVERTENCIAS:

- Este producto está diseñado únicamente para el usuario y para el uso previstos. Cualquier modificación podría poner en peligro al usuario y causar incomodidad o daños.
- Asegúrese de que el producto no interfiera con ningún otro componente de la silla de ruedas. La interferencia podría poner en peligro la eficacia y la seguridad del usuario, así como causar daños.
- Evite objetos afilados.
- NO modifique este producto. Si lo hace, anulará la garantía y puede provocar lesiones personales o alterar la eficacia del producto al aumentar los factores de riesgo de rotura de la piel o de inestabilidad.
- Siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas con el producto y las suministradas por el fabricante de su silla de ruedas o de otros accesorios.
- Comprender cómo cuidar su producto es la clave para un uso seguro y adecuado. Comparta esta información con todos los cuidadores para ayudarlos a satisfacer sus necesidades de atención médica y garantizar su seguridad.
- Permobil no se hace responsable de los daños o lesiones debidos al mal uso del producto o al incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual. Comuníquese con nosotros si necesita más ayuda para entender las precauciones, advertencias o instrucciones de uso o de mantenimiento de su producto.
- La instalación de piezas alternativas en su silla de ruedas puede cambiar la estructura y la función previstas del equipo. Asegúrese de evaluar la necesidad de características de seguridad adicionales para su silla de ruedas, como barras antivuelco u otras opciones disponibles para mantener la estabilidad durante el uso. Utilice este manual junto con el manual del usuario que vino con su silla de ruedas para asegurarse de que se cumplen las pautas de seguridad.
- Es necesario articular completamente las funciones de reclinación eléctrica para evitar posibles interferencias en el equipo después de la instalación. Hágalo lentamente mientras observa detenidamente.
- Nunca use el equipo para maniobrar una silla de ruedas o cualquier cosa a la que esté acoplado. Nunca debe usarse como manija, elevador, guía o soporte para ningún otro uso que no sea el previsto.

⚠ ADVERTENCIAS:

- Nunca use el equipo a menos que todos los componentes funcionen completamente. Para obtener información sobre asistencia con cualquier problema, consulte la sección "Garantía".
- Para evitar lesiones, daños o la anulación de la garantía, NO modifique el equipo. Las modificaciones, en el intento de interactuar con otros productos distintos a los enumerados en este manual, pueden menoscabar la seguridad del usuario y anular la garantía.
- Cuando sea posible, NO lo use durante su traslado. La fuerza repetida o excesiva (frenado o choque) podría cambiar el ajuste o causar un desgaste adicional, lo que acortaría la vida útil del producto. NO use el equipo si este estuvo en un choque.
- Cuidadores: Es necesario que un proveedor de atención médica lo instruya sobre la forma de ajustar correctamente el equipo para las necesidades y objetivos de posición específicos del usuario.
- NO coloque nada entre el usuario y el producto. Los materiales adicionales podrían reducir la eficacia del producto e incrementar los factores de riesgo de agrietamiento de la piel y de inestabilidad.
- ¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el equipo esté instalado de manera segura al sistema de una silla de ruedas y que esté ajustado correctamente cada vez que lo utilice. Revise semanalmente todo el accesorio para ver si está desgastado, roto y ajustado. Vuelva a apretar los tornillos y pernos flojos según las instrucciones en este manual.
- NO continúe usando el dispositivo si alguna pieza está rota o no se puede ajustar.
- ¡IMPORTANTE! APRIETE DE FORMA SEGURA ANTES DE USAR: Para todas las instrucciones de este manual, todos los sujetadores deben apretarse firmemente, como se indica. Si dispone de una llave de torque, apriete a 9,6 Nm (85 lb-pulg.).
- Mantenga los componentes del equipo pequeños lejos del alcance de los niños y de cualquier persona que tenga tendencia a llevarse a la boca objetos no comestibles. La ingestión o inhalación del producto puede provocar lesiones graves o la muerte. Solicite DE INMEDIATO asistencia médica urgente.



Información de seguridad importante, continuación**PRECAUCIONES:**

- Compruebe el empaque e inspeccione todas las piezas para ver si están dañadas antes de usarlas. NO LAS UTILICE si están dañadas. Compruebe periódicamente si hay componentes flojos y apriételos según sea necesario. Para obtener información sobre asistencia con piezas dañadas, consulte la sección “Garantía”.
- Cuando instale, ajuste o retire piezas, tenga cuidado para evitar pellizcarse los dedos o que queden atrapados en las aberturas.

**ADVERTENCIAS — Transporte en vehículos motorizados:**

- No prestar atención a estas advertencias podría causar lesiones graves a la persona en la silla de ruedas u otros.
- Cuando sea posible, transfírase de la silla de ruedas instalada con el respaldo a un asiento del vehículo instalado por el fabricante y utilice el sistema de retención de ocupantes sometido a pruebas de colisión del vehículo.
- El respaldo debe instalarse, usarse y mantenerse de forma correcta y segura de acuerdo con las instrucciones y advertencias de los fabricantes de la silla de ruedas y el equipo.
- Instale el respaldo en una silla de ruedas de modo que la persona esté sentada en posición erguida y la silla quede orientada hacia delante durante el transporte en un vehículo de motor. El respaldo solo se ha sometido a pruebas de colisión en una silla de ruedas en la posición orientada hacia delante de acuerdo con la información de la prueba proporcionada en este manual de operación.
- El respaldo solo debe utilizarse con armazones de sillas de ruedas que estén equipados con puntos de fijación especificados en ANSI/RESNA WC-4:2017, Sección 19 (WC19) o ISO 7176-19, y que hayan sido sometidos con éxito a pruebas de choque utilizando los métodos descritos en el Anexo A de WC19 o ISO 7176-19 (respectivamente).
- La silla de ruedas con el respaldo debe usarse con un sistema de sujeción de silla de ruedas eficaz y un cinturón de seguridad pélvico y de hombro adecuadamente ubicado y que haya superado las pruebas de colisión. Si lo desea, use un sistema de cinturón de seguridad para sillas de ruedas y de retención de ocupantes (WTORS), siguiendo las instrucciones del fabricante.
- La parte superior del respaldo debe colocarse lo más cerca posible de la parte superior del hombro de la persona para proporcionar un buen apoyo en caso de accidente. La distancia entre la parte superior del hombro de la persona y la parte superior del respaldo de la silla de ruedas no debe ser superior a 16,5 cm (6½ pulg.).
- Guarde SIEMPRE el respaldo de forma segura durante el transporte para evitar daños.
- Si el producto ha estado implicado en un accidente durante su transporte, consulte la sección «Mantenimiento».
- Para obtener más información acerca del transporte seguro de usuarios de sillas de ruedas, consulte: <https://wc-transportation-safety.umtri.umich.edu/ride-safe-brochure/>.

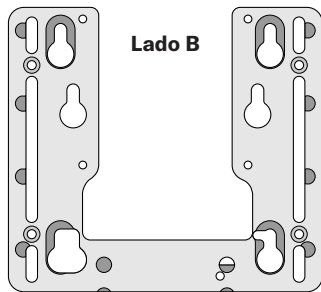
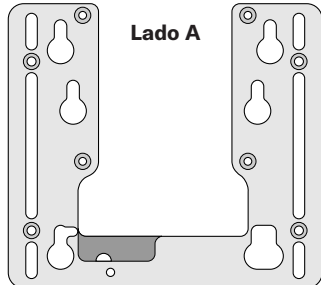
Las combinaciones de respaldo, equipo y material se han sometido a ensayos dinámicos en un centro de ensayos externo para su uso en vehículos motorizados y cumplen con todos los criterios aplicables a los sistemas de asiento de sillas de ruedas propuestos en la Sección 5.1 de la norma ANSI/RESNA WC-4:2017, Sección 20 “Sistemas de asiento de sillas de ruedas para uso en vehículos motorizados” o ISO 16840-4(2009): Asiento de sillas de ruedas, Parte 4: Sistemas de asiento para uso en vehículos motorizados.

Los resultados de las pruebas se aplican a los sistemas de sedestación concebidos para su uso por parte de adultos y niños con una masa corporal total superior a 23 kg (51 lbs), o aproximadamente 6 años de edad, transportados mirando hacia delante en sus sillas de ruedas en todo tipo de vehículos motorizados.

Para determinar si se han realizado pruebas para vehículos a motor por parte de terceros con la combinación específica de respaldoequipo y otros accesorios, póngase en contacto con el fabricante.

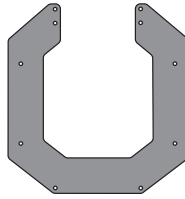
Detalle de piezas

Soporte de montaje



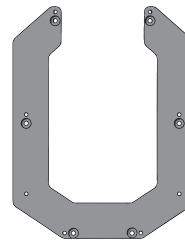
**Soporte de carcasa
Comfort Embrace**
12 pulg. (30,5 cm) L -
22 pulg. (55,9 cm) L

L = Longitud

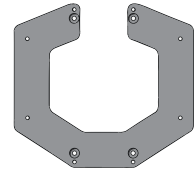


**Soporte de carcasa
Comfort Unite**
16 pulg. (10,6 cm) L -
22 pulg. (55,9 cm) L
Tru-Shape 22 pulg. (55,9 cm) H -
30 pulg. (76 cm) H

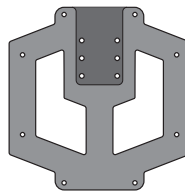
H = Altura



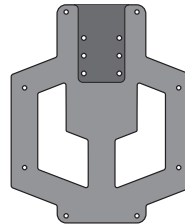
**Soporte de carcasa
Comfort Unite**
12 pulg. (30,5 cm) L -
14 pulg. (35,6 cm) L
Tru-Shape 18 pulg. (45,7 cm) L
H - 21 pulg. (53 cm) H



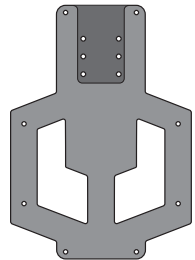
**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
12 pulg. (30,5 cm) L



**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
14 pulg. (35,6 cm) L



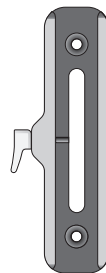
**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
16 pulg. (40,6 cm) L



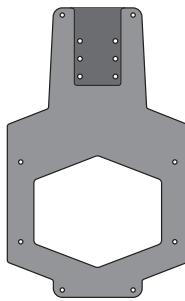
Riel macho



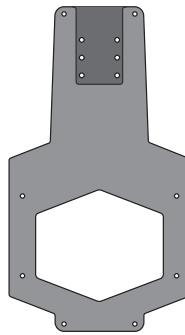
Riel hembra



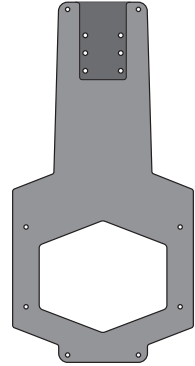
**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
18 pulg. (45,7 cm) L



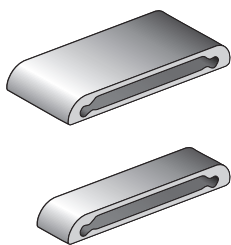
**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
20 pulg. (50,8 cm) L



**Soporte de carcasa
Comfort Relief**
22 pulg. (55,9 cm) L



Espaciador
Carcasa de 2 pulg. (5,1 cm) Comfort Relief
(superior)
Carcasa de 1 pulg. (2,5 cm) Comfort Relief
(inferior)



Espaciador
Comfort Unite
Comfort Embrace
Tru-Shape



Espaciador de riel
Comfort Relief



Placa adaptadora ancha
Quickie



Compatibilidad y altura

El accesorio de montaje eléctrico de Compass es compatible con las sillas de ruedas que se enumeran a continuación únicamente con los sistemas de asiento que se especifican. Las bases eléctricas enumeradas son una referencia de lo que se encuentra disponible con los sistemas de asiento compatibles.

BASES ELÉCTRICAS DISPONIBLES	Permobil con sistema de asiento Corpus 3G	Quickie with 3.7 Power Recline Seating System	Quantum con sistema de asiento Tru- Balance 3 y 4	Rovi with Motion Concepts Seating System	AVID
	M400 Corpus	QM-710™ SC	R-TRAK	<i>Nota: Se debe instalar una placa de interfaz plana empotrada en la silla de ruedas.</i>	AXCEL Narrow
	M300 Corpus	QM-710 MPC	Edge 3 Stretto		Ultra w/Power Seating
	C350 Corpus	QM-715™ HD MPC	Edge 3		Vision Ultra
	F3 / M3 Corpus	QM-720™ MPD	Q6 Edge 2.0 y Q6 Edge HD	X3	Vector HD
	F5 / M5 Corpus	PULSE™ 6 SC	Q1450		Velocity
		PULSE™ 6 MPC	J4, J4E y J4HD		
			J6		

Cada fabricante de sillas de ruedas recomendó un “espacio trasero” para ajustar la altura del respaldo de la silla de ruedas. Esto permite que los componentes de la silla de rueda eléctrica se articulen según lo previsto. Consulte las tablas de guía de altura a continuación.

Nota: Esta sección no se aplica para Tru-Shape, para la cual se mide la altura del respaldo en lugar del “espacio trasero”.

MONTAJE ELÉCTRICO GUÍA DE ALTURA		Quantum <u>no</u> reclinable			Quantum <u>reclinable</u>		
		Recomendación Longitud del soporte de respaldo CC			Recomendación Longitud del soporte de respaldo CC		
ALTURA DEL RESPALDO	30 pulg. (76,2 cm)				ESPACIO TRASERO = 7 pulg. (17,8 cm)	22 L	AJUSTE = -3 pulg. (-7,6 cm), +5 pulg. (+12,7 cm)
	28 pulg. (71,2 cm)					20 L	
	26 pulg. (66,0 cm)	22 L					
	24 pulg. (60,9 cm)	20 L					
	22 pulg. (55,9 cm)	18 L					
	20 pulg. (50,8 cm)	16 L					
	18 pulg. (45,7 cm)	14 L					
	16 pulg. (40,6 cm)	12 L					

MONTAJE ELÉCTRICO GUÍA DE ALTURA		Permobil			Quickie		
		Recomendación Longitud del soporte de respaldo CC			Recomendación Longitud del soporte de respaldo CC		
ALTURA DEL RESPALDO	30 pulg. (76,2 cm)				ESPACIO TRASERO = 6 pulg. (15,2 cm)	22 L	AJUSTE = -2 pulg. (-5,1 cm), +6 pulg. (+15,2 cm)
	28 pulg. (71,2 cm)					20 L	
	26 pulg. (66,0 cm)	22 L					
	24 pulg. (60,9 cm)	20 L					
	22 pulg. (55,9 cm)	18 L					
	20 pulg. (50,8 cm)	16 L					
	18 pulg. (45,7 cm)	14 L					
	16 pulg. (40,6 cm)	12 L					

1 pulg. = 2,54 cm = 25,4 mm

*Rovi recomendó un espacio trasero de 10,2 cm (4 pulg.) para sistemas de inclinación y 15,2 cm (6 pulg.) para sistemas reclinables. La información recomendada sobre la longitud del soporte de respaldo Comfort Company (CC) y el ajuste depende de dónde se taladren los orificios en la placa de interfaz plana empotrada durante la instalación.

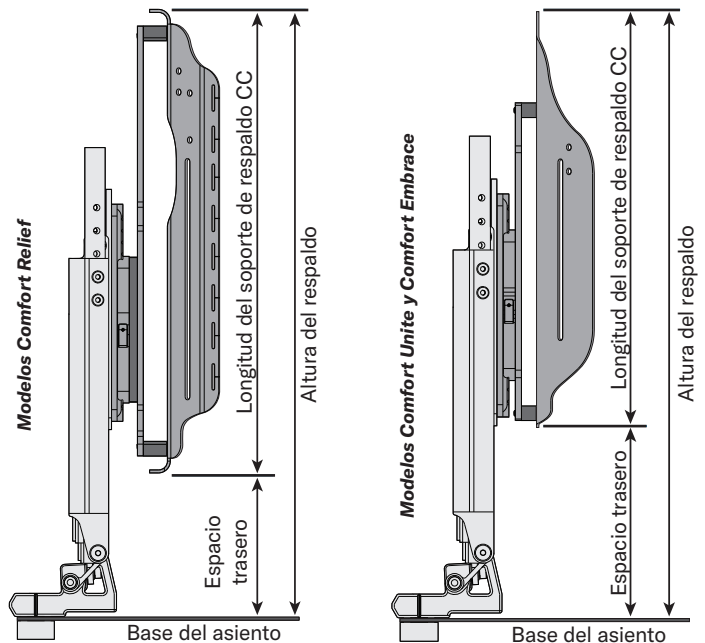
Póngase en contacto con Merits para obtener información sobre la separación del respaldo sugerida para AVID.

ALTURA DEL RESPALDO = dimensión general desde la base del asiento hasta el borde superior del respaldo.

ESPACIO TRASERO = la dimensión recomendada por el fabricante desde la base del asiento hasta el borde inferior del respaldo.

El espacio recomendado es idéntico para todos los respaldos.

AJUSTE = rango disponible de ajuste de altura luego del espacio trasero recomendado. (Incrementos de ½ pulg. (1,3 cm))



Profundidad del asiento

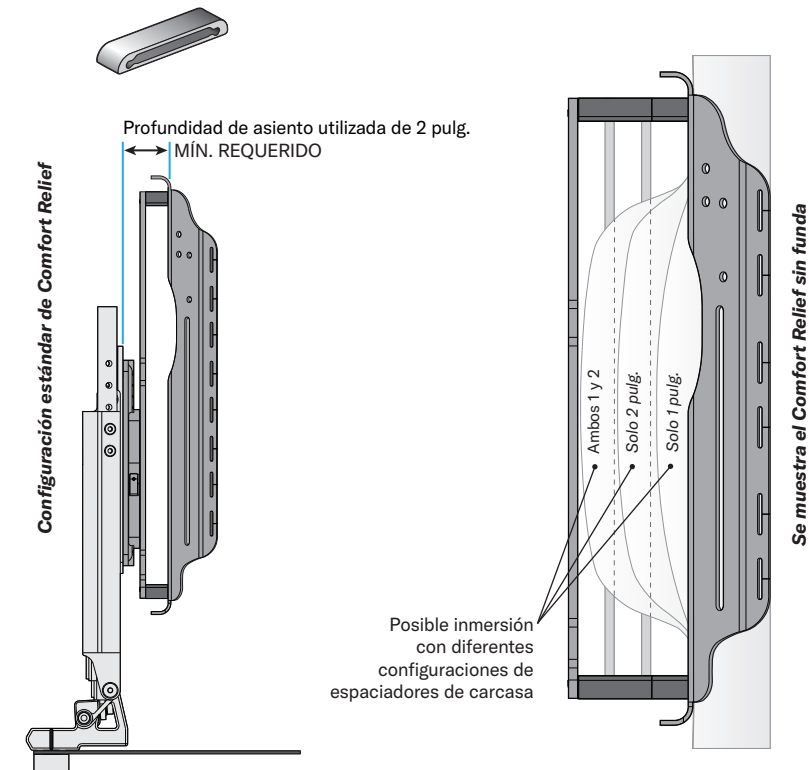
Comfort Relief

PROFUNDIDAD DEL ASIENTO UTILIZADA = la distancia desde la base de la placa de montaje hasta la cara trasera de la carcasa del respaldo. Esta es la distancia requerida para el montaje del accesorio de montaje eléctrico de Compass, incluyendo los espaciadores. El grosor de la esponja del respaldo varía por modelo y tamaño y, por lo tanto, no se incluye en la profundidad del asiento utilizada.

Comfort Relief requiere el uso de al menos un espaciador de 1 pulg. para unir la carcasa del respaldo y el soporte de la carcasa. En esta configuración que es la estándar al enviar con respaldo, se utiliza una profundidad de asiento de 2 pulg. Esto aún le permite al usuario sumergirse a través de la carcasa del respaldo Comfort Relief, lo que reduce efectivamente la cantidad de profundidad del asiento utilizada de aquella indicada.

Es posible que se necesiten espaciadores adicionales para incrementar la inmersión disponible. Los posibles ajustes de los espaciadores de carcasa incluyen solo espaciadores de 1 pulg., solo espaciadores de 2 pulg. o espaciadores combinados de 1 y de 2 pulg.

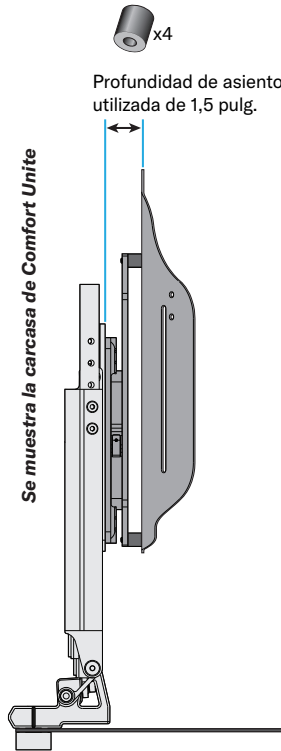
Cuando se utiliza un soporte para la cabeza con Comfort Relief, es posible que se necesite un espaciador de riel adicional para liberar espacio. Este espaciador requiere una profundidad de asiento extra de 0,356 pulg.



Comfort Unite, Comfort Embrace y Tru-Shape

Los respaldos **Comfort Unite** y **Comfort Embrace** requieren el uso de cuatro espaciadores para unir la carcasa del respaldo al soporte de la carcasa. Se utiliza una profundidad de asiento de 1,5 pulg.

Consulte la sección de montaje si instala el accesorio de montaje eléctrico de Compass a un respaldo Comfort Unite o Comfort Embrace.



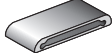
Profundidad de asiento utilizada (SDU) para todas las configuraciones de espaciadores del **Comfort Relief**

(SDU) de 2 pulg.



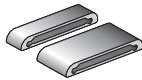
Espaciador de 1 pulg.

(SDU) de 3 pulg.



Espaciador de 2 pulg.

(SDU) de 4 pulg.



Espaciadores de 1 y 2 pulg.

Consulte la sección de montaje cuando utilice espaciadores de carcasa.

(SDU) de 2,356 pulg.



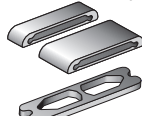
Espaciador de 1 pulg. + espaciador de riel

(SDU) de 3,356 pulg.



Espaciador de 2 pulg. + espaciador de riel

(SDU) de 4,356 pulg.



Espaciadores de 1 y 2 pulg. + espaciador de riel

Consulte la sección de montaje cuando utilice espaciadores de riel.

TABLA DE CONVERSIONES

0,356 pulg.	=	0,9 cm
1 pulg.	=	2,5 cm
1,5 pulg.	=	3,6 cm
2 pulg.	=	5,1 cm
2,356 pulg.	=	6,0 cm
3 pulg.	=	7,6 cm
3,356 pulg.	=	8,5 cm
4 pulg.	=	10,2 cm
4,356 pulg.	=	11,1 cm
5 pulg.	=	12,7 cm
6 pulg.	=	15,2 cm
7 pulg.	=	17,8 cm

Instalación: preensamblado

Utilice las siguientes instrucciones si el accesorio de montaje eléctrico de Compass ya está montado e instalado al respaldo.

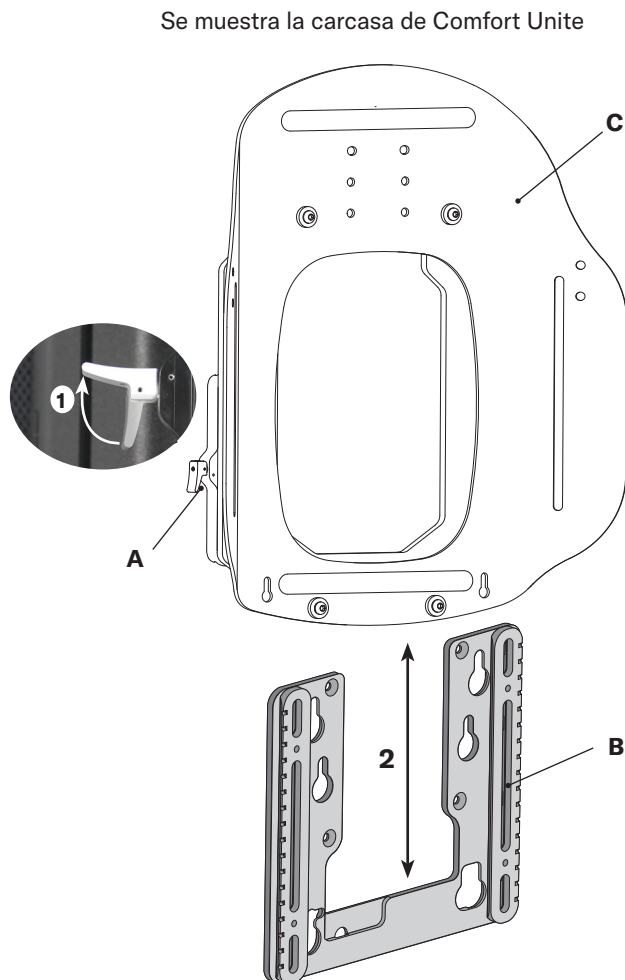
El accesorio de montaje eléctrico de Compass usualmente se proporciona preensamblado, instalado al respaldo y listo para usar con la silla de ruedas designada durante el proceso de compra. Si el montaje no está listo para su instalación debido a cualquiera de las razones a continuación, siga las instrucciones que se especifican antes de continuar con el proceso de instalación.

Problema	Instrucciones
El accesorio no está instalado al respaldo.	Montaje: espaciadores de carcasa Comfort Relief
	Montaje: soporte de carcasa Comfort Unite y Comfort Embrace
El accesorio no está configurado para la silla de ruedas eléctrica.	Instalación: soporte de montaje y alineación de rieles
El accesorio requiere ajuste de profundidad posterior.	Montaje: espaciadores de carcasa Comfort Relief
	Montaje: soporte de carcasa y espaciador de riel Comfort Relief
Las piezas se reemplazan.	Instalación: soporte de montaje y alineación de rieles
	Montaje: soporte de carcasa y espaciador de riel Comfort Relief
	Montaje: soporte de carcasa Comfort Unite y Comfort Embrace
El accesorio tiene problemas de atascamiento.	Limpieza y alineación: rieles

¡IMPORTANTE! La carcasa del respaldo se muestra sin funda. La funda debe estar en el respaldo durante la instalación.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE CAÍDA: Para evitar el riesgo de lesiones personales o daños al producto, asegúrese de sostener el soporte de montaje mientras lo libera, ya que puede deslizarse fácilmente y caer si no se sujeta.

- 1 Mueva las palancas de liberación (A) a ambos lados del accesorio para liberar el soporte de montaje (B).
- 2 Deslice el soporte de montaje (B) hacia abajo y coloque el respaldo (C) con el accesorio restante a un lado. Consulte la página siguiente para verificar la orientación del soporte de montaje (B) y para asegurarse de que está configurado para instalarse en la silla de ruedas eléctrica deseada.



Instalación: soporte de montaje y alineación de rieles

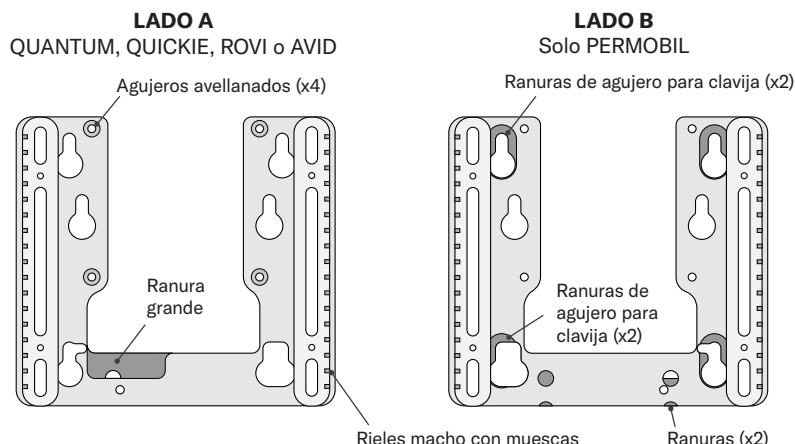
Verifique o cambie la orientación del soporte de montaje; o reemplace el soporte de montaje y las piezas de riel macho.

Si el soporte de montaje ya está configurado para la silla de ruedas, consulte las instrucciones de instalación en las dos páginas siguientes.

Si necesita cambiar la orientación del soporte de montaje, siga los pasos a a f en esta página.

El soporte de montaje debe configurarse para la silla de ruedas eléctrica que se seleccionó cuando se ordenó el producto.

Defina si usar el **LADO A** o el **LADO B** del soporte de montaje, busque la ubicación de las piezas del riel macho que tienen muescas, como se muestra aquí.



Para ajustar el soporte de montaje:

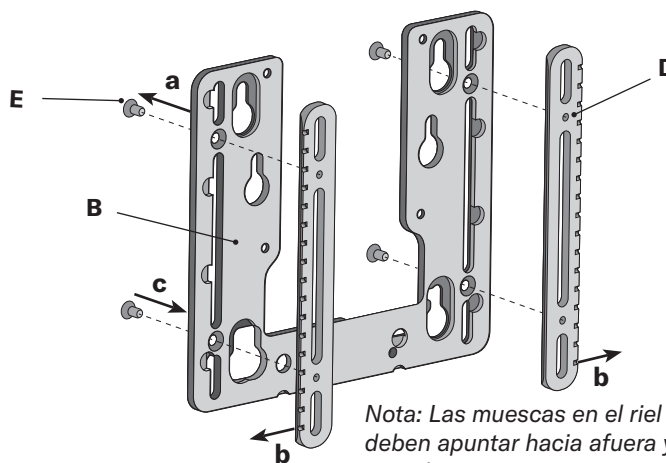
- a** Desde la parte posterior del soporte de montaje (B), desatornille los cuatro tornillos de cabeza plana (E) con la llave hexagonal.

- b** Mueva los rieles macho (D) a los lados opuestos del soporte de montaje.

Nota: Las muescas en los rieles macho deben ser visibles y estar a lo largo del borde exterior del soporte de montaje.

- c** Vuelva a ensamblar el soporte de montaje (B) y los rieles macho (D) utilizando los tornillos (E).

¡IMPORTANTE! Los tornillos deben apretarse uniformemente para lograr la mejor alineación.



Para verificar la alineación de los rieles:

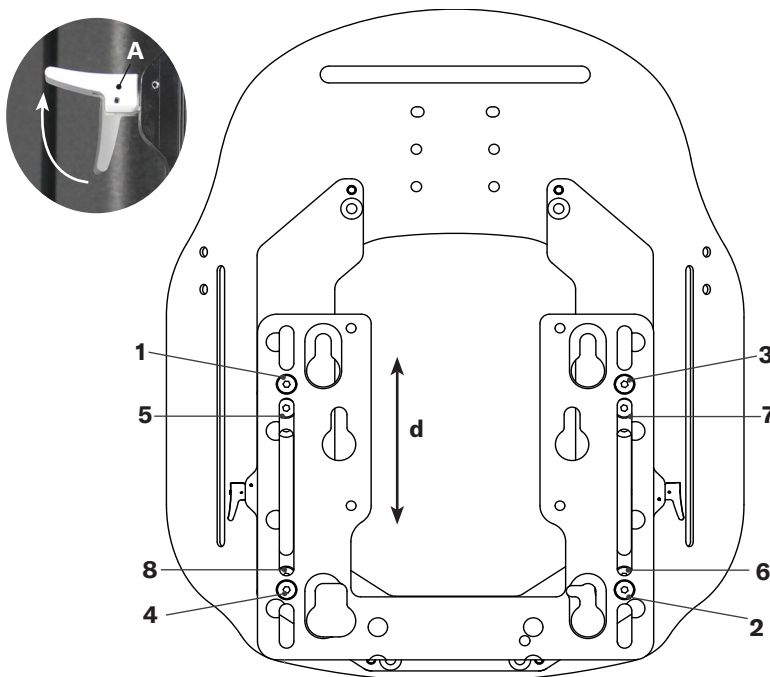
- d** Con ambas palancas de liberación (A) en la posición abierta, deslice los rieles macho en los rieles hembra del accesorio. Debe deslizarse hacia arriba y hacia abajo fácilmente.

- e** Si el accesorio no desliza fácilmente, ubique los ocho tornillos en la cara trasera del montaje del riel. Afloje suavemente los ocho tornillos.

Apriete los tornillos 1 al 8 en el orden que se muestra.

- f** Repita los pasos hasta que el ensamblaje se deslice fácilmente y luego continúe con las instrucciones de instalación en las siguientes dos páginas.

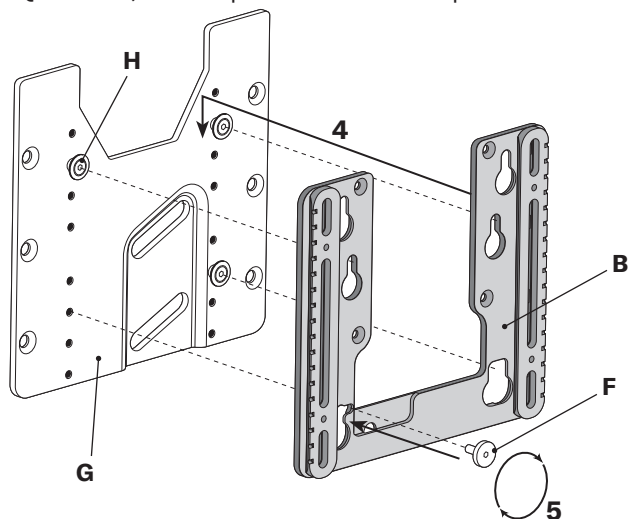
Si es necesario, consulte las instrucciones sobre la limpieza y lubricación de las piezas de los rieles, consulte "Limpieza y alineación: rieles".



Instalación: Quantum, Permobil, Rovi y AVID

Instalación de la placa de montaje de la base a diferentes marcas de sillas de ruedas.

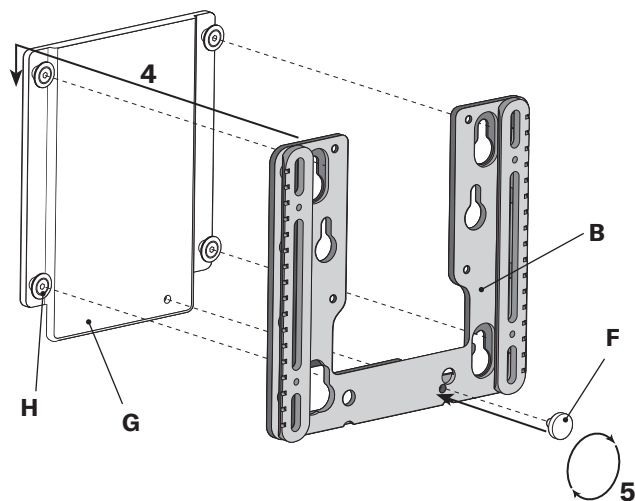
Quantum (No se requieren herramientas para la instalación.)



- 3 Retire la perilla roscada (F) de la placa de montaje de la base (G).
- 4 Alinee las tres clavijas (H) con el soporte de montaje (B) y deslícelo hacia abajo sobre las clavijas.
- 5 Inserte la perilla roscada (F) y apriete para asegurar.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

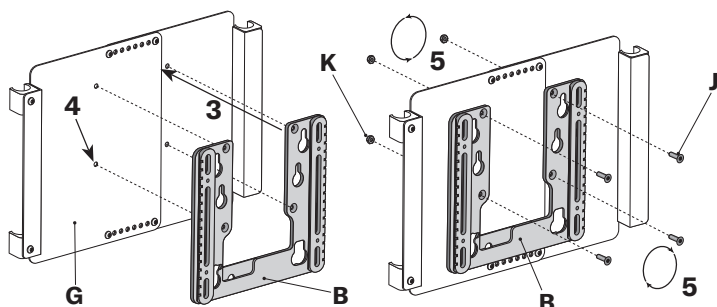
Permobil (No se requieren herramientas para la instalación.)



- 3 Retire la perilla roscada (F) de la placa de montaje de la base (G).
- 4 Alinee las cuatro clavijas (H) con el soporte de montaje (B) y deslícelo hacia abajo sobre las clavijas.
- 5 Inserte la perilla roscada (F) y apriete para asegurar.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

Rovi (Se requiere una llave de 10 mm y un taladro con broca de ¼ pulg. para la instalación. La llave hexagonal está incluida.)



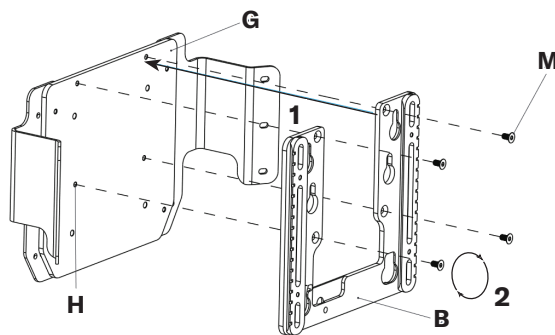
Nota: Una placa de interfaz plana empotrada ya debe estar instalada en la silla de ruedas y se denominará "placa de montaje de la base" en estas instrucciones.

Si es necesario, consulte las instrucciones proporcionadas con la silla de ruedas para la instalación de la placa de interfaz plana empotrada.

- 3 Alinee el respaldo contra la placa de montaje de la base (G) donde lo desee y marque la ubicación de los cuatro agujeros avellanados en el soporte de montaje (B).
- 4 Asegúrese de que los orificios estén nivelados y luego taladre cuatro orificios de ¼ pulg. en la placa de montaje de la base (G) donde está marcado.
- 5 Utilice los tornillos de cabeza plana más largos (J) y las contratueras (K) proporcionados y fíjelos firmemente con la llave hexagonal y la llave de 10 mm.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

AVID (Se requiere la llave hexagonal incluida para la instalación.)



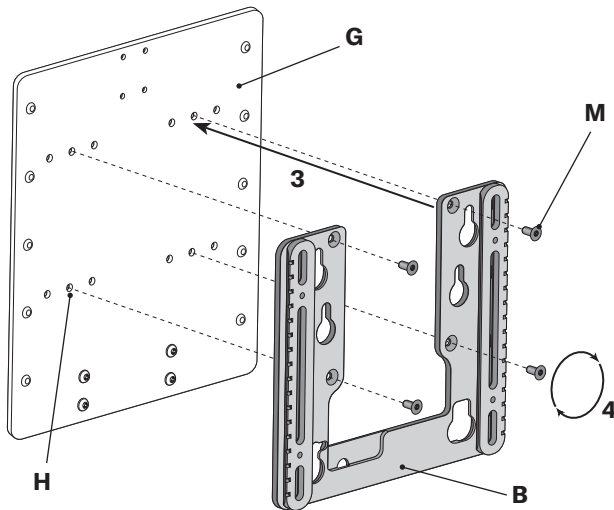
- 3 Alinee los cuatro orificios avellanados del soporte de montaje (B) con los orificios roscados (H) de la placa de montaje de la base (G), tal como se muestra.
- 4 Utilice los tornillos de cabeza plana de 12 mm (M) suministrados y fíjelos con la llave hexagonal.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

Instalación: Quickie

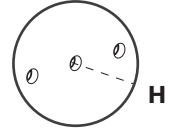
Instalación de la placa de montaje de la base en la silla de ruedas.

Quickie (Se requiere la llave hexagonal incluida para la instalación.)



- 3** Alinee los cuatro agujeros avellanados del soporte de montaje (B) con los agujeros roscados (H) de la placa de montaje de la base (G), como se muestra.

Nota: Solo los agujeros roscados (H) del centro en la placa de montaje de la base (G) se alinearán correctamente con el soporte de montaje (B).



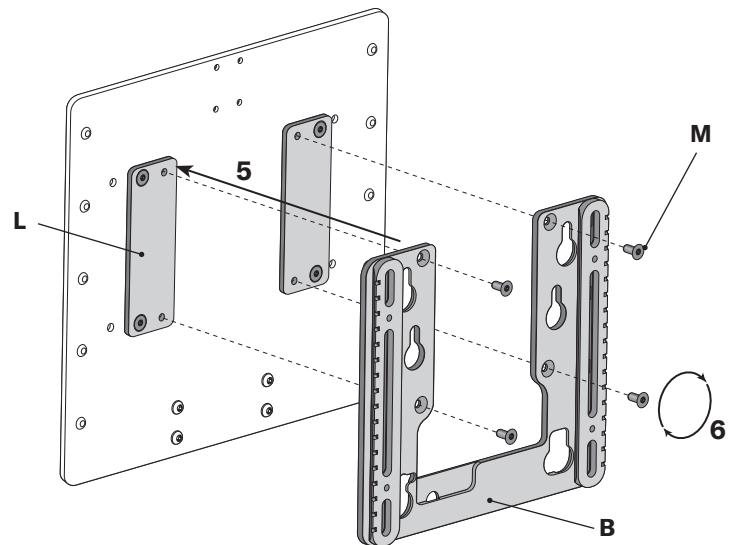
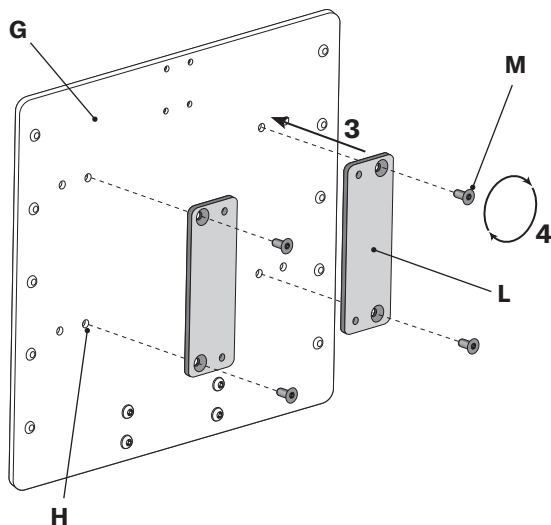
- 4** Utilice los tornillos de cabeza plana de 12 mm (M) y apriételos firmemente con la llave hexagonal.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

Quickie 20W y superiores (Se requiere la llave hexagonal incluida para la instalación.)

**Nota: Las placas adaptadoras anchas de Quickie utilizan 6,4 mm (¼ pulg.) de profundidad de asiento adicional.*

Comuníquese con servicio al cliente con referencia a la placa adaptadora ancha y a los sujetadores de Quickie, si es necesario.



- 3** Alinee los dos agujeros avellanados en cada una de las placas adaptadoras (L) con los agujeros roscados interiores (H) en la placa de montaje de la base (G), como se muestra.

- 4** Fije utilizando los cuatro tornillos de cabeza plana de 12 mm (M) y la llave hexagonal.

Nota: Los agujeros roscados de las placas adaptadoras deben estar orientados frente a frente.

- 5** Alinee los cuatro agujeros avellanados del soporte de montaje (B) con los agujeros roscados de las placas adaptadoras (L), como se muestra.

- 6** Utilice los cuatro tornillos adicionales de cabeza plana de 12 mm (M) y fíjelos firmemente con la llave hexagonal.

Continúe con "Instalación: montaje del respaldo", paso 7.

Instalación: montaje del respaldo

⚠ ADVERTENCIA: NO permita que cables u otros componentes pasen por el sistema de soporte o de accesorio en ningún momento.

- 7 Desde la parte de atrás de la silla de ruedas, sujete el conjunto del respaldo y el accesorio a cada lado en las palancas de liberación (A) con las palancas de liberación en la posición abierta, como se muestra a la derecha.

Nota: Sostener el respaldo de esta manera permite que se baje de manera uniforme para una mejor alineación.

- 8 Alinee los rieles hembra (P) con los rieles macho (no se muestran) en el soporte de montaje instalado en la silla de ruedas y deslice el conjunto hacia abajo.

- 9 Una vez que el respaldo esté cerca de la posición deseada, baje las palancas de liberación hasta que hagan clic y estén completamente enganchadas.

¡IMPORTANTE! Si una palanca no está completamente enganchada (como se muestra en la imagen central a continuación), mueva el conjunto del respaldo ligeramente hacia arriba o hacia abajo hasta que la palanca haga clic en su lugar y esté completamente enganchada (como se muestra en la imagen de la derecha a continuación).

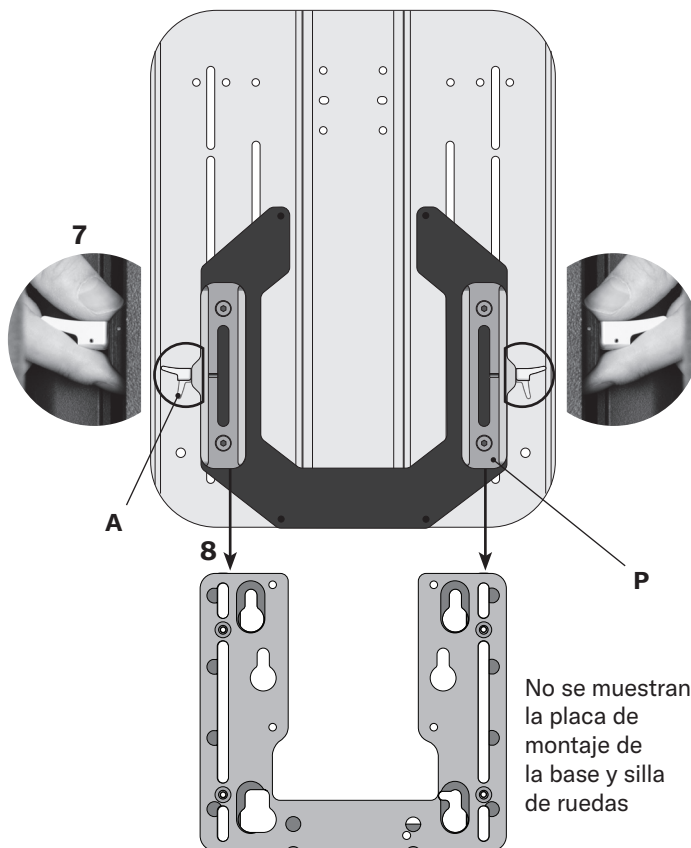


No está completamente enganchada



Completamente enganchada

Se muestra el Comfort Embrace sin funda (vista trasera)



Si los rieles parecen estar desalineados o si ocurre atascamiento, consulte "Limpieza y alineación: rieles".

Ajustar la altura del respaldo.

Nota: Cada fabricante de sillas de ruedas recomendó un "espacio trasero" para ajustar la altura del respaldo de la silla de ruedas. Consulte las recomendaciones de altura y luego evalúe las necesidades del paciente para ajustar una altura definitiva del respaldo.

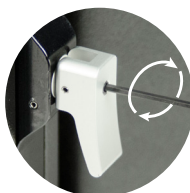
Nota: El paciente puede estar sentado durante el paso 10.

- 10 Mueva las palancas de liberación y luego deslice el respaldo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada. Cierre las palancas. Antes de continuar, verifique el rango completo de articulación en la silla de ruedas. Vea la advertencia a continuación.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones o daños, se DEBE revisar todo el rango de articulación de la silla de ruedas para detectar posibles interferencias o movimientos no deseados de los componentes del asiento.

- 11 Para bloquear las palancas de liberación en la posición cerrada: Con la llave hexagonal, gire el tornillo de fijación de las palancas de liberación hasta que haga contacto.

⚠ PRECAUCIÓN: NO retire el tornillo de fijación. Cuando las palancas de liberación no estén bloqueadas, asegúrese de que el tornillo de fijación esté nivelado con la superficie de la palanca de liberación.



Espacio trasero recomendado

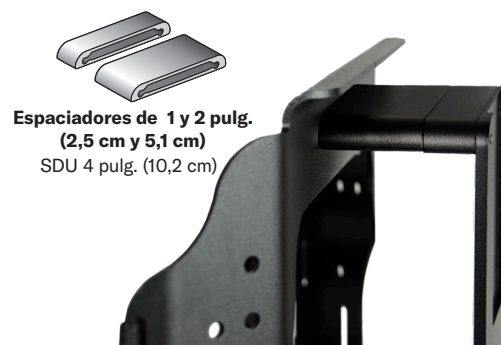
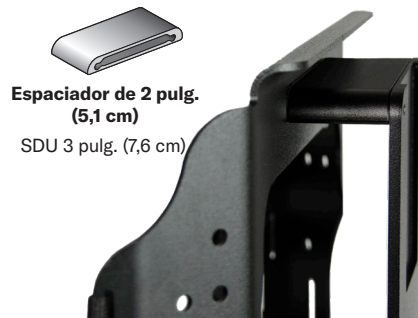
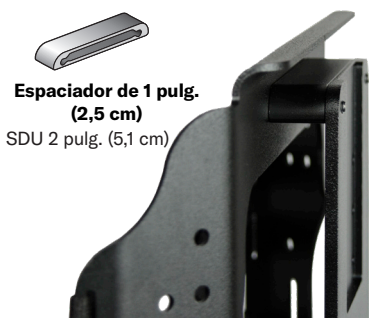
El espacio trasero es la dimensión recomendada por el fabricante desde la base del asiento hasta el borde inferior del respaldo.

Para obtener más información, consulte "Compatibilidad y altura".

Modelo de silla de ruedas	Espacio trasero recomendado
Quantum no reclinable	7,6 cm (3 pulg.)
Quantum reclinable	17,8 cm (7 pulg.)
Quickie	17,8 cm (7 pulg.)
Permobil	15,2 cm (6 pulg.)
Rovi con sistema reclinable	15,2 cm (6 pulg.)
Rovi con sistema de inclinación	10,2 cm (4 pulg.)
AVID	Comuníquese con Merits para conocer las dimensiones.

Montaje: espaciadores de carcasa Comfort Relief

SDU = profundidad de asiento utilizada



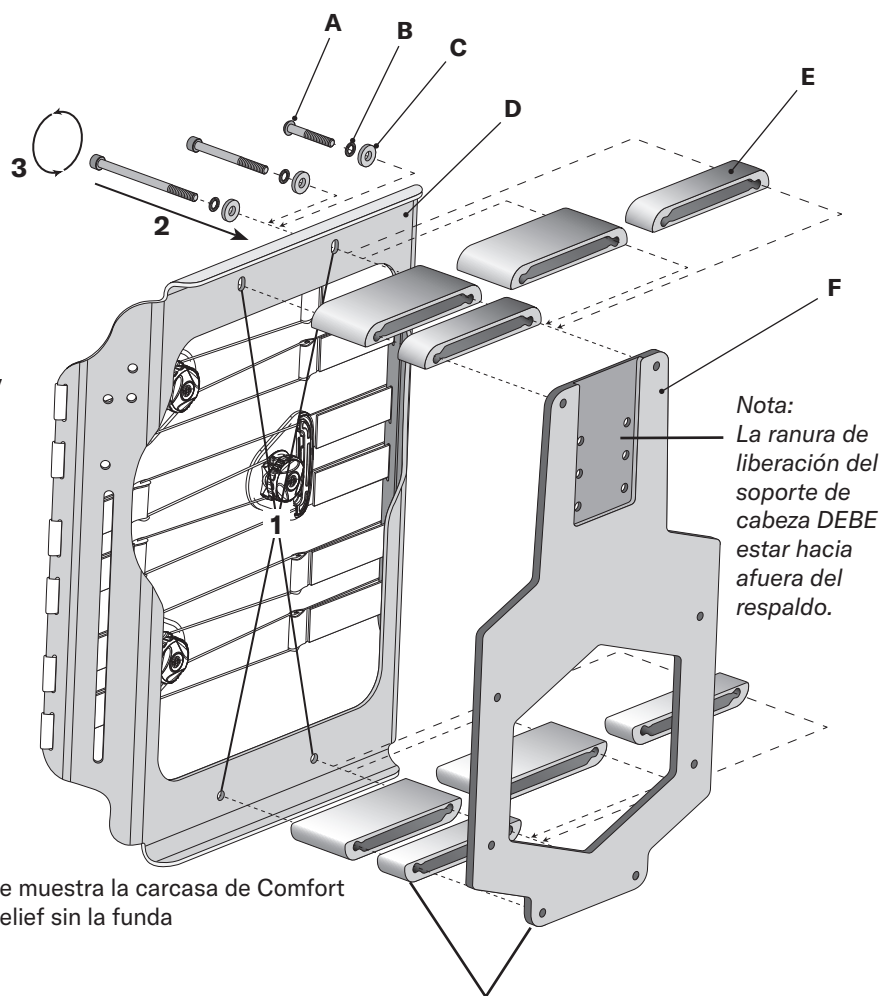
Configuración estándar de Comfort Relief

Fijación del soporte de la carcasa y los espaciadores al respaldo:

- 1 Retire la funda del respaldo y ubique los cuatro agujeros en la carcasa (D) para colocar el accesorio de montaje eléctrico. Si ya está ensamblado, desatornille los cuatro pernos (A) para usarlos como espaciadores alternos.
- 2 Alinee el perno (A), la arandela de seguridad (B), la arandela plana (C), la carcasa del respaldo (D) y el espaciador (E) con el soporte de la carcasa (F).

Nota: El perno (A) y el espaciador (E) variarán, dependiendo de la configuración deseada. Utilice los pernos más largos con espaciadores más profundos.

- 3 Apriete ligeramente y continúe con los otros tres agujeros con la llave hexagonal. Después de que todos los puntos estén unidos, apriételos firmemente.
- 4 Vuelva a colocar la funda en el respaldo.



Se muestra la carcasa de Comfort Relief sin la funda

Nota: La cara del espaciador de carcasa contorneada (E) coincidirá con las esquinas redondeadas del soporte de la carcasa (F).

A E
Perno de cabeza de botón Allen de 40 mm (A)
Espaciador de carcasa de 1 pulg. (2,5 cm) (E)

A E
Pernos de cabeza Allen de 65 mm (A)
Espaciador de carcasa de 2 pulg. (5,1 cm) (E)

A E
Pernos de cabeza Allen de 90 mm (A)
Espaciadores de carcasa de 1 y 2 pulg. (2,5 cm y 5,1 cm) (E)

Montaje: soporte de carcasa y espaciador de riel Comfort Relief

Los espaciadores de riel para el accesorio de montaje eléctrico de Compass deben usarse en Comfort Relief solo cuando se usa un soporte para la cabeza y cuando se necesita espacio adicional. Consulte las instrucciones proporcionadas con el soporte para la cabeza para instalar el soporte para la cabeza y el accesorio.

Fijación de los rieles hembra al soporte de la carcasa:

- 1 Alinee los agujeros del soporte de la carcasa (A) con el riel hembra (B). Asegúrese de que las palancas de liberación (C) apunten hacia afuera y estén separadas.
- 2 Fíjelo firmemente con los tornillos (D). Asegúrese de que los tornillos estén apretados uniformemente para lograr una alineación correcta.

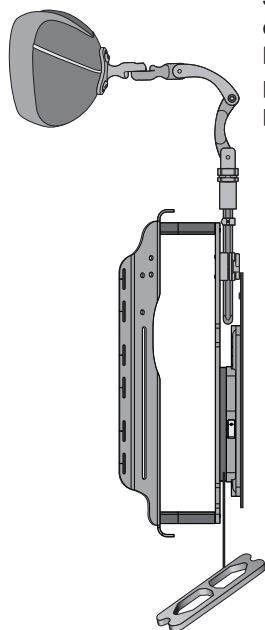
ADVERTENCIA: Una vez completada la instalación, verifique la alineación con el soporte de montaje. Consulte "Limpieza y alineación: rieles".

*Agregar espaciadores de riel al soporte de la carcasa:

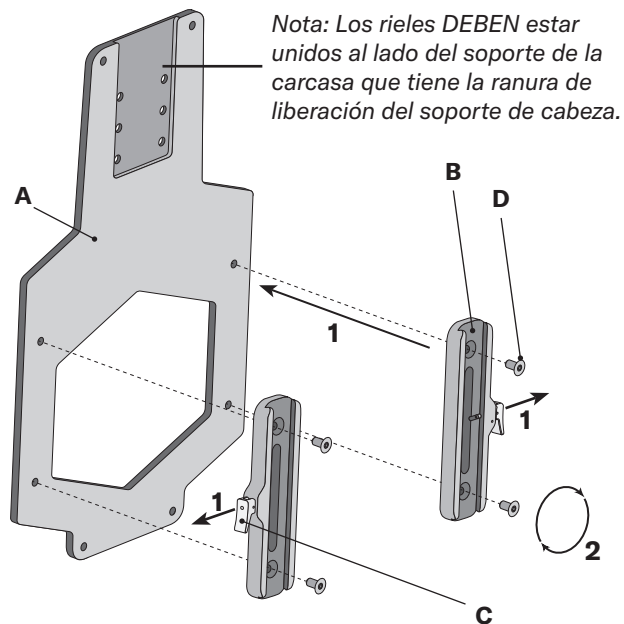
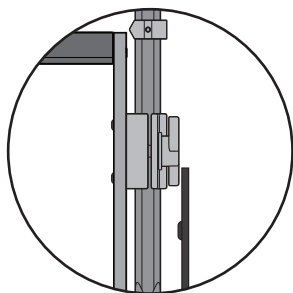
- 1 Alinee los agujeros del soporte de la carcasa (A) con el espaciador del riel (E) y el riel hembra (B). Asegúrese de que las palancas de liberación (C) apunten hacia afuera y estén separadas.
- 2 Sujete firmemente con los tornillos alternos de cabeza plana (F) proporcionados. Asegúrese de que los tornillos estén apretados uniformemente para lograr una alineación correcta.

ADVERTENCIA: Una vez completada la instalación, verifique la alineación con el soporte de montaje. Consulte "Limpieza y alineación: rieles".

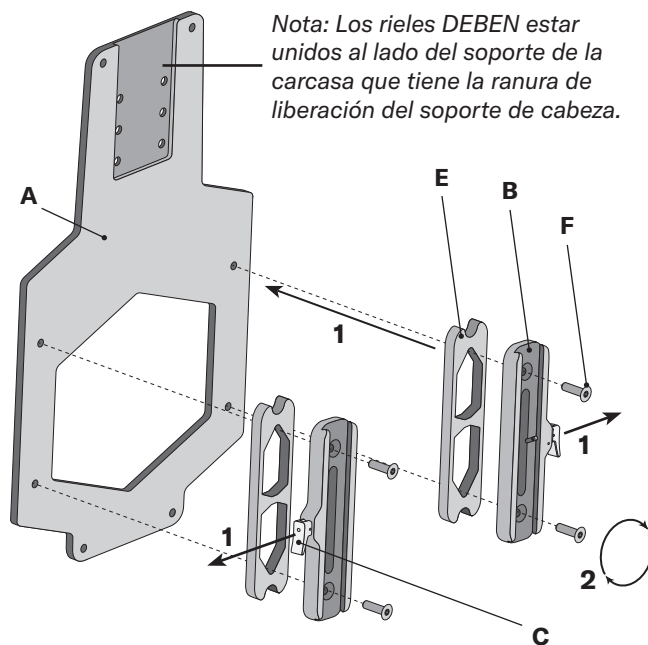
Comfort Relief con soporte para cabeza BodiLink



Si usa un soporte para la cabeza, es posible que se requieran espaciadores de riel* para liberar espacio. Se proporcionan todas las piezas, sujetadores y herramientas necesarias para ajustar el espaciado.



Nota: Los rieles **DEBEN** estar unidos al lado del soporte de la carcasa que tiene la ranura de liberación del soporte de cabeza.



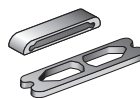
Nota: Los rieles **DEBEN** estar unidos al lado del soporte de la carcasa que tiene la ranura de liberación del soporte de cabeza.

Posibles configuraciones de espaciadores:

Los espaciadores de riel utilizan profundidad de asiento de 9 mm (0,356 pulg.)

SDU = profundidad de asiento utilizada

SDU de 6,0 cm
(2,356 pulg.)



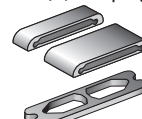
Espaciador de 1 pulg.
(2,5 cm)
+ espaciador de riel

SDU de 8,5 cm
(3,356 pulg.)



Espaciador de 2 pulg.
(5,1 cm)
+ espaciador de riel

SDU de 11,0 cm
(4,356 pulg.)



Espaciadores de 1 y 2 pulg.
(2,5 cm y 5,1 cm)
+ espaciador de riel

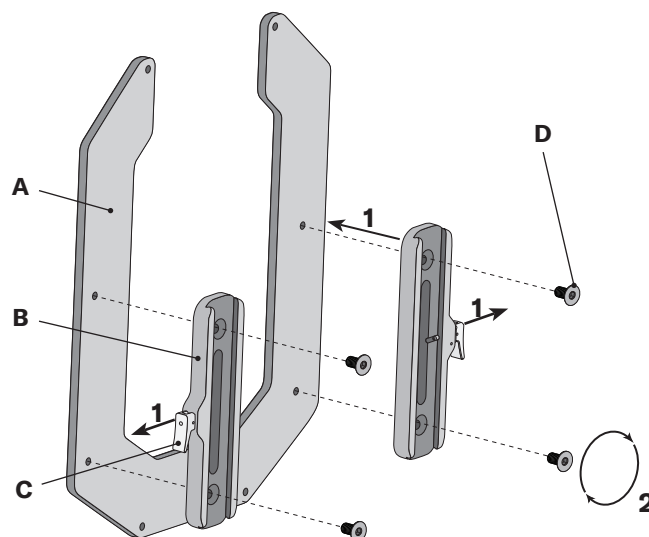
Montaje: soporte de carcasa Comfort Unite y Comfort Embrace

Siga estas instrucciones solo si el accesorio aún no está ensamblado e instalado en el respaldo.

Fijación de los rieles hembra al soporte de la carcasa:

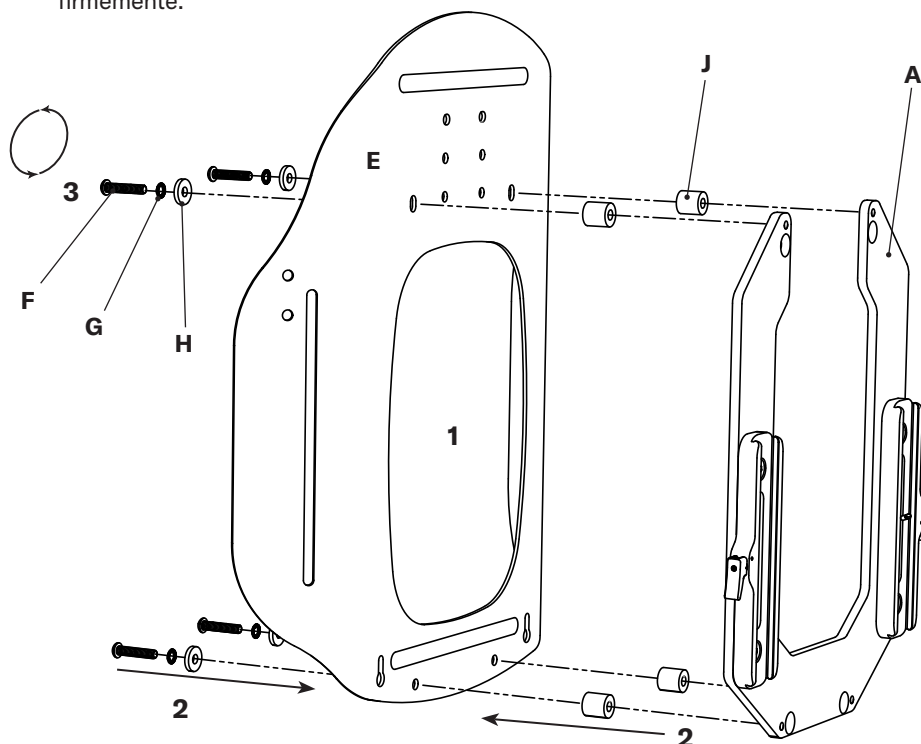
- 1 Alinee los agujeros del soporte de la carcasa (A) con el riel hembra (B). Asegúrese de que las palancas de liberación (C) apunten hacia afuera y estén separadas.
- 2 Fíjelo firmemente con los tornillos (D). Asegúrese de que los tornillos estén apretados uniformemente para lograr una alineación correcta.

⚠ ADVERTENCIA: Una vez completada la instalación, verifique la alineación con el soporte de montaje. Consulte “Limpieza y alineación: rieles”.

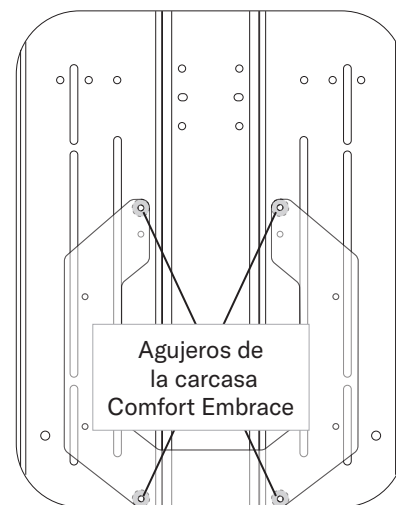


Fijación del soporte de la carcasa al respaldo:

- 1 Retire la funda y ubique los cuatro agujeros en la carcasa del respaldo (E) para colocar el accesorio de montaje eléctrico.
Nota: En las carcasas Comfort Unite y Comfort Embrace, los dos agujeros inferiores son redondos y los dos superiores son alargados.
- 2 Alinee el perno (F), la arandela de seguridad (G), la arandela plana (H), la carcasa del respaldo (E) y el espaciador (J) con el soporte de la carcasa (A).
- 3 Apriete ligeramente con la llave hexagonal y continúe con los otros tres agujeros. Después de fijarlos en todos los puntos, apriete firmemente.



Se muestra la carcasa Comfort Unite sin funda



Vista trasera de la carcasa Comfort Embrace

Nota: Para las carcasas Comfort Embrace L de 30,5 cm (12 pulgadas) (que no se muestran) y los soportes para carcasa, utilice el conjunto inferior de orificios en la parte superior de la carcasa y el soporte para carcasa para sujeción a fin de evitar que la cubierta no encaje correctamente.

Montaje: soporte de carcasa Tru-Shape

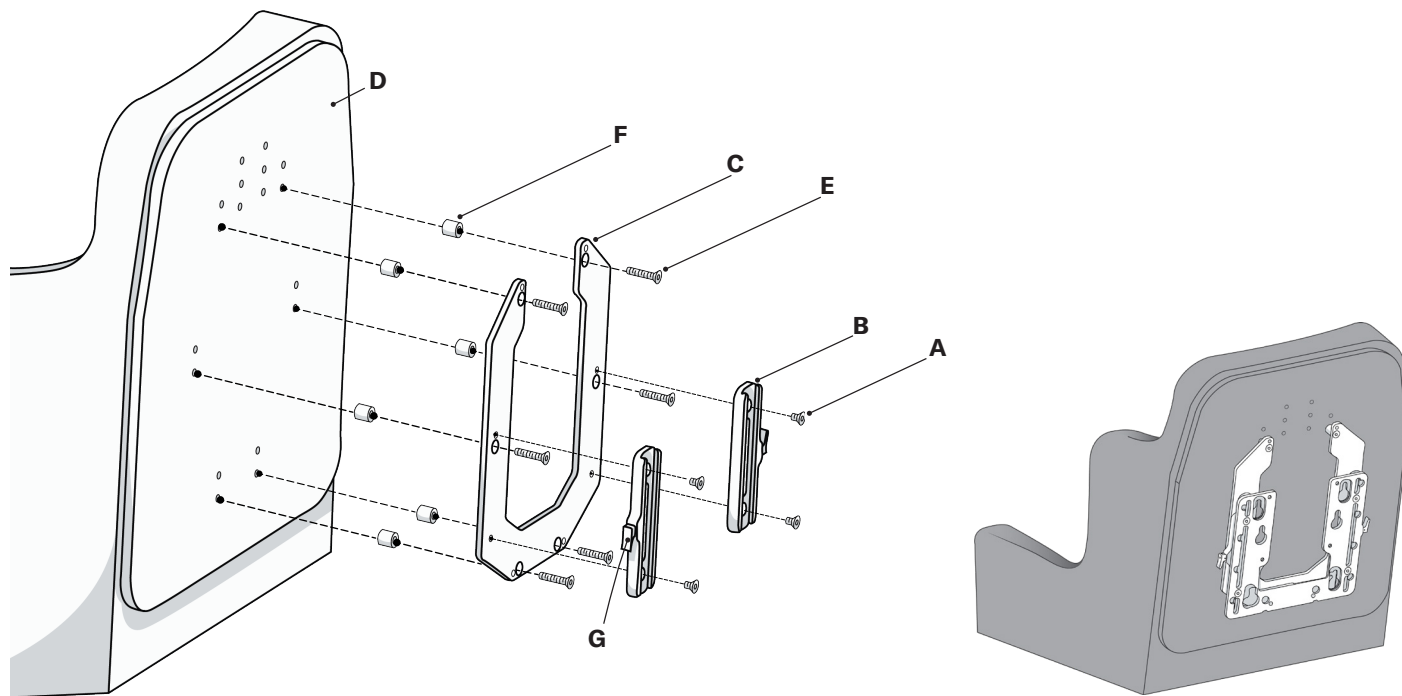
Es posible que el accesorio ya esté instalado en el respaldo. Siga estas instrucciones si el accesorio aún no está instalado en el respaldo o si es necesario volver a colocarlo.

Notas acerca de la instalación:

- La placa de madera del respaldo Tru-Shape incluye varios conjuntos de patrones de tuercas en T. Puede ser necesario utilizar diferentes tuercas en T, dependiendo de la altura del respaldo del Tru-Shape (especialmente en las sillas Quickie). Después de la instalación, confirme que se dispone de suficiente ajuste posterior en el conjunto de rieles.
- El soporte de carcasa para Tru-Shape está disponible en dos tamaños. El soporte de carcasa pequeño utiliza cuatro tornillos; el soporte de carcasa grande utiliza seis tornillos. Los tornillos requeridos están incluidos.

- 1** Retire los rieles hembra (B): En cada lado, retire los dos tornillos (A) que unen el riel hembra (B) al soporte de carcasa (C).
- 2** Fije el soporte de carcasa a la placa de madera del respaldo (D):
 - a. Localice los agujeros avellanados (cuatro o seis) en el soporte de la carcasa (C).
 - b. Alinee el tornillo (E), el soporte de la carcasa (C) y el espaciador (F) con la placa de madera del respaldo (D).
 - c. Utilice la llave hexagonal para apretar ligeramente todos los tornillos. Después de que todos los tornillos estén colocados, apriételos firmemente.
- 3** Fije los rieles hembra al soporte de la carcasa (C):
 - a. En ambos lados: Alinee los agujeros del soporte de la carcasa (C) con el riel hembra (B). Asegúrese de que las palancas de liberación (G) apunten hacia afuera y estén separadas.
 - b. Con los tornillos (A), fije los rieles hembra al soporte de la carcasa. Asegúrese de que los tornillos estén apretados uniformemente para lograr una alineación correcta.

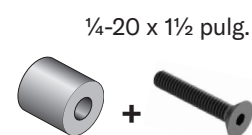
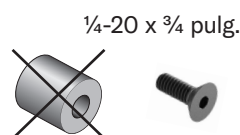
⚠ ADVERTENCIA: Una vez completada la instalación, verifique la alineación con el soporte de montaje. Consulte "Limpieza y alineación: rieles".



Retire los espaciadores para profundidad de asiento adicional:

Si se necesita profundidad adicional de asiento, coloque el accesorio en el respaldo Tru-Shape sin usar los espaciadores. Utilice los tornillos de cabeza plana de 3/4 pulg. en lugar de los de 1 1/2 pulg.

⚠ ADVERTENCIA: Quitar los espaciadores del conjunto de accesorios puede provocar interferencias, lo que puede poner en peligro la eficacia y la seguridad del usuario y causar daños. Antes de usarlo compruebe si hay interferencias entre los componentes y la silla de ruedas.



Los espaciadores agregan 5/8 pulg. de profundidad de asiento.

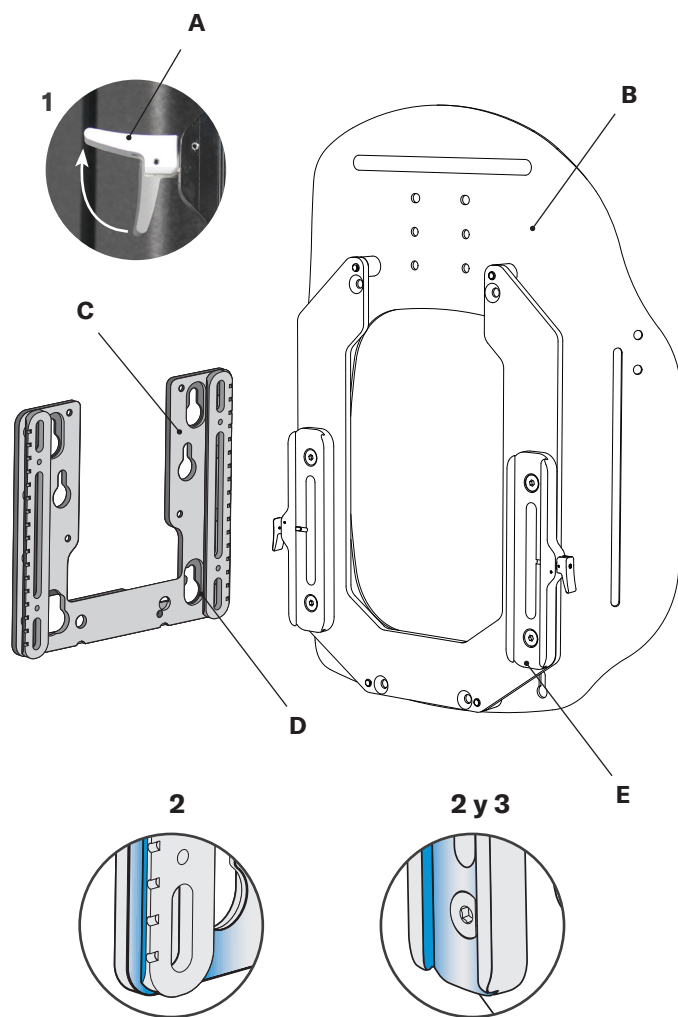
Limpieza y alineación: rieles

El deslizamiento frecuente de las piezas de los rieles puede causar desgaste y atascamiento y puede requerir limpieza y lubricación. Siga las instrucciones de alineación del riel cuando las piezas del riel estén ensambladas, modificadas o parezcan estar atascadas.

Limpiar y lubricar los rieles:

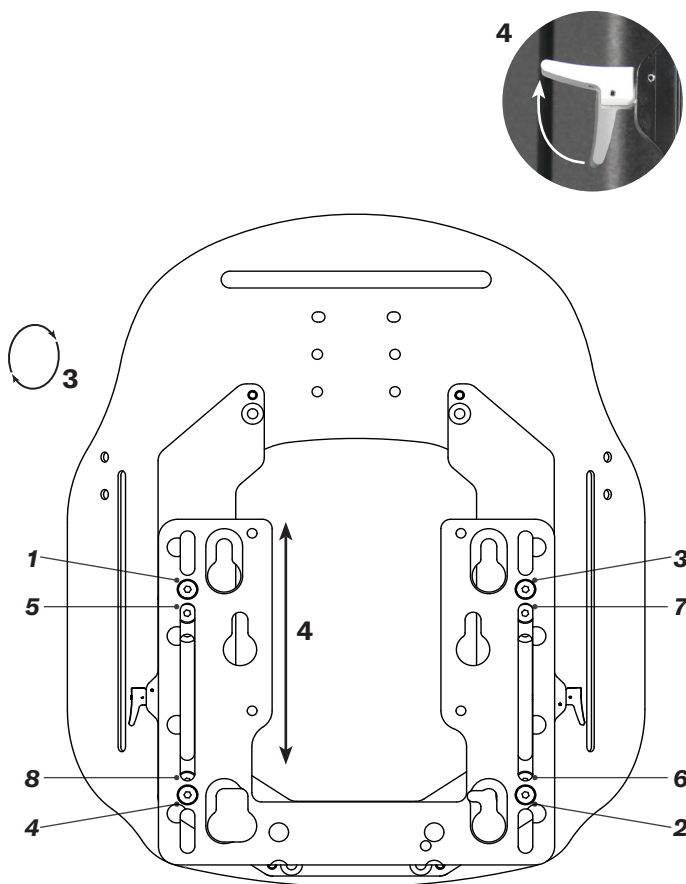
Nota: Lo siguiente se puede completar con el soporte de montaje del accesorio instalado en la silla de ruedas.

- 1 Abra las palancas de liberación (A) y deslice el respaldo (B) separándolo del soporte de montaje (C), como se muestra a continuación.
- 2 Utilice un paño limpio y seco para limpiar la suciedad a lo largo del exterior de los rieles macho (D) y de los rieles hembra interiores (E).
- 3 Con un paño o un bastoncillo de algodón, aplique un lubricante ligero a los bordes interiores de los rieles hembra (E).
- 4 Deslice el soporte de montaje (C) y el conjunto del respaldo (B) juntos y pase ambos rieles juntos en toda su longitud, permitiendo que el lubricante se extienda.
- 5 Restablezca la altura del respaldo y cierre las palancas de liberación (A).



Alineación de rieles:

- 1 Comience con el respaldo y el accesorio retirados de la silla de ruedas.
- 2 Desde la cara posterior del accesorio, afloje suavemente los ocho tornillos en el ensamblaje de los rieles.
- 3 Para obtener mejores resultados, apriete los tornillos del 1 al 8 en el orden que se muestra a continuación.
- 4 Para comprobar la alineación de los rieles: Con las palancas de liberación en la posición abierta, deslice los rieles hacia arriba y hacia abajo.
- 5 Repita los pasos 2 a 4 si es necesario hasta que el conjunto se deslice fácilmente.
- 6 Instale el accesorio en la silla de ruedas. Consulte "Instalación: preensamblado".



Se muestra la carcasa Comfort Unite sin funda

Limpieza y desinfección



ADVERTENCIAS:

- Siga todas las pautas de seguridad del fabricante del recipiente de lejía y del desinfectante germicida.
- Antes de transferirlo a un nuevo usuario, el producto debe limpiarse y desinfectarse por completo.
- Revise la cubierta y los componentes periódicamente en busca de daños y de desgaste y reemplácelos si es necesario. Se prevé algo de desgaste con el uso regular.

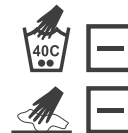


PRECAUCIÓN: Antes de limpiar o desinfectar, retire la almohadilla de soporte de la funda del accesorio.

Limpieza: Lave a mano en agua tibia (40 °C/104 °F) con jabón y una esponja. Enjuague con agua limpia y seque con un paño limpio. Seque completamente antes de usar.

Desinfección: Limpie suavemente con un paño humedecido con un desinfectante doméstico.

Enjuague con agua limpia y tibia. Seque con un paño limpio. Seque completamente antes de usar.



Símbolos de cuidado



Limpie con un paño húmedo.



Lave a mano en agua tibia.



Seque en plano.

Mantenimiento

Inspección

Inspeccione todos los componentes del equipo semanalmente.

Revise y apriete todos los sujetadores y puntos de ajuste.

Inspeccione todos los materiales en busca de desgaste, como estiramiento, deshilachado, fracturas y dobleces. Se prevé algo de desgaste con el uso regular.

Los componentes que muestran un desgaste excesivo deben reemplazarse. Para información sobre repuestos, consulte la sección “Garantía”.

Reutilización

Debe reajustar el soporte para el nuevo usuario o después de períodos prolongados sin uso por parte del mismo usuario. Consulte las instrucciones de ajuste y uso.

Antes de transferirlo a un nuevo usuario, el producto debe limpiarse y desinfectarse por completo. Consulte las instrucciones de limpieza y desinfección.



ADVERTENCIA: El respaldo Tru-Shape está diseñado para que lo use una sola persona. La reutilización NO está permitida.

Almacenamiento

El ensamblaje o las piezas individuales no deben almacenarse a temperaturas extremadamente calientes o frías. Almacenar solo en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente.

No permita la exposición a la luz solar directa durante períodos prolongados. Esto podría envejecer el producto más rápidamente y disminuir su efectividad.

No almacene donde exista riesgo de llamas abiertas o chispas.

Desecho

Deseche el producto o los componentes de acuerdo con las regulaciones aplicables en su jurisdicción.



¡PRECAUCIÓN! NO INCINERE como medio de desecho.

Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 5 años contra defectos de fabricación.

Si se produce un defecto de fabricación, deje de usarlo inmediatamente. Si se presenta un defecto de fabricación deje de usarlo inmediatamente. El desgaste provocado por el uso regular, el mal uso, los daños por accidente o los daños provocados por “fenómenos naturales” (por ejemplo, inundaciones, tornados, terremotos y/o incendios) no se consideran defectos de fabricación. Puede obtener piezas de repuesto comunicándose con su proveedor, distribuidor o minorista.

Lo siguiente anulará la garantía: modificaciones que se realicen en el intento de conectar cualquier otro producto (con los que la compatibilidad es limitada, según se describe en la información del producto); cualquier alteración del producto o defectos ocasionados por el uso irregular.

Procedimiento de reemplazo por garantía

Las reclamaciones de garantía deben ser presentadas por el comprador original, quien deberá ponerse en contacto con el proveedor, distribuidor o minorista de DME (equipo médico duradero) a quien compró el producto. Si ellos no estuvieran disponibles, deberá comunicarse con cualquier proveedor, distribuidor o minorista de DME autorizado por Permobil.

Siempre que sea posible, el proveedor, distribuidor o minorista de DME con problemas de garantía deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente y proporcionar el número de pedido de compra original, el número de pedido de venta o el número de factura.

El Servicio de Atención al Cliente debe emitir una Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) para que se pueda procesar un pedido o presupuesto de reemplazo en garantía.

Piezas de repuesto

Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre repuestos o piezas individuales disponibles. Se proporcionarán herramientas y sujetadores apropiados con piezas adicionales y de repuesto.

Cordonnées



The Comfort Companies, LLC
1960 South Calhoun Road
New Berlin, Wisconsin 53151 USA

Téléphone :

États-Unis : 800-736-0925

Hors des États-Unis : 262-432-0830

Télécopie : 406-522-8563

Service à la clientèle :

orders.comfort@permobil.com

permobil.com



AVERTISSEMENT

Indique que tout non-respect des procédures spécifiées pourrait entraîner des risques potentiellement dangereux pouvant causer des blessures graves.



MISE EN GARDE

Indique que tout non-respect des procédures spécifiées pourrait entraîner des conditions potentiellement dangereuses causant des blessures mineures à modérées ou des dommages à l'équipement ou autre propriété.

Signalement des Incidents

En cas d'incident grave ou de blessure, communiquer avec le service à la clientèle.

Table des matières

Utilisation prévue	36
Informations importantes de sécurité	36-37
Détails des pièces	38
Compatibilité et Hauteur	39
Profondeur du siège	40
Installation - Pré-Assemblé	41
Installation - Support de fixation et Alignement des rails	42
Installation - Quantum, Permobil, Rovi et AVID	43
Installation - Quickie	44
Installation - Assemblage Support dorsal	45
Assemblage - Espacements de coquille Comfort Relief	46
Assemblage - Support de coquille et espaceur de rails Comfort Relief	47
Assemblage - Support de coquille Comfort Unite et Comfort Embrace	48
Assemblage - Support de coquille Tru-Shape	49
Nettoyage et alignement - Rails	50
Nettoyage et désinfection	51
Entretien	
Garantie	

Glossaire des symboles



Fabricant



Numéro de modèle



Consulter le mode d'emploi



Taille (largeur x hauteur x profondeur)



Identifiant unique de l'appareil



Quantité



Dispositif médical

Veillez Noter

Fournisseur : Ces instructions doivent être remises à l'utilisateur de ce produit.

Opérateur (personne ou soignant) : Avant d'utiliser ce produit, lire les instructions et les conserver pour référence future.

Les produits peuvent être couverts par un ou plusieurs brevets américains ou étrangers et marques de commerce, incluant BodiLink®, Corpus®, Compass® and Tru-Shape®.

Quickie® est une marque de commerce enregistrée de Sunrise Medical, LLC.

BOA® est une marque de commerce enregistrée de Boa Technology Inc.

Quantum®, Quantum Rival®, Q6 Edge® and TRU-BALANCE® sont des marques de commerce enregistrées de Pride Mobility Products Corporation.

L'information sur le produit est modifiée si besoin; l'information actuelle est disponible au permobil.com.

The Comfort Companies, LLC fait partie de Permobil.

© 2019, 2024 Permobil

Rev. 2024-08-27

Utilisation prévue

Le matériel de fixation Compass Power est conçu pour permettre la fixation des supports dorsaux Comfort compatibles sur les fauteuils roulants électriques compatibles. Le poids maximal de l'utilisateur est de 204 kg. Les supports dorsaux Comfort compatibles sont les suivants : Comfort Relief, Comfort Unite, Comfort Embrace et Tru-Shape.

Compatibilité : Le matériel de fixation alimentée de Compass n'est PAS prévu pour être utilisé avec d'autres supports dorsaux de d'autres fabricants ou pour une attache à des fauteuils roulants autres que ceux spécifiés dans ce manuel.

Un clinicien d'expérience en matière de positionnement et de mobilité devrait déterminer si le produit est approprié pour les besoins de l'individu. Il ne faut pas se fier uniquement à la déclaration d'utilisation prévue pour effectuer cette détermination.

Les produits médicaux présentés dans ce document ont pour but de faire partir d'un régime de soins qui inclut de l'équipement de mobilité et de siège ainsi que des interventions thérapeutiques. Un clinicien d'expérience en matière de soutien et de positionnement devrait identifier ce régime de soins après avoir évalué les besoins physiques de l'individu ainsi que son état médical.

Informations importantes de sécurité

AVERTISSEMENTS :

- Ce produit est conçu pour l'utilisateur prévu et pour l'usage prévu seulement. Toutes modifications pourraient potentiellement mettre en danger l'utilisateur et causer un inconfort ou des dommages.
- S'assurer que le produit n'interfère pas avec tous autres composants du fauteuil roulant. L'interférence pourrait compromettre l'efficacité et la sécurité d'utilisation de même que causer des dommages.
- Éviter les objets tranchants.
- NE PAS modifier le produit. Le faire annulera sa garantie et peut entraîner des blessures personnelles ou altérer l'efficacité du produit en augmentant les facteurs de risques de lésions cutanées et/ou d'instabilité.
- Suivre toutes les instructions et les renseignements de sécurité fournis avec le produit et par le fabricant de votre fauteuil roulant ou autres accessoires.
- Comprendre comment prendre soin de votre produit est la clé pour une utilisation sécuritaire et appropriée. Partager cette information avec tous les aidants pour les aider à satisfaire vos besoins de soins de santé et assurer votre sécurité.
- Permobil ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures causées par la mauvaise utilisation du produit ou le non-respect des instructions fournies dans ce manuel. Veuillez nous contacter si vous avez besoin de plus d'assistance à comprendre les mises en garde, les avertissements ou les instructions pour utiliser et entretenir votre produit.
- Installer d'autres pièces à votre fauteuil roulant peut changer la structure prévue et la fonction de l'équipement. S'assurer d'évaluer le besoin de fonctions de sécurité supplémentaires pour votre fauteuil roulant, comme des barres anti-basculement ou autres options disponibles afin de maintenir la stabilité durant l'utilisation. Utiliser ce manuel conjointement avec le manuel de l'utilisateur qui a été livré avec votre fauteuil roulant pour s'assurer que les directives de sécurité sont satisfaites.
- Il est nécessaire d'articuler complètement les fonctions d'inclinaison électrique pour s'assurer qu'il n'y a aucune interférence d'équipement possible après l'installation. Le faire lentement en observant minutieusement.
- Ne jamais utiliser l'équipement pour manoeuvrer un fauteuil roulant ou quoi que ce soit qui y est attaché. Il ne faut jamais l'utiliser comme une poignée, un levage, un guide ou un support pour quoi que ce soit autre que l'usage prévu.

AVERTISSEMENTS :

- Ne jamais utiliser l'équipement à moins que tous les composants soient pleinement fonctionnels. Pour de l'information ou de l'aide au sujet de tous problèmes, consulter la section « Garantie ».
- Pour empêcher les blessures, dommages ou l'annulation de la garantie, NE PAS faire d'altérations à l'équipement. Les modifications dans le but de tenter d'interfacer avec tous autres produits que ceux listés dans ce manuel pourrait potentiellement compromettre la sécurité de l'utilisateur et annuler du produit la garantie.
- Lorsque possible, NE PAS utiliser durant un transport. Une force répétée ou excessive (freinage ou collision) pourrait potentiellement changer l'ajustement ou causer une usure supplémentaire, raccourcissant la durée de vie du produit. NE PAS utiliser l'équipement s'il a été impliqué dans une collision.
- Soignants : Il est nécessaire d'apprendre d'un fournisseur de soins de santé la façon appropriée d'ajuster l'équipement pour les besoins et les objectifs spécifiques de positionnement de l'utilisateur.
- NE PAS placer quoi que ce soit entre l'utilisateur et le produit. Du matériel supplémentaire peut réduire l'efficacité du produit et augmenter les facteurs de risques de lésions cutanées et d'instabilité.
- ATTENTION! S'assurer que l'équipement est fixé de façon sécuritaire au système de fauteuil roulant et est ajusté adéquatement chaque fois qu'il est utilisé. Vérifier tout le matériel pour usure, bris et serrage chaque semaine. Resserrer les vis/boulons desserrés en suivant les instructions dans ce manuel.
- NE PAS utiliser l'équipement si une pièce ne peut être serrée ou est cassée.
- IMPORTANT! SERRER FERMEMENT AVANT D'UTILISER : Pour toutes les instructions dans ce manuel, toutes les attaches devraient être serrées fermement, tel que précisé. Si une clé dynamométrique est disponible, serrer à 9.6 Nm (85 lb-in).
- Maintenir les petits éléments du matériel hors de portée des jeunes enfants, ainsi que des personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche. L'ingurgitation ou l'inhalation de tels éléments pourrait entraîner de graves blessures ou le décès de la personne. Contacter IMMÉDIATEMENT une aide médicale d'urgence.



Informations importantes de sécurité, suite



MISES EN GARDE :

- Vérifier l'emballage et inspecter toutes les pièces pour la présence de dommages avant utilisation. Vérifier régulièrement pour la présence de pièces desserrées et serrer si nécessaire. Pour plus d'information au sujet des pièces endommagées, consulter la section « Garantie ».
- Faire attention lors de l'installation, du réglage ou du retrait du matériel afin de ne pas se pincer ou se coincer les doigts dans les ouvertures.



AVERTISSEMENTS - Transport dans un véhicule à moteur :

- Le fait de ne pas prêter attention à ces avertissements peut entraîner des blessures graves pour la personne assise dans le fauteuil roulant ou pour autrui.
- Dans la mesure du possible, quitter le fauteuil roulant équipé du support dorsal pour s'asseoir dans le siège du véhicule installé par le fabricant et utiliser le système de retenue des occupants du véhicule ayant fait l'objet d'un crash test.
- Le support dorsal doit être correctement et solidement installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions et aux avertissements fournis par les fabricants du fauteuil roulant et du matériel.
- Installer le support dorsal sur le fauteuil roulant de manière à ce que la personne soit assise en position verticale et à ce que le fauteuil roulant soit orienté face à la route pendant le transport dans un véhicule à moteur. Le support dorsal n'a fait l'objet d'un crash test que dans un fauteuil roulant orienté face à la route, conformément aux informations sur les essais fournies dans le présent manuel d'utilisation.
- Le support dorsal ne doit être utilisé qu'avec des châssis de fauteuil roulant équipés de points de fixation spécifiés dans la norme ANSI/RESNA WC-4:2017, section 19 (WC19) ou ISO 7176-19 et ayant fait l'objet d'un crash test selon les méthodes décrites à l'annexe A de la norme WC19 ou ISO 7176-19 (respectivement).
- Le fauteuil roulant avec le support dorsal doit être utilisé avec un dispositif de fixation du fauteuil roulant efficace et une ceinture de sécurité pelvienne et de buste correctement positionnée et ayant fait l'objet d'un crash test ou un dispositif d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants (Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System, WTORS), en suivant les instructions du fabricant.
- La partie supérieure du support dorsal doit être positionnée aussi près que possible du haut de l'épaule de l'utilisateur afin d'assurer un bon maintien en cas d'accident. La distance entre le haut de l'épaule de l'utilisateur et le haut du dossier du fauteuil roulant ne doit pas dépasser 6½ po. (16,5 cm).
- TOUJOURS stocker le support dorsal en toute sécurité pendant le transport pour éviter de l'endommager.
- Si le produit a subi un accident pendant le transport, se reporter à la section Entretien.
- Pour plus d'informations sur le transport en toute sécurité des personnes en fauteuil roulant, consulter le site : <https://wctransportation-safety.umtri.umich.edu/ride-safe-brochure/>.

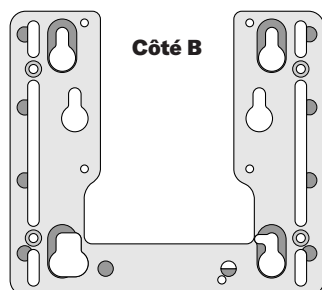
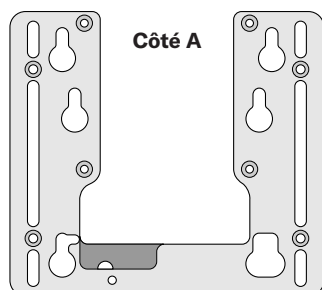
Les combinaisons de matériels de fixation pour support dorsal ont fait l'objet d'essais dynamiques réalisés par un centre d'essai tiers afin de vérifier leur adéquation avec un usage dans un véhicule à moteur et sont conformes à tous les critères applicables aux systèmes d'assise de fauteuil roulant définis dans la Section 5.1 de la norme ANSI/RESNA WC-4:2017 Section 20 « Wheelchair Seating Systems for Use in Motor Vehicles » (Systèmes d'assise de fauteuils roulants dans les véhicules à moteur) ou ISO 16840-4(2009) : Sièges de fauteuils roulants - Partie 4 : Systèmes d'assise dans les véhicules à moteur.

Les résultats des essais s'appliquent aux dispositifs de sièges destinés à une utilisation par des adultes et des enfants dont la masse corporelle totale est supérieure à 23 kg (51 livres, ou environ 6 ans) et transportés face vers l'avant dans leur fauteuil roulant dans tous types de véhicules à moteur.

Pour savoir si des essais ont été effectués par des tiers sur des véhicules à moteur avec une association support dorsal, matériel et autres accessoires spécifique, il convient de contacter le fabricant de l'équipement.

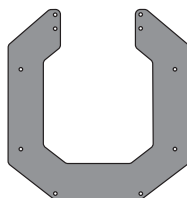
Détails des pièces

Support de fixation



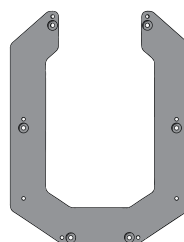
**Support de coquille
Comfort Embrace**
12 po. (30,5 cm) L -
22 po. (55,9 cm) L

L = Longueur

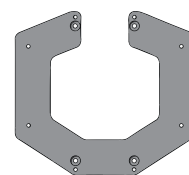


**Support de coquille
Comfort Unite**
16 po. (10,6 cm) L -
22 po. (55,9 cm) L
Tru-Shape 22 po. (55,9 cm) H -
30 po. (76 cm) H

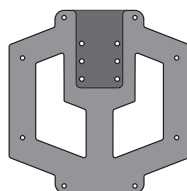
H = Hauteur



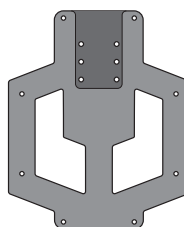
**Support de coquille
Comfort Unite**
12 po. (30,5 cm) L -
14 po. (35,6 cm) L
Tru-Shape 18 po. (45,7 cm) H -
21 po. (53 cm) H



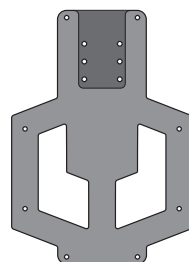
**Support de coquille
Comfort Relief**
12 po. (30,5 cm) L



**Support de coquille
Comfort Relief**
14 po. (35,6 cm) L



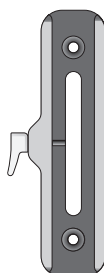
**Support de coquille
Comfort Relief**
16 po. (40,6 cm) L



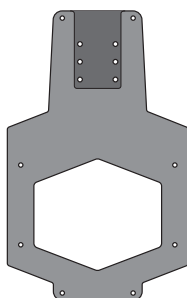
Rail mâle



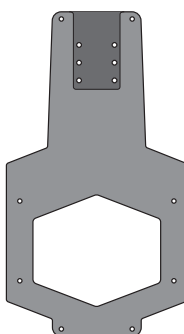
Rail femelle



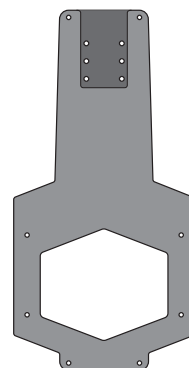
**Support de coquille
Comfort Relief**
18 po. (45,7 cm) L



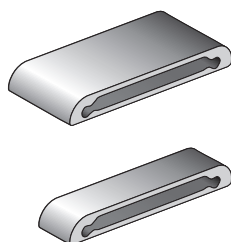
**Support de coquille
Comfort Relief**
20 po. (50,8 cm) L



**Support de coquille
Comfort Relief**
22 po. (55,9 cm) L



Espaceur
Comfort Relief Coquille 2 po. (5,1 cm)
(dessus)
Comfort Relief Coquille 1 po. (2,5 cm) (bas)



Espaceur
Comfort Unite
Comfort Embrace
Tru-Shape



Espaceur de rail
Comfort Relief



Plaque d'adaptation large
Quickie



Compatibilité et Hauteur

Le matériel de fixation alimentée Compass est compatible avec les fauteuils roulants listés ci-dessous, en utilisant seulement les systèmes de sièges spécifiés. Les bases alimentées sont une référence pour ce qui est disponible avec les systèmes de sièges compatibles.

BASES ALIMENTÉES DISPONIBLES

Permobil avec Système de siège Corpus 3G	Quickie avec Système de siège alimenté incliné	Quantum avec Système de siège Tru-Balance 3 et 4	Rovi avec Système de siège Motion Concepts	AVID
M400 Corpus	QM-710™ SC	R-TRAK	<i>Remarque : Une plaque d'interface Recessed Planar doit être installée sur le fauteuil roulant.</i>	AXCEL Narrow
M300 Corpus	QM-710 MPC	Edge 3 Stretto		Ultra w/Power Seating
C350 Corpus	QM-715™ HD MPC	Edge 3		Vision Ultra
F3 / M3 Corpus	QM-720™ MPD	Q6 Edge 2.0 et Q6 Edge HD	X3	Vector HD
F5 / M5 Corpus	PULSE™ 6 SC	Q1450		Velocity
	PULSE™ 6 MPC	J4, J4E et J4HD		
		J6		

Chaque fabricant de fauteuil roulant a un “back gap” suggéré pour régler la hauteur du support dorsal sur le fauteuil roulant. Ceci permet aux composants alimentés du fauteuil roulant de fonctionner comme prévu. Veuillez consulter les tableaux de guide de hauteur ci-dessous*.

Remarque : Cette section ne s'applique pas au Tru-Shape, pour lequel la hauteur du dossier est mesurée au lieu du “back gap”.

GUIDE DE HAUTEUR FIXATION ALIMENTÉE		Quantum sans inclinaison		Quantum avec inclinaison	
HAUTEUR DU DOSSIER	30 po. (76,2 cm)	Longueur du support dorsal CC recommandée		Longueur du support dorsal CC recommandée	
	28 po. (71,2 cm)	BACK GAP = 3 po. (7,6 cm)	22 L 20 L 18 L 16 L 14 L 12 L	BACK GAP = 7 in. (17,8 cm)	AJUSTEMENT = -3 po. (-7,6 cm), +5 po. (+12,7 cm)
	26 po. (66,0 cm)				
	24 po. (60,9 cm)				
	22 po. (55,9 cm)				
	20 po. (50,8 cm)				
	18 po. (45,7 cm)				
	16 po. (40,6 cm)				

*Le back gap suggéré de Rovi est 4 po. (10,2 cm) pour les systèmes basculants et 6 po. (15,2 cm) pour les systèmes inclinables. L'information au sujet de la longueur et de l'ajustement du support dorsal recommandés dépend de l'emplacement des trous qui sont percés dans la Plaque d'interface Recessed Planar durant l'installation. (CC = Comfort Company)

Communiquer avec Merits pour tout renseignement sur le « back gap » recommandé pour AVID.

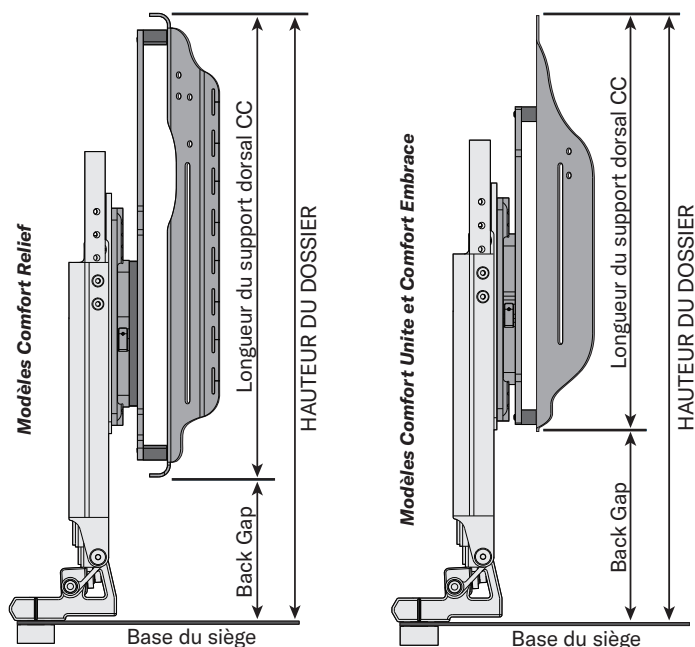
HAUTEUR DU DOSSIER = Dimension globale à partir de la base du siège jusqu'au bord supérieur du support dorsal.

BACK GAP = Dimension recommandée par le fabricant à partir de la base du siège jusqu'au bord inférieur du support dorsal. L'espacement recommandé est identique pour tous les supports dorsaux.

AJUSTEMENT = Plage d'ajustement de hauteur disponible après le back gap recommandé (incrément de ½ po. (1,3 cm))

GUIDE DE HAUTEUR FIXATION ALIMENTÉE		Permobil		Quickie	
HAUTEUR DU DOSSIER	30 po. (76,2 cm)	Recommandé Longueur du support dorsal CC		Recommandé Longueur du support dorsal CC	
	28 po. (71,2 cm)	BACK GAP = 6 po. (15,2 cm)	22 L 20 L 18 L 16 L 14 L 12 L	BACK GAP = 7 po. (17,8 cm)	AJUSTEMENT = -2 po. (-5,1 cm), +6 po. (+15,2 cm)
	26 po. (66,0 cm)				
	24 po. (60,9 cm)				
	22 po. (55,9 cm)				
	20 po. (50,8 cm)				
	18 po. (45,7 cm)				
	16 po. (40,6 cm)				

1 po. = 2,54 cm = 25,4 mm



Profondeur du siège

Comfort Relief

PROFONDEUR DU SIÈGE UTILISÉE= La distance à partir de la plaque de fixation de la base jusqu'à la face arrière de la coquille du support dorsal. Ceci est la distance requise pour l'assemblage du matériel de fixation alimentée de compass, incluant les espaceurs. L'épaisseur de la mousse du support dorsal varie selon le modèle et la grandeur et donc n'est pas incluse dans la profondeur du siège utilisée.

Comfort Relief exige l'utilisation d'au moins un espaceur de 1 po. pour raccorder la coquille du support dorsal et le support de la coquille. 2 po. de profondeur de siège est utilisé pour cette configuration standard lorsque livré avec un support dorsal. Ceci permet à l'utilisateur d'immerger quand même à travers la coquille du support dorsal Comfort Relief réduisant efficacement la profondeur du siège utilisée de ce qui est listé.

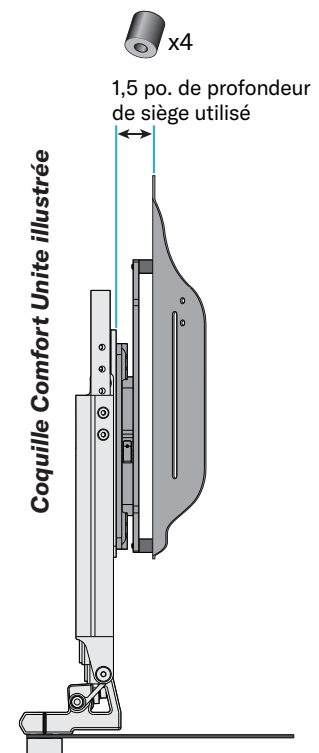
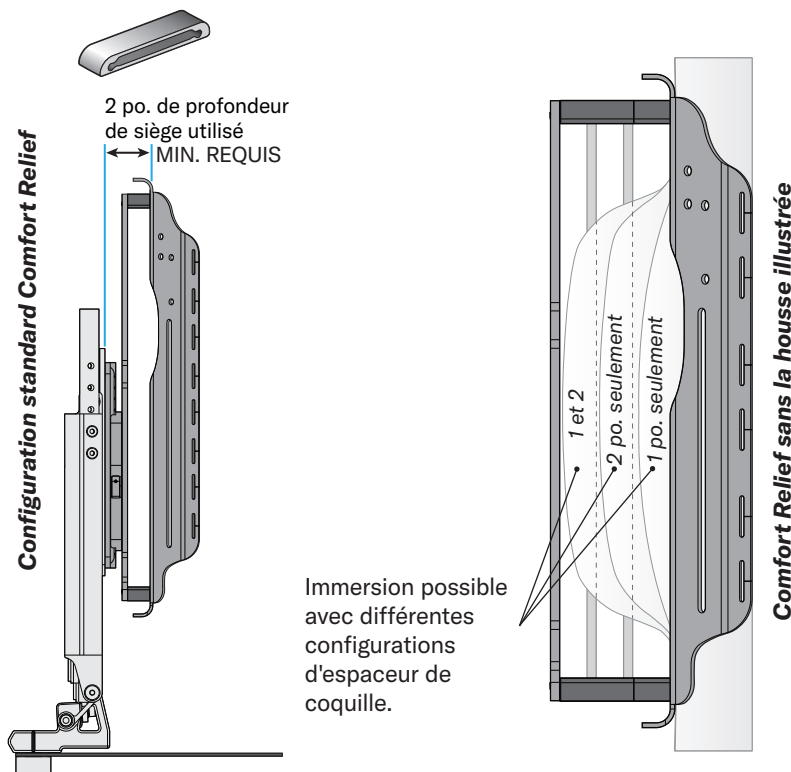
Des espaceurs supplémentaires peuvent être utilisés pour augmenter l'immersion disponible. Les configurations possibles d'espacement de coquille inclut des espaceurs de 1 po. seulement, des espaceurs de 2 po. seulement ou des espaceurs de 1 po. et de 2 po. combinés.

Lorsqu'un support de tête est utilisé avec Comfort Relief, un espaceur de rail supplémentaire peut être requis pour le dégagement. Cet espaceur requiert un .356 po. supplémentaire de profondeur de siège.

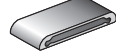
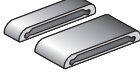
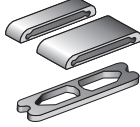
Comfort Unite, Comfort Embrace et Tru-Shape

Les supports dorsaux **Comfort Unite** et **Comfort Embrace** exigent l'utilisation de quatre espaceurs pour raccorder la coquille du support dorsal au matériel du support de coquille. 1,5 po. de profondeur de siège est utilisé.

Voir la section assemblage si le matériel de fixation alimentée Compass est raccordé à un support dorsal Comfort Unite ou Comfort Embrace.



Comfort Relief Profondeur de siège utilisée (SDU) pour toutes les configurations d'espaceurs

2 po. (SDU)	3 po. (SDU)	4 po. (SDU)
		
Espaceur 1 po.	Espaceur 2 po.	Espaceurs 1 + 2 po.
2,356 po. (SDU)	3,356 po. (SDU)	4,356 po. (SDU)
		
Espaceur de 1 po. + Espaceur de rail	Espaceur 2 po. + Espaceur de rail	Espaceurs 1 et 2 po. + Espaceur de rail

Voir la section assemblage lorsque des espaceurs de coquille sont utilisés.

Voir la section assemblage lorsque des espaceurs de rail sont utilisés.

TABLEAU DE CONVERSION

.356 po.	=	0,9 cm
1 po.	=	2,5 cm
1,5 po.	=	3,6 cm
2 po.	=	5,1 cm
2,356 po.	=	6,0 cm
3 po.	=	7,6 cm
3,356 po.	=	8,5 cm
4 po.	=	10,2 cm
4,356 po.	=	11,1 cm
5 po.	=	12,7 cm
6 po.	=	15,2 cm
7 po.	=	17,8 cm

Installation - Pré-Assemblé

Utiliser les instructions suivantes si le matériel de fixation alimentée Compass est déjà assemblé et raccordé au support dorsal. Pour tous les supports dorsaux Comfort Unite et Tru-Shape.

Le matériel de fixation alimentée Compass est habituellement fourni pré-assemblé, raccordé au support dorsal, et prêt à utiliser avec le fauteuil roulant désigné durant le processus de commande. Si l'assemblage n'est pas prêt à être installé à cause d'une des raisons illustrées ci-dessous, suivre les instructions spécifiées avant de continuer le processus d'installation.

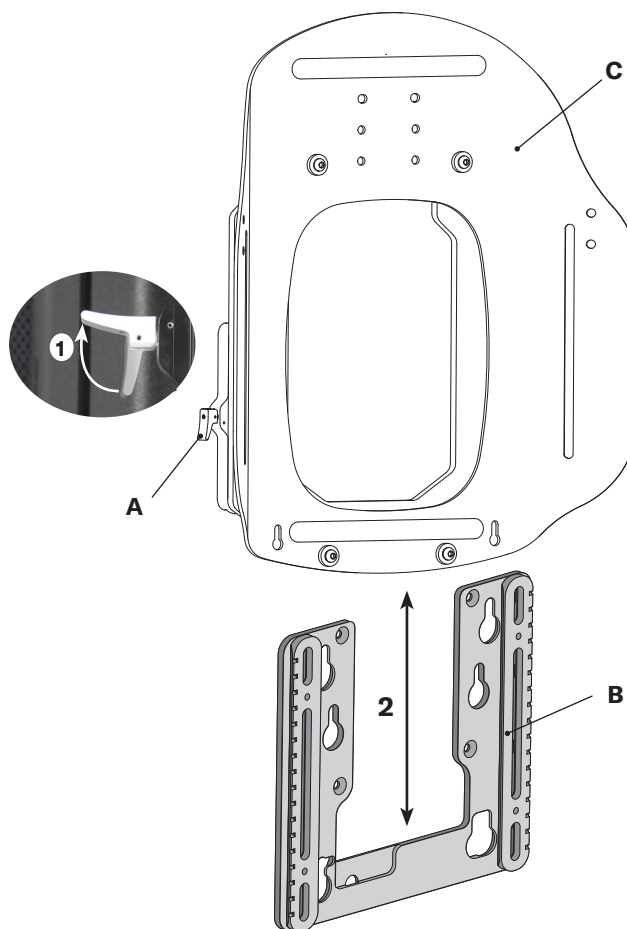
Problème	Instructions
L'ensemble matériel n'est pas raccordé à un support dorsal.	Assemblage - Espacements de coquille Comfort Relief
	Assemblage - Support de coquille Comfort Unite et Comfort Embrace
Le matériel n'est pas configuré pour le fauteuil roulant électrique.	Installation - Support de fixation et Alignement des rails
L'ensemble matériel exige un ajustement de profondeur postérieur.	Assemblage - Espacements de coquille Comfort Relief
	Assemblage - Support de coquille et espaceur de rails Comfort Relief
Les pièces sont remplacées.	Installation - Support de fixation et Alignement des rails
	Assemblage - Support de coquille et espaceur de rails Comfort Relief
	Assemblage - Support de coquille Comfort Unite et Comfort Embrace
Le matériel a des problèmes de liens.	Nettoyage et alignement - Rails

IMPORTANT! La coquille du support dorsal est illustrée sans housse. La housse devrait être sur le support dorsal durant l'installation.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE : Pour éviter le risque de blessures corporelles ou de dommages au produit, s'assurer de soutenir le support de fixation lors du relâchement, puisqu'il peut facilement glisser et tomber si non supporté.

- Appuyer sur les leviers de libération (A) des deux côtés de l'ensemble matériel pour relâcher le support de fixation (B).
- Glisser le support de fixation (B) vers le bas et mettre le support dorsal (C) de côté avec le matériel restant. Voir la page suivante pour vérifier l'orientation du support de fixation (B) et pour s'assurer qu'il est prêt pour installation sur le fauteuil roulant désiré.

Coquille Comfort Unite illustrée



Installation - Support de fixation et Alignement des rails

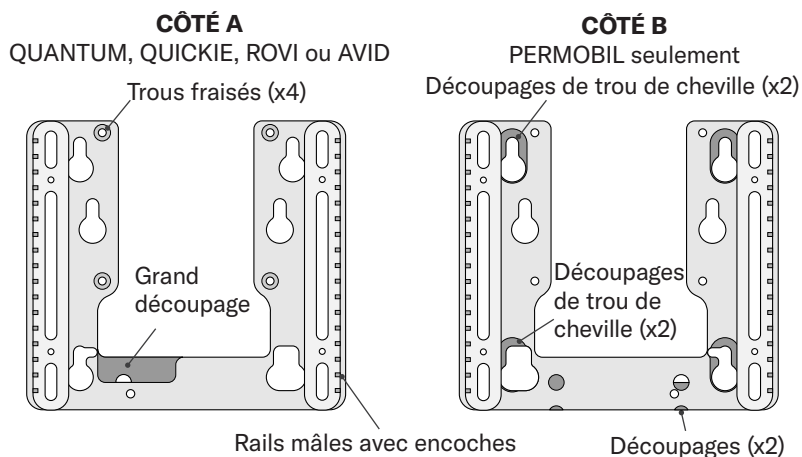
Vérifier et/ou changer l'orientation du support de fixation; ou remplacer le support de fixation et les pièces mâles du rail.

Si le support de fixation est déjà prêt pour le fauteuil roulant, voir les instructions d'installation sur les deux prochaines pages.

Si l'orientation du support de fixation doit être changée, suivre les étapes a - f sur la présente page.

Le support de fixation devrait être réglé pour le fauteuil roulant qui a été choisi lorsque le produit a été commandé.

Afin de déterminer si on doit utiliser le **CÔTÉ A** ou le **CÔTÉ B** du support de fixation, rechercher l'emplacement des pièces du rail mâle qui ont des encoches, tel qu'illustré ici.



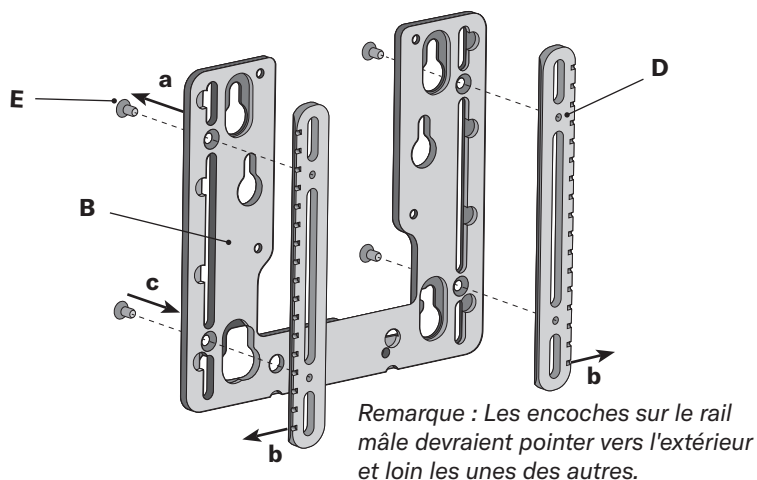
Pour ajuster le support de fixation :

- Sur le côté arrière du support de fixation (B), dévisser les quatre vis à tête plate (E) avec la clé hex.
- Déplacer les rails mâles (D) vers les côtés opposés du support de fixation.

Remarque : Les encoches sur les rails mâles doivent être visibles et situées le long du bord extérieur du support de fixation.

- Remonter le support de fixation (B) et les rails mâles (D) à l'aide des vis (E).

IMPORTANT! Les vis devraient être serrées uniformément pour le meilleur alignement.

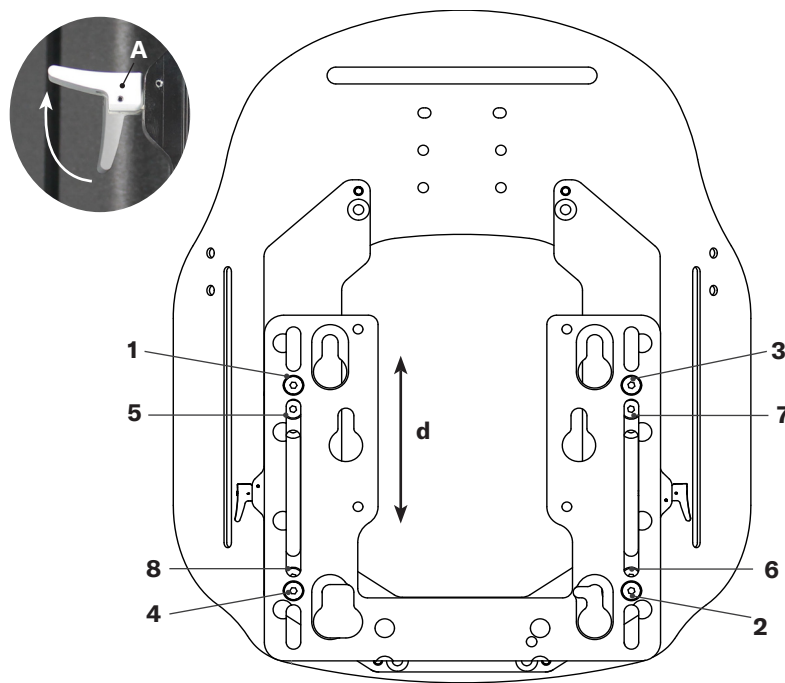


Pour vérifier l'alignement des rails :

- Avec les deux leviers de libération (A) en position ouverte, glisser les rails mâles dans les rails femelles de l'ensemble matériel. Ils devraient glisser vers le haut et vers le bas facilement.
- Si l'ensemble matériel ne glisse pas facilement, repérer les huit vis sur la face arrière de l'ensemble rail. Desserrer doucement les huit vis.
- Serrer les vis 1 à 8 dans l'ordre indiqué.

Répéter les étapes jusqu'à ce que l'ensemble glisse facilement puis continuer avec les instructions d'installation sur les deux prochaines pages.

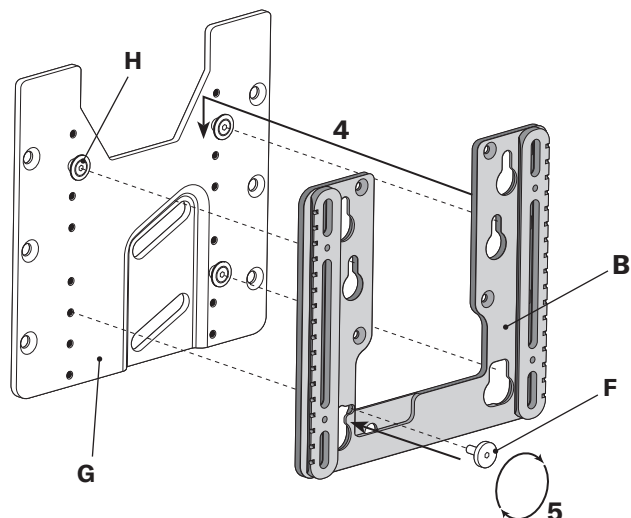
Si requis, voir les instructions de nettoyage et de graissage des pièces du rail, voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».



Installation - Quantum, Permobil, Rovi et AVID

Installer la plaque de fixation de la base à différentes marques de fauteuil roulant.

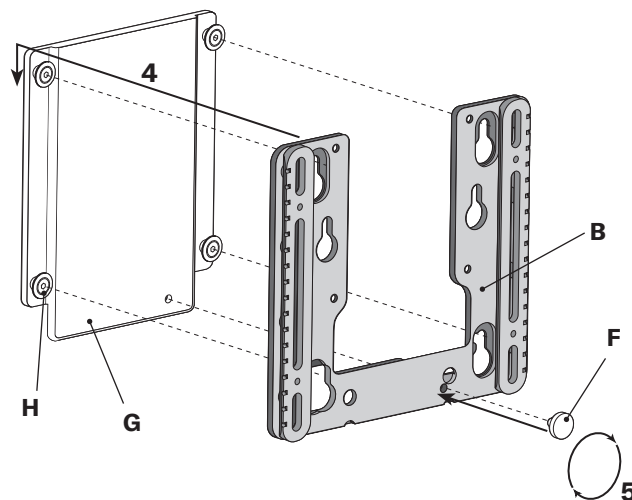
Quantum (Aucun outil requis pour l'installation).



- 3 Enlever le bouton fileté (F) de la plaque de fixation de la base (G).
- 4 Aligner les trois chevilles (H) avec le support de fixation (B) et glisser vers le bas sur les chevilles.
- 5 Insérer le bouton fileté (F) et serrer pour fixer.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

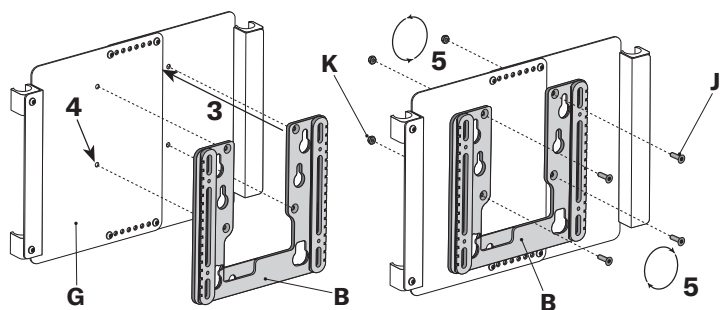
Permobil (Aucun outil requis pour l'installation).



- 3 Enlever le bouton fileté (F) de la plaque de fixation de la base (G).
- 4 Aligner les quatre chevilles (H) avec le support de fixation (B) et glisser vers le bas sur les chevilles.
- 5 Insérer le bouton fileté (F) et serrer pour fixer.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

Rovi (Une clé 10mm et une perceuse avec mèche de ¼ po. sont requis pour l'installation. La clé hex est fournie).



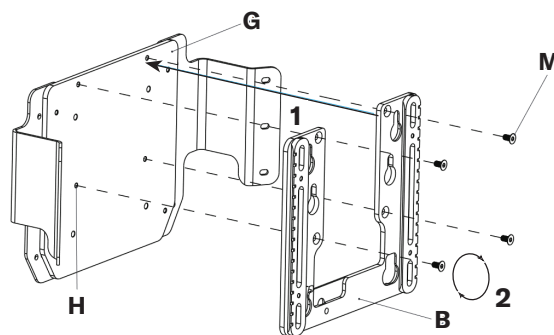
Remarque : Une Plaque d'interface Recessed Planar doit déjà être installée sur le fauteuil roulant et sera référée comme une « plaque de fixation de la base » dans ces instructions.

Si requis, consulter les instructions fournies avec le fauteuil roulant pour l'installation de la Plaque d'interface Recessed Planar.

- 3 Aligner le support dorsal contre la plaque de fixation de la base (G) à l'endroit désiré et marquer l'emplacement des quatre trous fraisés sur le support de fixation (B).
- 4 S'assurer que les trous sont de niveau puis percer quatre trous de ¼ po. dans la plaque de fixation de la base (G) là où marqués.
- 5 Utiliser les plus longues vis à tête plate (J) et les écrous de blocage (K) puis serrer fermement avec la clé hex et la clé à mollette 10 mm.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

AVID (La clé hex fournie est requise pour l'installation).



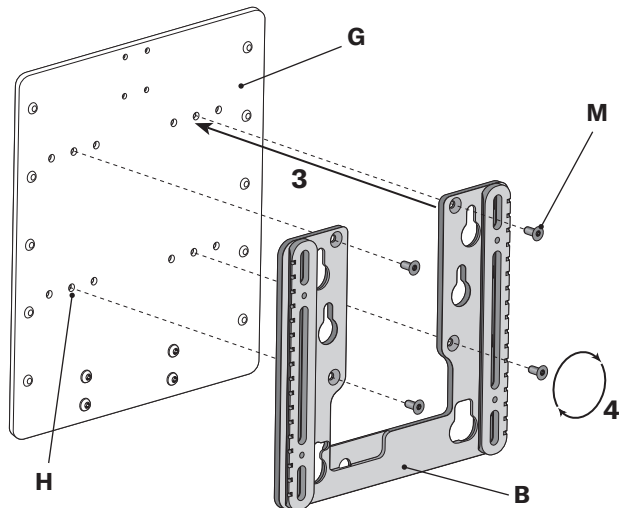
- 3 Aligner les 4 trous fraisés du support de fixation (B) avec les trous filetés (H) de la plaque de montage de base (G) comme illustré.
- 4 Utiliser les vis à tête fraisée de 12 mm (M) fournies et les serrer à l'aide de la clé Allen.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

Installation - Quickie

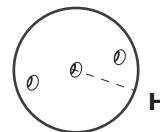
Installer la plaque de fixation de la base au fauteuil roulant.

Quickie (La clé hex fournie est requise pour l'installation).



- 3** Aligner les quatre trous fraisés sur le support de fixation (B) avec les trous filetés (H) sur la plaque de fixation de la base (G), tel qu'illustré.

Remarque : Seulement les trous filetés du centre (H) sur la plaque de fixation de la base (G) s'aligneront correctement avec le support de fixation (B).



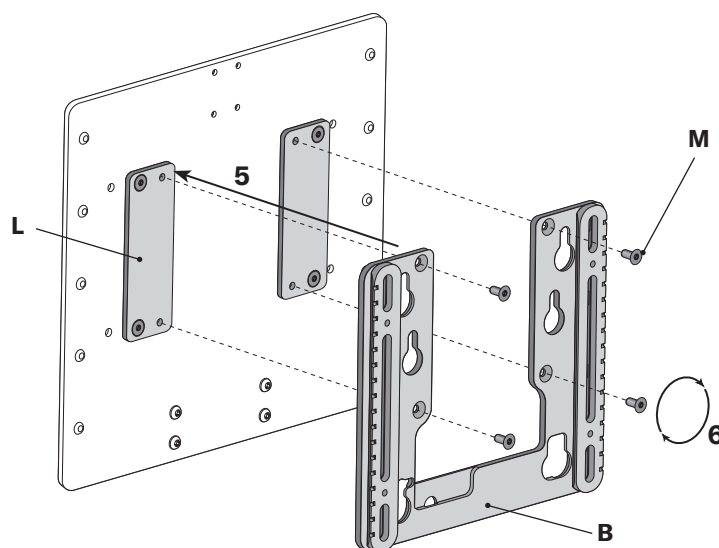
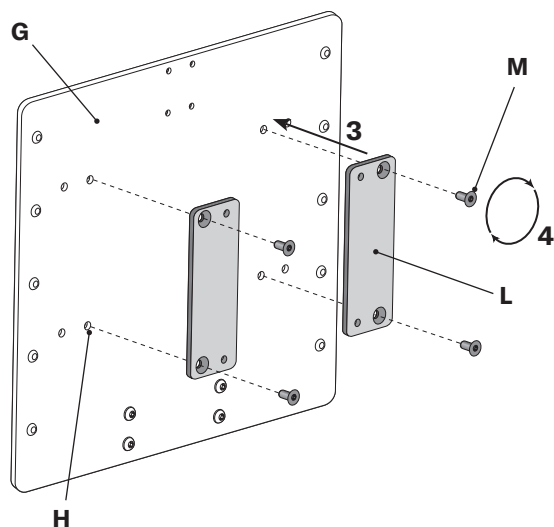
- 4** Utiliser les vis à tête plate 12 mm (M) fournies et serrer fermement avec la clé hex.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

Quickie 20W et plus (La clé hex fournie est requise pour l'installation).

**Remarque : Les plaques d'adaptation large Quickie utilisent ¼ po. (6,4mm) de plus de profondeur de siège.*

Contactez le Service à la clientèle pour la Plaque d'adaptation large de Quickie et les attaches, si requis.



- 3** Aligner les deux trous fraisés sur chacune des plaques d'adaptation (L) avec les trous filetés à l'intérieur (H) sur la plaque de fixation de la base (G), tel qu'illustré.

- 4** Attacher en utilisant quatre vis à tête plate 12 mm (M) et la clé hex.

Remarque : Les trous filetés sur les plaques d'adaptation devraient se faire face les uns les autres.

- 5** Aligner les quatre trous fraisés sur le support de fixation (B) avec les trous filetés sur les plaques d'adaptation (L), tel qu'illustré.

- 6** Utiliser les quatre vis à tête plate supplémentaires de 12 mm (M) et serrer fermement avec la clé hex.

Continuer avec « Installation - Assemblage Support dorsal », étape 7.

Installation - Assemblage Support dorsal

⚠ AVERTISSEMENT : NE PAS laisser les fils ou autres composants passer à travers le système support/matériel en aucun temps.

- 7** À partir de l'arrière du fauteuil roulant, tenir l'ensemble support dorsal et matériel sur chaque côté des leviers de libération (A) avec les leviers de libération en position ouverte, tel qu'illustré à droite.

Remarque : Tenir le support dorsal de cette façon permet qu'il soit abaissé uniformément pour un meilleur alignement.

- 8** Aligner les rails femelles (P) avec les rails mâles (non illustré) sur le support de fixation sur le fauteuil roulant puis glisser l'ensemble vers le bas.
- 9** Une fois que le support dorsal est près de la position désirée, abaisser les leviers de libération jusqu'à ce qu'ils cliquent et qu'ils soient complètement engagés.

IMPORTANT! Si un levier n'est pas complètement engagé (illustré sur l'image du centre ci-dessous), déplacer l'ensemble support dorsal légèrement vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le levier clique en place et soit complètement engagé (illustré dans l'image de droite ci-dessous).

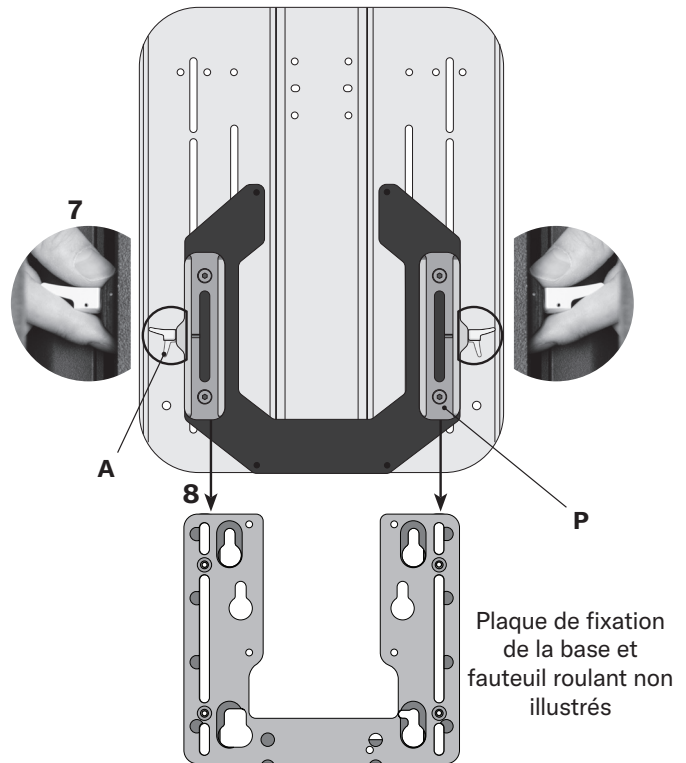


Pas complètement engagé



Complètement engagé

Comfort Embrace illustré sans housse (vue arrière)



Si les rails semblent mal alignés ou si des liens se produisent, voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».

Régler la hauteur du support dorsal.

Remarque : Chaque fabricant de fauteuil roulant a un « back gap » suggéré pour régler la hauteur du support dorsal sur le fauteuil roulant. Consulter les recommandations de hauteur puis évaluer les besoins du patient pour régler la hauteur finale du support dorsal.

Remarque : Le patient peut être assis durant l'étape 10.

- 10** Appuyer les leviers de libération pour les ouvrir puis glisser le support dorsal vers le haut ou le bas à la hauteur désirée. Fermer les leviers. Avant de continuer, vérifier la plage complète d'articulation sur le fauteuil roulant. Voir l'avertissement ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour empêcher des blessures ou des dommages, la plage complète d'articulation sur le fauteuil roulant DOIT être vérifiée pour éviter toute interférence possible ou tout mouvement non désiré des composants du siège.

- 11** Pour verrouiller les leviers de libération en position fermée : À l'aide de la clé hex, tourner la vis de réglage sur les leviers de libération jusqu'à ce qu'il y ait contact.



⚠ AVERTISSEMENT : NE PAS enlever la vis de réglage. Lorsque les leviers de libération ne sont pas verrouillés, s'assurer que la vis de réglage est à égalité avec la surface du levier de libération.

Back gap recommandé

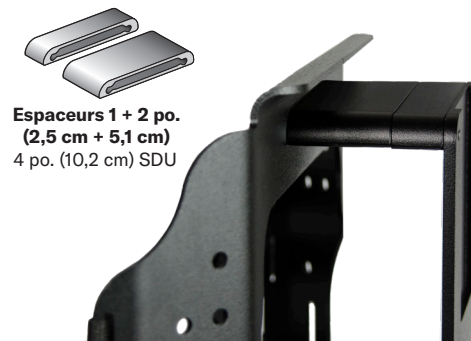
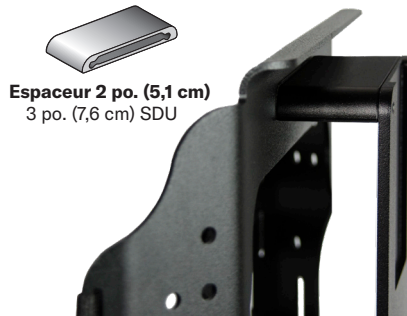
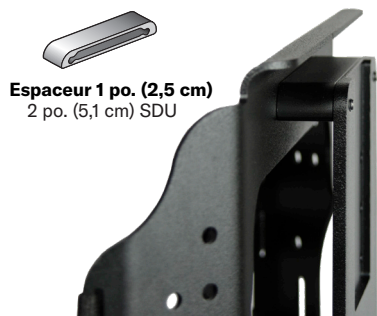
Le Back Gap est la dimension recommandée par le fabricant à partir de la base du siège jusqu'au bord inférieur du support dorsal.

Pour plus d'information, voir « Compatibilité et Hauteur ».

Modèle de fauteuil roulant	Back gap recommandé
Quantum sans inclinaison	3 po. (7,6 cm)
Quantum avec inclinaison	7 po. (17,8 cm)
Quickie	7 po. (17,8 cm)
Permobil	6 po. (15,2 cm)
Système inclinable Rovi	6 po. (15,2 cm)
Système basculant Rovi	4 po. (10,2 cm)
AVID	Communiquer avec Merits pour en savoir plus sur les dimensions.

Assemblage - Espacements de coquille Comfort Relief

SDU = Profondeur de siège utilisée



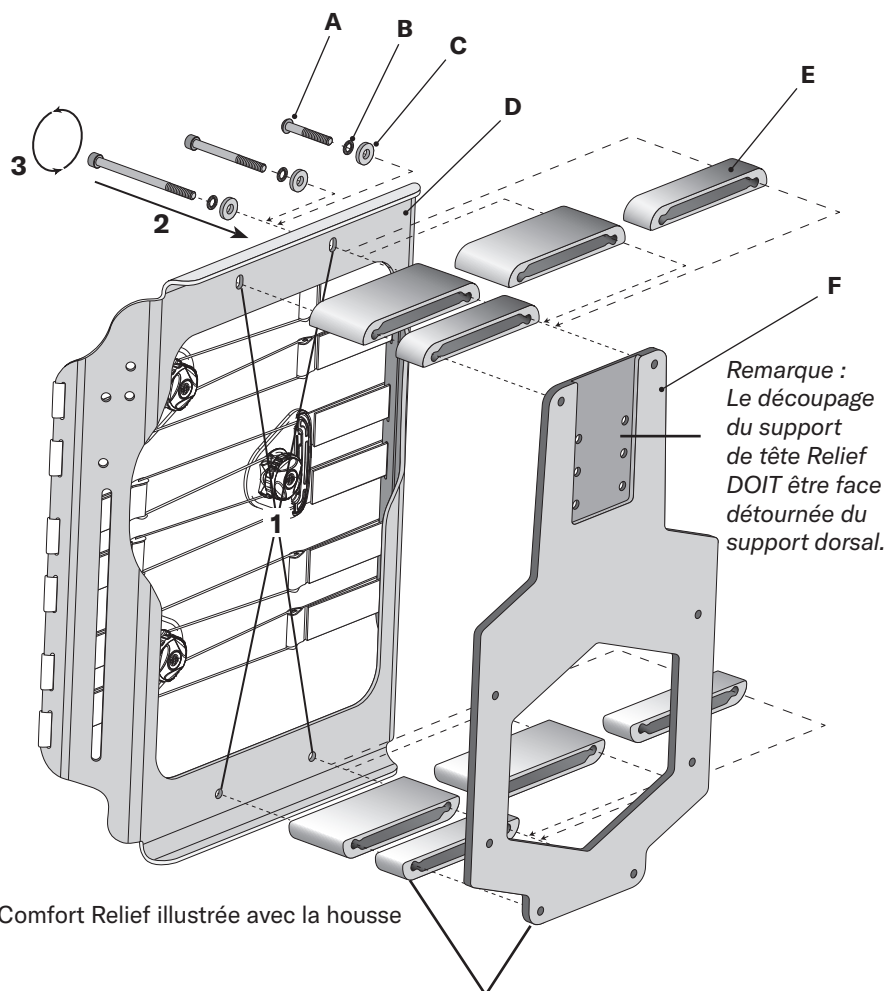
Configuration standard Comfort Relief

Attacher le support et les espaceurs de coquille au support dorsal :

- 1 Enlever la housse du support dorsal et repérer les quatre trous sur la coquille (D) pour attacher le matériel de fixation alimentée. Si déjà assemblé, dévisser les quatre boulons (A) pour les utiliser comme des espaceurs alternés.
- 2 Aligner le boulon (A), la rondelle de sécurité (B), la rondelle plate (C), la coquille du support dorsal (D) et l'espaceur (E) avec le support de la coquille (F).

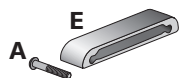
Remarque : Le boulon (A) et l'espaceur (E) varieront selon la configuration désirée. Utiliser les plus longs boulons avec les espaceurs les plus profonds.

- 3 Serrer légèrement et continuer avec les trois autres trous en utilisant la clé hex. Une fois tous les points attachés, serrer fermement.
- 4 Remettre la housse sur le support dorsal.

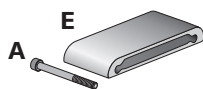


Coquille Comfort Relief illustrée avec la housse

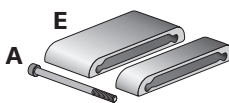
Remarque : La face de l'espaceur de coquille profilé (E) se conformera avec les coins arrondis du support de coquille (F).



Boulon à tête ronde 40 mm (A)
Espaceur de coquille 1 pouce
(2,5 cm) (E)



Boulon à tête creuse 65 mm (A)
Espaceur de coquille 2 pouces
(5,1 cm) (E)



Boulon à tête creuse 90 mm (A)
Espaceurs de coquille 1 et 2
pouces (2,5 cm et 5,1 cm) (E)

Assemblage - Support de coquille et espaceur de rails Comfort Relief

Les espaceurs de rail pour le matériel de fixation alimentée Compass devront être utilisés sur Comfort Relief seulement lors de l'utilisation d'un support à tête et lorsqu'un dégagement supplémentaire est requis. Consulter les instructions fournies avec le support de tête pour l'installation du support de tête et le matériel.

Attacher les rails femelles au support de coquille :

- 1 Aligner les trous sur le support de coquille (A) avec le rail femelle (B). S'assurer que les leviers de libération (C) pointent vers l'extérieur et à l'écart et loin les uns des autres.
- 2 Serrer fermement avec les vis (D). S'assurer que les vis sont serrées uniformément pour un bon alignement.

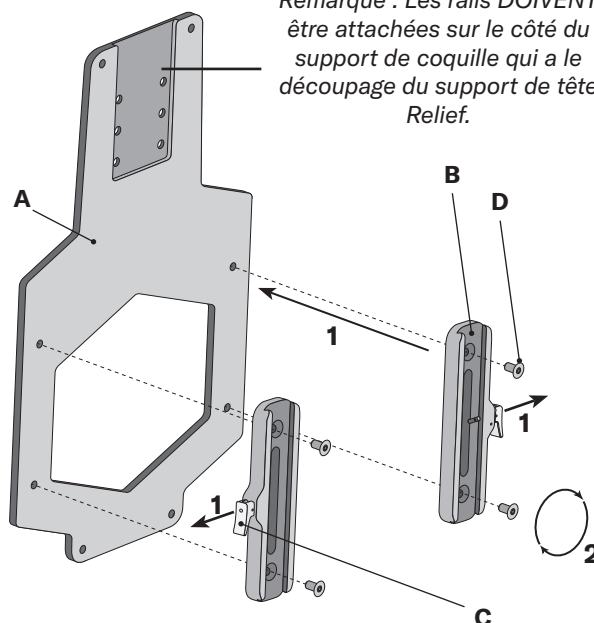
AVERTISSEMENT : Une fois l'installation complétée, vérifier l'alignement avec le support de fixation. Voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».

*Ajouter des espaceurs de rail au support de coquille :

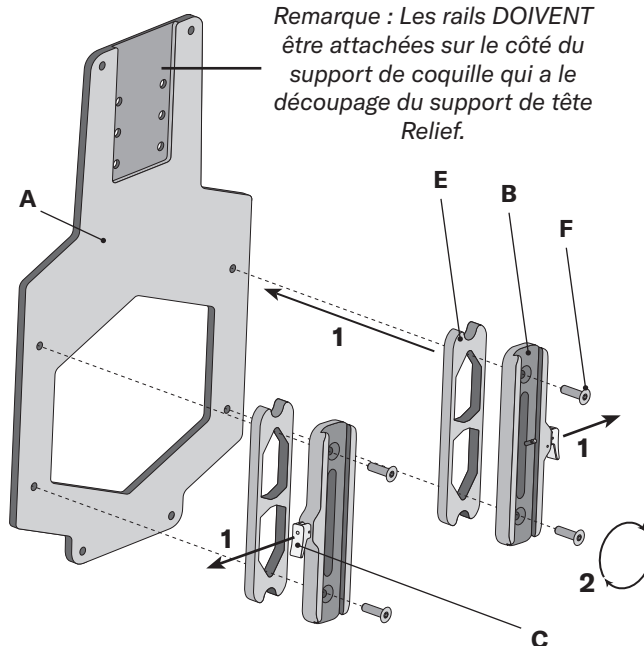
- 1 Aligner les trous sur le support de coquille (A) avec l'espaceur de rail (E) et le rail femelle (B). S'assurer que les leviers de libération (C) pointent vers l'extérieur et loin les uns des autres.
- 2 Serrer fermement, en utilisant les vis à tête plate (F) fournies. S'assurer que les vis sont serrées uniformément pour un bon alignement.

AVERTISSEMENT : Une fois l'installation complétée, vérifier l'alignement avec le support de fixation. Voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».

Remarque : Les rails DOIVENT être attachées sur le côté du support de coquille qui a le découpage du support de tête Relief.

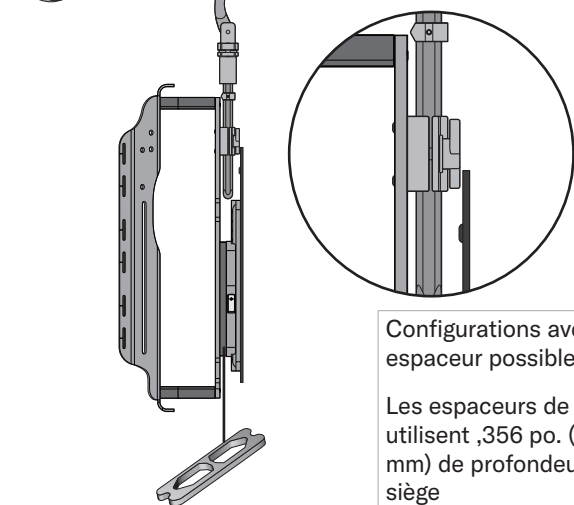


Remarque : Les rails DOIVENT être attachées sur le côté du support de coquille qui a le découpage du support de tête Relief.



Comfort Relief avec Support de tête BodiLink

Lors d'utilisation d'un support à tête, des espaceurs de rail peuvent être requis pour le dégagement. Toutes les pièces, attaches et outils requis pour ajuster l'espacement sont fournis.



Configurations avec espaceur possibles :

Les espaceurs de rail utilisent ,356 po. (9 mm) de profondeur de siège

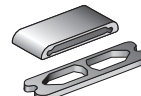
SDU = Profondeur de siège utilisée

SDU 2,356 po. (6,0 cm)



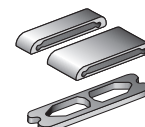
Espaceur de 1 po. (2,5 cm) + Espaceur de rail

SDU 3,356 po. (8,5 cm)



Espaceur 2 po. (5,1 cm) + Espaceur de rail

SDU 4,356 po. (11,0 cm)



Espaceurs 1 et 2 po. (2,5 cm et 5,1 cm) + Espaceur de rail

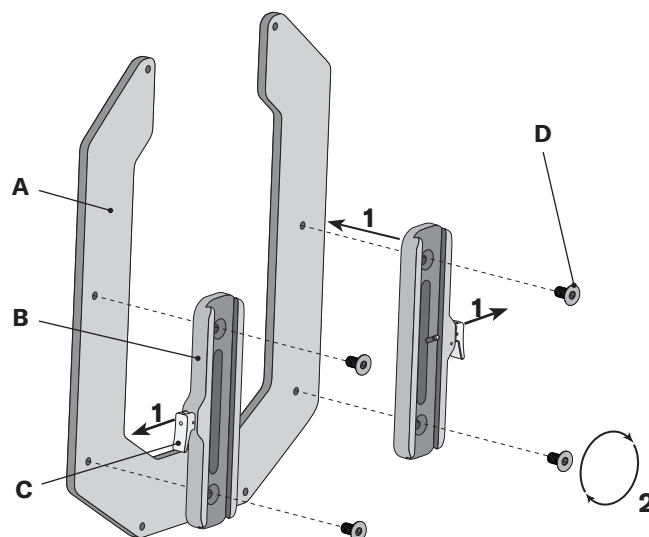
Assemblage - Support de coquille Comfort Unite et Comfort Embrace

Suivre ces instructions seulement si le matériel n'est pas déjà assemblé et attaché au support dorsal.

Attacher les rails femelles au support de coquille :

- 1 Aligner les trous sur le support de coquille (A) avec le rail femelle (B). S'assurer que les leviers de libération (C) pointent vers l'extérieur et à l'écart des uns les autres.
- 2 Serrer fermement avec les vis (D). S'assurer que ces dernières sont serrées uniformément pour un bon alignement.

AVERTISSEMENT : Une fois l'installation complétée, vérifier l'alignement avec le support de fixation. Voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».

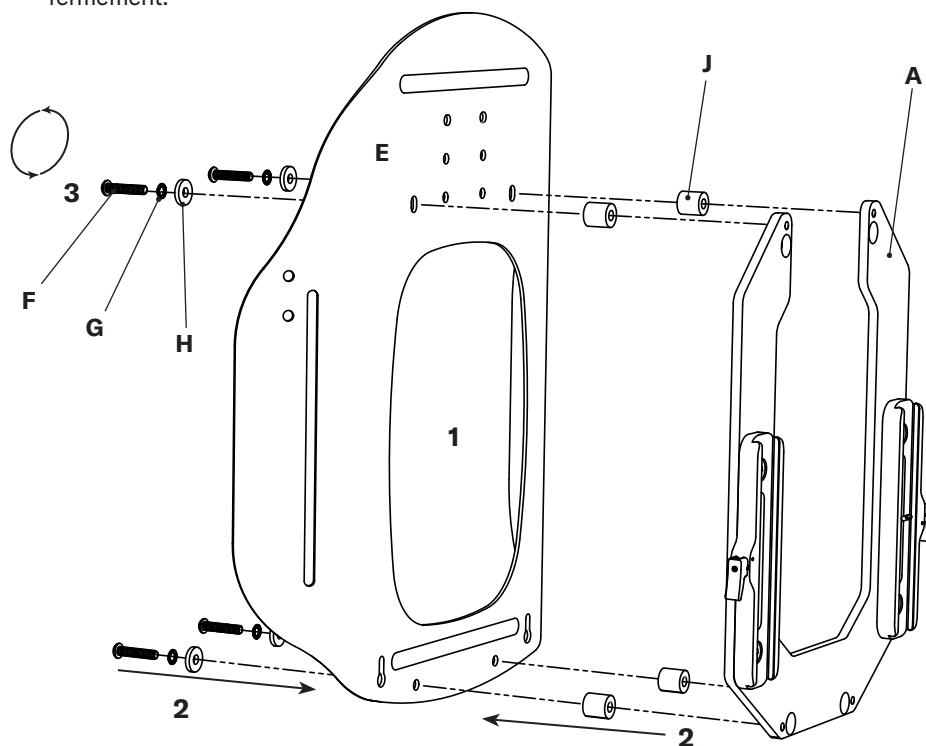


Attacher le support de coquille au support dorsal :

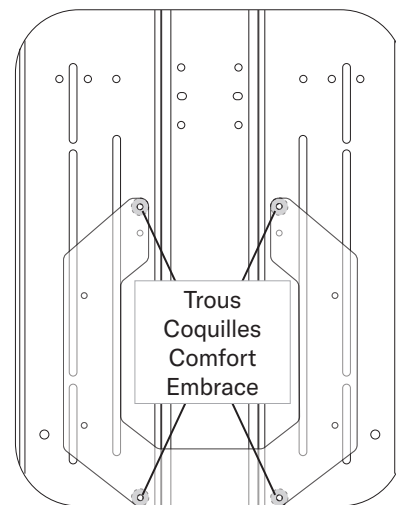
- 1 Enlever la housse et repérer les quatre trous sur la coquille du support dorsal (E) pour attacher le matériel de fixation alimenté.

Remarque : Sur les coquilles Comfort Unite et Comfort Embrace, les deux trous inférieurs sont ronds et les deux trous supérieurs sont oblongs.

- 2 Aligner le boulon (F), la rondelle de sécurité (G), la rondelle plate (C), la coquille du support dorsal (D) et l'espaceur (E) avec le support de la coquille (F).
- 3 Serrer légèrement et continuer avec les trois autres trous en utilisant la clé hex. Une fois tous les points attachés, serrer fermement.



Coquille Comfort Unite sans la housse illustrée



Coquille Comfort Embrace Vue arrière

Remarque : Pour les coquilles Comfort Embrace d'une longueur de 30,5 cm (non représentées) et les supports de coquille, utiliser pour la fixation l'ensemble inférieur de trous au sommet de la coquille et du support de coquille afin d'éviter un mauvais ajustement de la housse.

Assemblage - Support de coquille Tru-Shape

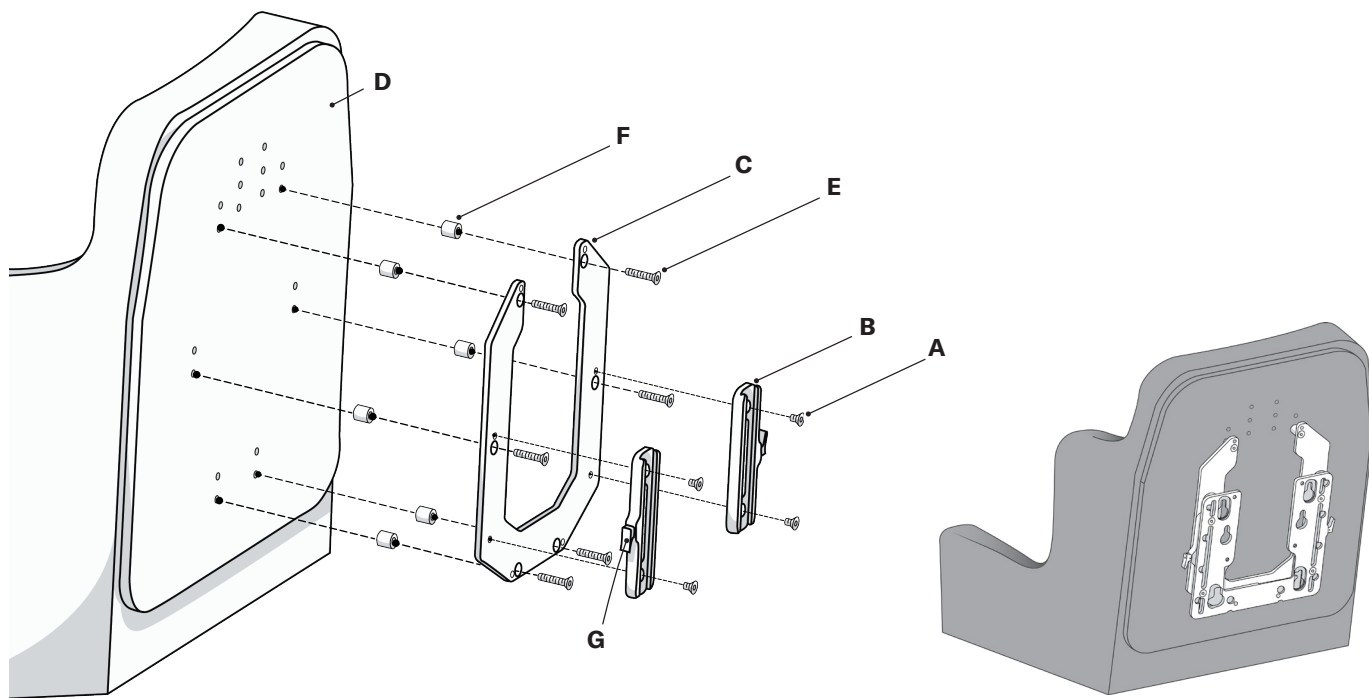
Le matériel peut être déjà attaché au support du dossier. Observez les consignes suivantes si le matériel n'est pas déjà attaché au support du dossier ou s'il est nécessaire de l'attacher de nouveau.

Remarques au sujet de l'installation :

- La plaque en bois du support dorsal Tru-Shape inclut plusieurs ensembles de motifs d'écrous en T. Il peut s'avérer nécessaire d'utiliser différents écrous en T, selon la hauteur du dossier de Tru-Shape (spécialement sur les chaises Quickie). Après l'installation, confirmer que, suffisamment d'ajustement du dossier dans l'ensemble rail est disponible.
- Le support à coque pour Tru-Shape est offert en deux tailles. Le petit format requiert quatre vis, le grand format six. Les vis requises sont fournies en dotation.

- 1 Enlever les rails femelles (B) : Sur chaque côté, enlever les deux vis (A) qui retiennent le rail femelle (B) au support de coquille (C).
- 2 Attacher le support de coquille à la plaque en bois du support dorsal (D) :
 - a. Repérer les trous fraisés (quatre ou six) sur le support de coquille (C).
 - b. Aligner la vis (E), le support de coquille (C) et l'espaceur (F) avec la plaque en bois du support dorsal (D).
 - c. Utiliser la clé hex pour serrer légèrement toutes les vis. Une fois toutes les vis engagées, serrer fermement.
- 3 Attacher les rails femelles au support de coquille (C) :
 - a. Sur les deux côtés : Aligner les trous sur le support de coquille (C) avec le rail femelle (B). S'assurer que les leviers de libération (G) pointent vers l'extérieur et loin les uns des autres.
 - b. À l'aide des vis (A), attacher les rails femelles au support de coquille. S'assurer que les vis sont serrées uniformément pour un bon alignement.

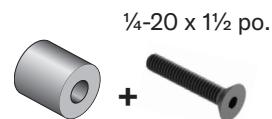
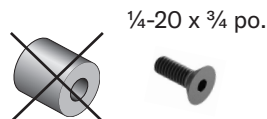
⚠ AVERTISSEMENT : Une fois l'installation complétée, vérifier l'alignement avec le support de fixation. Voir « Nettoyage et Alignement - Rails ».



Dépose des entretoises pour une assise plus profonde :

Si une assise plus profonde est requise, rattachiez la quincaillerie au support Tru-Shape sans utiliser les entretoises. Utilisez des vis à tête plate de 3/4 po. au lieu de vis à tête plate de 1 1/2 po.

⚠ AVERTISSEMENT : Déposer les entretoises du bloc d'attache peut provoquer des interférences qui risquent à leur tour de compromettre l'efficacité et la sécurité de l'utilisateur, et entraîner en conséquence des dommages. Avant l'usage, vérifier la présence d'interférences entre le composant et la chaise roulante.



Les entretoises ajoutent une profondeur d'assise de 3/8 pouce.

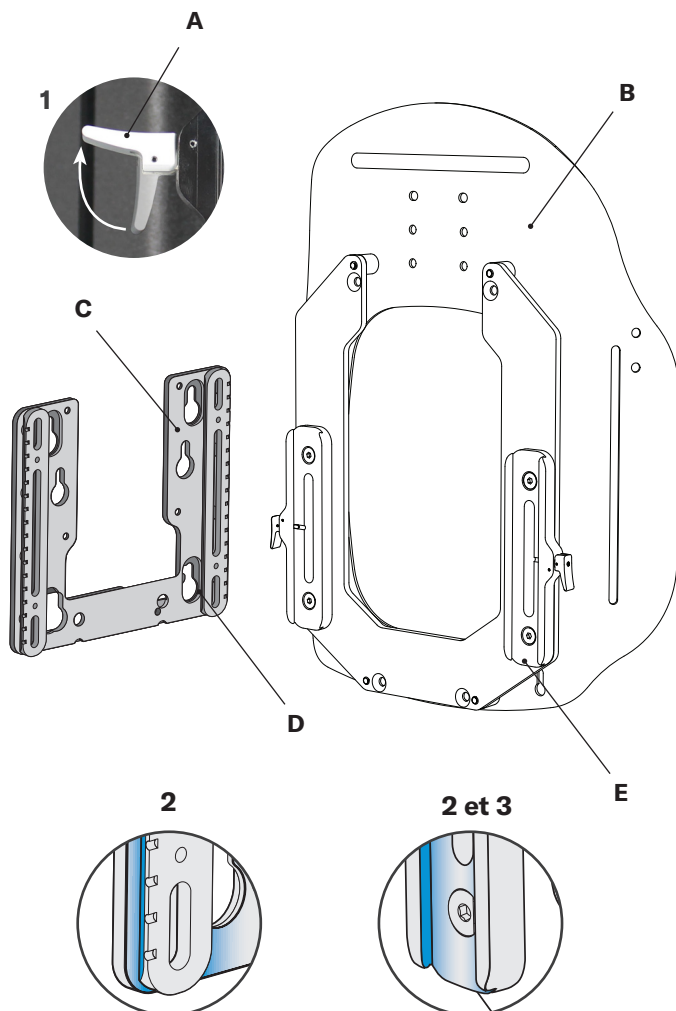
Nettoyage et alignement - Rails

Un glissement fréquent des pièces du rail peut causer de l'usure et des problèmes de liens et donc exiger un nettoyage et un graissage. Suivre les instructions d'alignement de rail lorsque les pièces du rail sont assemblées, altérées ou semblent avoir des problèmes de liens.

Nettoyer et graisser les rails :

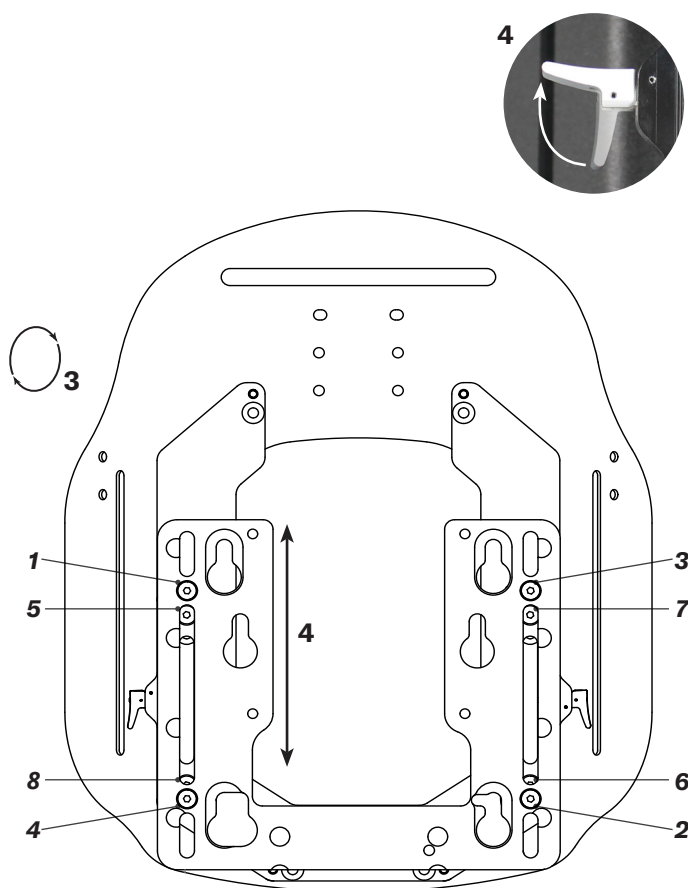
Remarque : Ce qui suit peut être complété avec le matériel du support de fixation installé sur le fauteuil roulant.

- 1 Ouvrir les leviers de libération (A) et glisser le support dorsal (B) en dehors du support de fixation (C), tel qu'illustré ci-dessous.
- 2 Utiliser un linge propre et sec pour essuyer les débris le long de l'extérieur des rails mâles (D) et de l'intérieur des rails femelles (E).
- 3 Avec un linge ou un tampon de coton, appliquer un lubrifiant léger à l'intérieur des rebords des rails femelles (E).
- 4 Glisser le support de fixation (C) et l'ensemble support dorsal (B) ensemble et passer sur les deux rails ensemble pour la pleine longueur, laissant le lubrifiant se répandre.
- 5 Régler de nouveau la hauteur du support dorsal et fermer les leviers de libération (A).



Alignement des rails :

- 1 Commencer avec le support dorsal et l'ensemble du matériel enlevés du fauteuil roulant.
- 2 À partir de la face arrière du matériel, desserrer les huit vis dans l'ensemble rail.
- 3 Pour de meilleurs résultats, serrer les vis 1 à 8 dans l'ordre illustré ci-dessous.
- 4 Pour vérifier l'alignement du rail : Avec les leviers de libération en position ouverte, glisser les rails vers le haut et vers le bas.
- 5 Répéter les étapes 2-4 si requis jusqu'à ce que l'ensemble glisse facilement.
- 6 Installer le matériel sur le fauteuil roulant. Voir « Installation - Pré-assemblé ».



Coquille Comfort Unite sans la housse illustrée

Nettoyage et désinfection



AVERTISSEMENTS :

- Suivre toutes les directives de sécurité du fabricant de contenant de javel et de désinfectant germicide.
- Avant de transférer à un autre utilisateur, le produit doit être complètement nettoyé et désinfecté.
- Périodiquement, vérifier la housse et les composants pour dommages et usure, et remplacer si nécessaire. Une certaine usure est prévue avec un usage régulier.



AVERTISSEMENT : Avant de nettoyer ou de désinfecter, enlevez le coussinet de soutien de la housse du matériel.

Nettoyage : Laver à la main dans de l'eau chaude (40°C/104°F) avec du savon et une éponge. Rincer à l'eau propre et essuyer avec un linge propre. Sécher complètement avant d'utiliser.

Désinfection : Essuyez doucement avec un linge humecté de désinfectant ménager. Rincez à l'eau chaude et propre. Asséchez avec un linge propre. Séchez complètement avant d'utiliser.



Symboles d'entretien



Essuyer avec un linge humide.



Lavage à la main eau tiède.



Sécher à plat.

Entretien

Inspection

Inspectez chaque semaine tous les composants de l'équipement.

Vérifiez et serrez toutes les points d'attache et d'ajustement.

Inspectez toutes les matières de l'usure, tel que tel qu'étirement, l'effilochage étirement, effilochage, ruptures et plis. Une certaine usure est prévue avec une utilisation régulière.

Les composants qui démontrent une usure excessive devraient être remplacés. Pour des informations sur les remplacements, consulter la section « Garantie ».

Réutilisation

Vous devez ajuster à nouveau le soutien pour le nouvel utilisateur ou après des périodes prolongées de non utilisation par le même utilisateur. Consulter les instructions d'ajustement et d'utilisation.

Avant de transférer à un nouvel utilisateur, le produit doit être complètement nettoyé et désinfecté. Consulter les instructions de nettoyage et de désinfection.



AVERTISSEMENT : Le support dorsal Tru-Shape est conçu pour être utilisé par une personne seulement. Une réutilisation n'est PAS permise.

Rangement

Les pièces d'assemblage ou individuelles ne devraient pas être rangées dans des températures extrêmement chaudes ou froides. Ranger uniquement dans un endroit propre et sec à la température de la pièce.

Ne pas laisser exposé au soleil direct pour des périodes de temps prolongées. Ceci pourrait vieillir le produit plus rapidement et diminuer son efficacité.

Ne pas ranger où il y a un risque de flamme nue ou d'étincelles.

Élimination

Jeter le produit et/ou les composants selon les réglementations applicables dans votre juridiction.



MISE EN GARDE! NE PAS incinérer comme moyen d'élimination.

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication.

En cas d'apparition d'un défaut de fabrication, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. En cas de défaut de fabrication, cessez immédiatement l'utilisation. L'usure due à un usage régulier, à une mauvaise utilisation, à un accident ou à une « catastrophe naturelle » (p. ex., inondation, tornade, tremblement de terre et/ou incendie) n'est pas considérée comme un défaut de fabrication. Il est possible de se procurer des pièces de rechange en contactant le fournisseur, le distributeur ou le détaillant.

Les événements suivants entraîneront l'annulation de la garantie : modifications effectuées en vue d'une association avec d'autres produits (dans les cas où la compatibilité est limitée, comme indiqué dans les informations sur le produit) ; modifications apportées au produit ; ou défauts causés par une utilisation irrégulière de celui-ci.

Procédure de remplacement sous garantie

Les demandes de garantie doivent être effectuées par l'acheteur d'origine, qui doit contacter le fournisseur, le distributeur ou le détaillant d'équipement médical durable auprès duquel le produit a été acheté, s'ils sont disponibles, ou tout autre fournisseur, distributeur ou détaillant d'équipement médical durable agréé par Permobil.

Dans la mesure du possible, le fournisseur, le distributeur ou le détaillant d'équipement médical durable qui rencontre un problème de garantie devra contacter le Service à la clientèle et fournir le numéro du bon de commande, le numéro de commande client ou le numéro de facture d'origine.

Avant qu'une commande de remplacement sous garantie ou qu'un devis puisse être traité, le Service à la clientèle doit émettre une autorisation de retour de marchandise (RMA).

Pièces de rechange

Contacter le Service à la clientèle pour des informations sur le remplacement ou sur les pièces individuelles disponibles. Les outils et attaches appropriés seront fournis avec un supplément et des pièces de rechange.

Informações para contato

The Comfort Companies, LLC
1960 South Calhoun Road
New Berlin, Wisconsin 53151 EUA

Telefone:
EUA: +1-800-736-0925
Fora dos EUA: +1-618-277-9150
Fax: +1-406-522-8563

Atendimento ao cliente:
orders.comfort@permobil.com
permobil.com

**ADVERTÊNCIA**

Indica que não seguir o procedimento especificado pode acarretar condições potencialmente perigosas, resultando em lesão grave.

**AVISO**

Indica que não seguir o procedimento especificado pode acarretar condições potencialmente perigosas, resultando em lesão leve a moderada ou danos ao equipamento ou a outros itens.

Notificação de incidentes

Em caso de incidente ou lesão grave, entre em contato com o Atendimento ao cliente.

Índice

Indicação de uso	53
Informações importantes de segurança	53-54
Detalhes das peças	55
Compatibilidade e altura	56
Profundidade do assento	57
Instalação — Pré-montado	58
Instalação — Alinhamento do trilho e suporte de montagem	59
Instalação — Quantum, Permobil, Rovi e AVID	60
Instalação — Quickie	61
Instalação — Montagem do encosto	62
Montagem — Espaçadores de estrutura Comfort Relief	63
Montagem — Espaçador de trilho e suporte de estrutura Comfort Relief	64
Montagem — Suporte de estrutura Comfort Unite e Comfort Embrace	65
Montagem — Suporte de estrutura Tru-Shape	66
Limpeza e alinhamento — Trilhos	67
Limpeza e desinfecção	68
Manutenção	
Garantia	

Glossário de símbolos

Fabricante



Número do modelo



Consulte as instruções de uso



Tamanho (largura x comprimento x profundidade)



Identificador único do dispositivo



Quantidade



Dispositivo médico

Observação

Fornecedor: Estas instruções devem ser entregues ao usuário deste produto.

Operador (indivíduo ou cuidador): antes de usar este produto, leia as instruções e guarde-as para consulta futura.

Os produtos podem ser abrangidos por uma ou mais patentes e marcas comerciais dos EUA e do exterior, entre elas BodiLink®, Compass®, Corpus® e Tru-Shape®.

Quickie® é uma marca comercial registrada da Sunrise Medical, LLC.

BOA® é uma marca comercial registrada da Boa Technology Inc.

Quantum®, Quantum Rival®, Q6 Edge® e TRU-BALANCE® são marcas comerciais registradas da Pride Mobility Products Corporation.

As informações do produto mudam conforme a necessidade; informações atuais sobre o produto estão disponíveis em permobil.com. Entre em contato com o Atendimento ao cliente para obter versões anteriores de informações do produto.

The Comfort Companies, LLC é parte da Permobil.

© 2019, 2025 Permobil

Rev. 29/01/2025

Indicação de uso

O hardware para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass destina-se a conectar encostos Comfort compatíveis a cadeiras de rodas elétricas compatíveis e tem um limite de peso do usuário de 450 lbs (204 kg). Os encostos Comfort compatíveis são: Comfort Relief, Comfort Unite, Comfort Embrace e Tru-Shape.

⚠ Compatibilidade: as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass NÃO se destinam ao uso com encostos de outros fabricantes ou para fixação em cadeiras de rodas diferentes das especificadas neste manual.

Os produtos médicos mencionados neste documento devem ser considerados apenas uma parte do esquema geral de cuidados oferecidos que incluem todas as intervenções terapêuticas e todos os equipamentos para mobilidade e uso na posição sentada. Um médico experiente em questões de posicionamento e permanência na posição sentada deve identificar qual é esse esquema de cuidados após avaliação das necessidades físicas do indivíduo e seu quadro clínico geral.

Um médico experiente em questões de posicionamento e permanência na posição sentada deve verificar se o produto é adequado às necessidades específicas do indivíduo na posição sentada. A declaração das indicações de uso do produto, por si só, não deve ser usada para tal verificação.

Informações importantes de segurança

⚠ ADVERTÊNCIAS:

- Este produto foi concebido apenas para o usuário-alvo e o uso indicado. Quaisquer modificações podem colocar o usuário em risco e causar desconforto ou danos.
- Confirme se o produto não interfere com nenhum dos componentes da cadeira de rodas. Interferências podem prejudicar a efetividade e a segurança do usuário, bem como causar danos.
- Evite utilizar objetos cortantes.
- NÃO modifique este produto. Isso invalidará a garantia e pode provocar lesão pessoal ou alterar a efetividade do produto ao aumentar os fatores de risco de lesão cutânea e/ou instabilidade.
- Siga todas as instruções e todas as informações de segurança fornecidas com o produto e pelo fabricante da cadeira de rodas ou outros acessórios.
- Compreender como cuidar do produto é a chave para um uso seguro e adequado. Compartilhe essas informações com todos os cuidadores para ajudá-los a atender às necessidades de cuidados de saúde e garantir a segurança.
- A Permobil não poderá ser responsabilizada por danos ou lesões causadas pelo mau uso do produto ou caso as instruções não sejam seguidas. Entre em contato conosco se precisar de assistência adicional para compreender avisos, advertências ou instruções para o uso e manutenção do produto.
- A instalação de peças alternativas na cadeira de rodas pode alterar a estrutura e a função pretendidas do equipamento. Certifique-se de avaliar se há necessidade de recursos adicionais de segurança para sua cadeira de rodas, como barras contra queda e outras opções disponíveis de modo a manter a estabilidade durante o uso. Use este manual em conjunto com o manual que acompanha a cadeira de rodas para garantir que as diretrizes de segurança sejam cumpridas.
- É necessário articular totalmente os recursos de inclinação elétrica para garantir que não haja uma possível interferência no equipamento após a instalação. Faça isso lentamente enquanto observa atentamente.
- Nunca use o equipamento para manobrar uma cadeira de rodas ou outro item ao qual o equipamento esteja acoplado. O equipamento nunca deve ser usado como alça, guia, apoio ou cabo para quaisquer finalidades que não façam parte das indicações de uso.

⚠ ADVERTÊNCIAS:

- Use o equipamento apenas quando todos os componentes estiverem em perfeito funcionamento. Para obter informações sobre a assistência para quaisquer problemas, consulte a seção “Garantia”.
- Para evitar lesões, danos ou invalidação da garantia, NÃO faça qualquer alteração no equipamento. Modificações na tentativa de interagir com quaisquer outros produtos que não os listados neste manual podem comprometer a segurança do usuário e invalidarão a garantia.
- Quando possível, NÃO use durante o transporte. O uso de força repetida ou excessiva (frenagem ou colisão) pode potencialmente alterar o ajuste ou causar desgaste extra, encurtando a vida útil do produto. NÃO use o equipamento se ele tiver sofrido um acidente.
- Cuidadores: é necessário aprender com um profissional de saúde como ajustar adequadamente o equipamento para as necessidades e objetivos de posicionamento específicos do usuário.
- NÃO coloque nada entre o usuário e o produto. Materiais adicionais podem reduzir a efetividade do produto e aumentar fatores de risco para lesão cutânea e instabilidade.
- ATENÇÃO! Certifique-se de que o equipamento esteja firmemente montado em um sistema de cadeira de rodas e seja ajustado corretamente cada vez que estiver em uso. Verifique todas as ferragens quanto ao desgaste, quebra e aperto semanalmente. Reaperte parafusos/ pinos frouxos seguindo as instruções deste manual.
- NÃO continue a usar o equipamento se alguma das peças não puder ser apertada ou se estiver quebrada.
- IMPORTANTE! APERTE FIRMEMENTE ANTES DE USAR: para todas as instruções deste manual, todos os fixadores devem ser apertados com firmeza, conforme as instruções. Se uma chave de torque estiver disponível, aperte até 9,6 Nm (85 lb-pol.).
- Mantenha os componentes pequenos das ferragens fora do alcance das crianças e de qualquer indivíduo que tenha a tendência de colocar objetos não comestíveis na boca. Engolir ou inalar pode levar a lesões graves ou à morte. Procure assistência médica de emergência IMEDIATAMENTE.



Informações importantes de segurança, continuação**⚠ AVISOS:**

- Antes de usar, verifique a embalagem e inspecione todas as peças quanto a presença de danos. **NÃO USE** se estiver danificado. Verifique regularmente se há componentes soltos e aperte conforme necessário. Para obter informações sobre a assistência para peças danificadas, consulte a seção “Garantia”.
- Tenha cautela ao instalar, ajustar ou remover ferragens para evitar prender ou apertar os dedos nas aberturas.

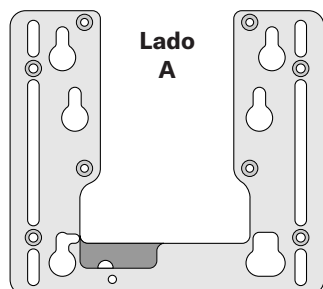
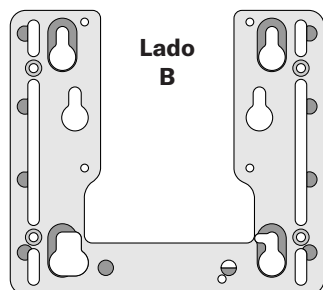
⚠ ADVERTÊNCIAS — Transporte em veículos motorizados:

- Se estas advertências não forem observadas, pode ocorrer lesão grave ao indivíduo na cadeira de rodas ou a outras pessoas.
- Sempre que possível, faça a transferência da cadeira de rodas para uma cadeira de veículo instalada pelo fabricante e use o sistema de cintos de segurança do veículo que tenha sido aprovado em testes de impacto.
- O encosto deve ser instalado, utilizado e mantido de forma correta e segura, de acordo com as instruções e advertências fornecidos pelos fabricantes da cadeira de rodas e das ferragens.
- Instale o encosto na cadeira de rodas para que o indivíduo fique sentado na posição vertical e a cadeira de rodas fique voltada para a frente durante o transporte em veículos motorizados. O encosto só passou por testes de impacto em cadeiras de rodas voltadas para a frente, conforme as informações de teste apresentadas neste manual de operação.
- O encosto só deve ser usado com estruturas de cadeira de rodas equipadas com pontos de fixação especificados na norma ANSI/RESNA WC-4:2017, Seção 19 (WC19) ou ISO 7176-19, e que tenham sido aprovadas nos testes de impacto, conforme os métodos descritos no Anexo A da WC19 ou ISO 7176-19 (respectivamente).
- A cadeira de rodas deve ser usada com um sistema de cintos de segurança para cadeiras de rodas, com posicionamento adequado de cintos abdominais e nos ombros, que tenham sido aprovados em testes de impacto, ou um sistema tipo WTORS (Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System), seguindo as instruções do fabricante.
- A parte superior do encosto deve ser posicionada o mais próximo possível da parte superior do ombro do indivíduo para fornecer um apoio adequado em caso de colisão. A distância entre a parte superior do ombro do indivíduo e a parte superior do encosto da cadeira de rodas não deve exceder 16,5 cm (6½ pol.).
- SEMPRE armazene com segurança durante o transporte para evitar danos.
- Se o produto sofrer um acidente durante o transporte, consulte a seção “Manutenção”.
- Para obter mais informações sobre o transporte seguro de usuários de cadeiras de rodas, consulte: <https://wc-transportation-safety.umtri.umich.edu/ride-safe-brochure/>.

As combinações de hardware e encostos foram testadas dinamicamente por uma instalação de testes de terceiros para uso em um veículo automotor e atendem a todos os critérios aplicáveis para sistemas de assento para uso de cadeiras de rodas propostos na Seção 5.1 da ANSI/RESNA WC-4:2017, Seção 20 “Wheelchair Seating Systems for Use in Motor Vehicles” (Sistemas de assento para uso de cadeiras de rodas em veículos automotores) ou ISO 16840-4(2009): Wheelchair Seating - Part 4: Seating Systems for Use in Motor Vehicles. (Assento de cadeira de rodas — Parte 4: sistemas de assento para uso em veículos automotores).

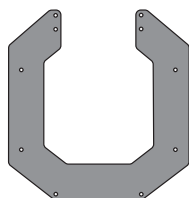
Os resultados dos testes são válidos para sistemas de assento destinados a adultos e crianças com uma massa corporal total superior a 23 kg (51 lbs, ou aproximadamente 6 anos de idade) que são transportados voltados para a frente em suas cadeiras de rodas em qualquer tipo de veículo motorizado.

Para determinar se o teste de terceiros em veículo motorizado foi realizado com ferragens de encosto específicas e outra combinação de acessórios, consulte o manual de operação fornecido com o encosto, ferragens de fixação e outro acessório, ou entre em contato com o fabricante do equipamento.

Detalhes das peças**Suporte de montagem****Lado A****Lado B**

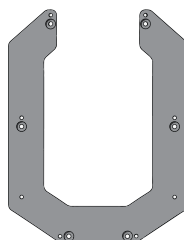
**Suporte de estrutura
Comfort Embrace**
30,5 cm (12 pol.) L–
55,9 cm (22 pol.) L

L = Comprimento

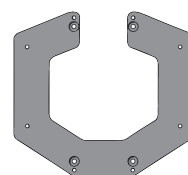


**Suporte de estrutura
Comfort Unite**
10,6 cm (16 pol.) L–
55,9 cm (22 pol.) L
Tru-Shape 55,9 cm (22 pol.) H–
76 cm (30 pol.) H

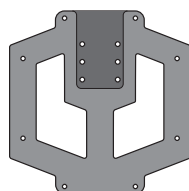
H = Altura



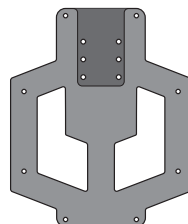
**Suporte de estrutura
Comfort Unite**
30,5 cm (12 pol.) L–
35,6 cm (14 pol.) L
Tru-Shape 45,7 cm (18 pol.) H–
53 cm (21 pol.) H



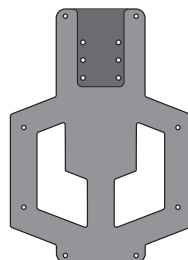
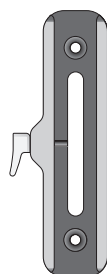
**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
30,5 cm (12 pol.) L



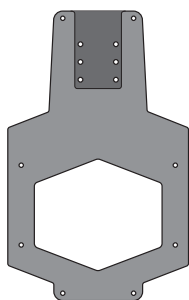
**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
35,6 cm (14 pol.) L



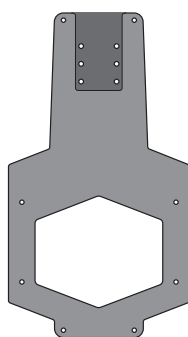
**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
40,6 cm (16 pol.) L

**Trilho macho****Trilho fêmea**

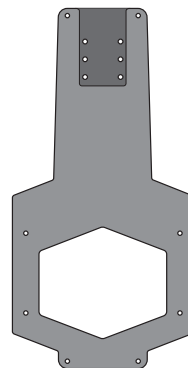
**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
45,7 cm (18 pol.) L



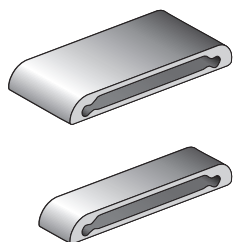
**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
50,8 cm (20 pol.) L



**Suporte de estrutura
Comfort Relief**
55,9 cm (22 pol.) L



Espaçador
Comfort Relief 5,1 cm (2 pol.),
estrutura (parte de cima)
Comfort Relief 2,5 cm (1 pol.),
estrutura (parte de baixo)



Espaçador
Comfort Unite
Comfort Embrace
Tru-Shape



Espaçador de trilho
Comfort Relief



Placa adaptadora larga
Quickie



Compatibilidade e altura

As ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass são compatíveis com as cadeiras de rodas listadas abaixo, usando apenas os sistemas de assentos especificados. As bases elétricas listadas são uma referência para o que está disponível com os sistemas de assentos compatíveis.

BASES ELÉTRICAS DISPONÍVEIS	Permobil com sistema de assento Corpus 3G	Quickie com sistema de assento com inclinação elétrica 3.7	Quantum com sistemas de assentos Tru-Balance 3 e 4	Rovi com sistema de assento Motion Concepts	AVID
	M400 Corpus	QM-710™ SC	R-TRAK	<i>Observação: uma placa de interface plana embutida deve ser instalada na cadeira de rodas.</i>	AXCEL Narrow
	M300 Corpus	QM-710 MPC	Edge 3 Stretto		Ultra c/ assento elétrico
	C350 Corpus	QM-715™ HD MPC	Edge 3		Vision Ultra
	F3 / M3 Corpus	QM-720™ MPD	Q6 Edge 2.0 e Q6 Edge HD	X3	Vector HD
	F5 / M5 Corpus	PULSE™ 6 SC	Q1450		Velocity
		PULSE™ 6 MPC	J4, J4E e J4HD		
			J6		

Cada fabricante de cadeira de rodas tem uma “folga do encosto” sugerida para definir a altura do encosto na cadeira de rodas. Isso permite que os componentes da cadeira de rodas elétrica se articulem conforme pretendido. Consulte os quadros de guia de altura abaixo*.

Observação: esta seção não se aplica ao Tru-Shape, para o qual a altura das costas é medida em vez de usar a “folga do encosto”.

MONTAGEM EM CADEIRA DE RODAS ELÉTRICA GUIA DE ALTURA		Quantum <u>sem</u> inclinação			Quantum <u>com</u> inclinação		
		Recomendado Comprimento do encosto da CC			Recomendado Comprimento do encosto da CC		
ALTURA DAS COSTAS	76,2 cm (30 pol.)						
	71,2 cm (28 pol.)						
	66,0 cm (26pol.)	FOLGA DO ENCOSTO = 7,6 cm (3 pol.)	22 L	AJUSTE = -7,6 cm (-3 pol.), +12,7 cm (+5 pol.)	FOLGA DO ENCOSTO = 17,8 cm (7 pol.)	22 L	AJUSTE = -7,6 cm (-3 pol.), +12,7 cm (+5 pol.)
	60,9 cm (24 pol.)		20 L			20 L	
	55,9 cm (22 pol.)		18 L			18 L	
	50,8 cm (20 pol.)		16 L			16 L	
	45,7 cm (18 pol.)		14 L			14 L	
	40,6 cm (16 pol.)	12 L	12 L				

*A folga do encosto sugerida pela Rovi é de 10,2 cm (4 pol.) para sistemas com inclinação leve e 15,2 cm (6 pol.) para sistemas com inclinação acentuada. As informações de ajuste e os comprimentos recomendados do encosto da Comfort Company (CC) dependem de onde os orifícios são perfurados na placa de interface plana embutida durante a instalação.

Entre em contato com a Merits para obter informações sobre a folga sugerida para o AVID.

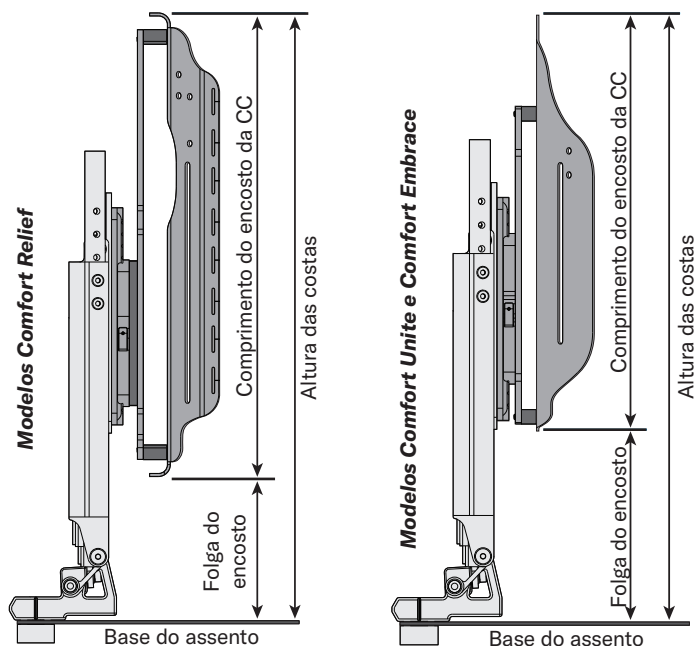
ALTURA DO ENCOSTO = Dimensão geral da base do assento até a borda superior do encosto.

FOLGA DO ENCOSTO = Dimensão recomendada pelo fabricante da base do assento até a borda inferior do encosto. A folga recomendada é idêntica para todos os encostos.

AJUSTE = Faixa de ajuste de altura disponível após a folga do encosto recomendada. (incrementos de ½ pol.)

MONTAGEM EM CADEIRA DE RODAS ELÉTRICA GUIA DE ALTURA		Permobil			Quickie		
		Recomendado Comprimento do encosto da CC			Recomendado Comprimento do encosto da CC		
ALTURA DAS COSTAS	76,2 cm (30 pol.)	FOLGA DO ENCOSTO = 15,2 cm (6 pol.)	22 L	20 L	18 L	16 L	14 L
	71,2 cm (28 pol.)						
	66,0 cm (26 pol.)						
	60,9 cm (24 pol.)						
	55,9 cm (22 pol.)						
	50,8 cm (20 pol.)						
	45,7 cm (18 pol.)						
	40,6 cm (16 pol.)						
		FOLGA DO ENCOSTO = 17,8 cm (7 pol.)			FOLGA DO ENCOSTO = 17,8 cm (7 pol.)		
		AJUSTE = -10,2 cm (-4 pol.), +10,2 cm (+4 pol.)			AJUSTE = -5,1 cm (-2 pol.), +15,2 cm (+6 pol.)		

1 pol. = 2,54 cm = 25,4 mm



Profundidade do assento

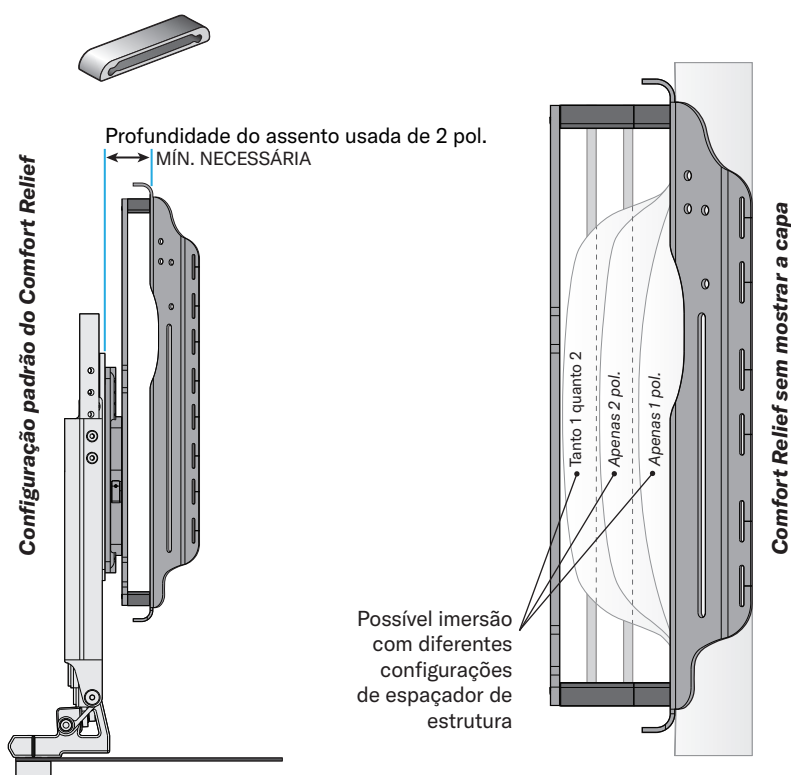
Comfort Relief

PROFUNDIDADE DO ASSENTO USADA = a distância da placa de montagem de base até a parte traseira da estrutura do encosto. Esta é a distância necessária para a montagem das *ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass*, incluindo os espaçadores. A espessura da espuma do encosto varia de acordo com o modelo e o tamanho e, portanto, não está incluída na profundidade do assento usada.

O **Comfort Relief** requer o uso de pelo menos um espaçador de 1 pol. para prender a estrutura do encosto e o suporte de estrutura. São usadas 2 pol. de profundidade do assento nesta configuração, que é padrão quando enviado com um encosto. Isso permite que o usuário ainda afunde através da estrutura do encosto **Comfort Relief**, reduzindo efetivamente a quantidade de profundidade do assento usada em relação à listada.

Espaçadores extras podem ser usados para aumentar a imersão disponível. As possíveis configurações de espaçador de estrutura incluem: apenas espaçadores de 1 pol., apenas espaçadores de 2 pol. ou espaçadores de 1 pol. e 2 pol. combinados.

Ao usar um apoio de cabeça com o **Comfort Relief**, um espaçador de trilho extra pode ser necessário para o afastamento. Este espaçador requer um adicional de 0,356 pol. de profundidade do assento.



Profundidade do assento usada (SDU) do **Comfort Relief** para todas as configurações de espaçador

2 pol. (SDU)	3 pol. (SDU)	4 pol. (SDU)
Espaçador de 1 pol.	Espaçador de 2 pol.	Espaçadores de 1 + 2 pol.
2,356 pol. (SDU)	3,356 pol. (SDU)	4,356 pol. (SDU)
Espaçador de 1 pol. + Espaçador de trilho	Espaçador de 2 pol. + Espaçador de trilho	Espaçadores de 1 e 2 pol. + Espaçador de trilho

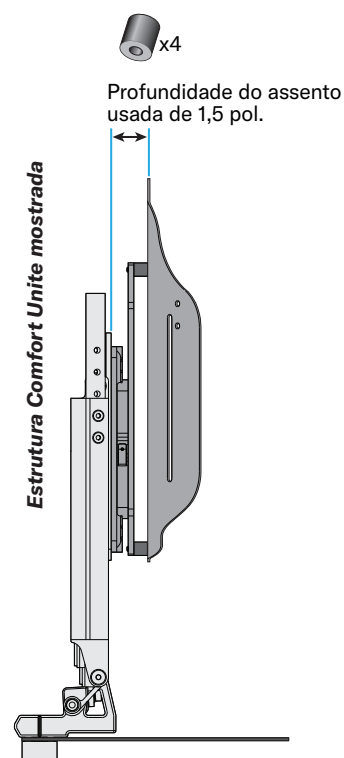
Consulte a seção de montagem ao usar espaçadores de estrutura.

Consulte a seção de montagem ao usar espaçadores de trilho.

Comfort Unite, Comfort Embrace e Tru-Shape

Os encostos **Comfort Unite** e **Comfort Embrace** requerem o uso de quatro espaçadores para prender a estrutura do encosto ao suporte da estrutura de ferragens. São usadas 1,5 pol. de profundidade do assento.

Consulte a seção de montagem se prender as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass a um encosto **Comfort Unite** ou **Comfort Embrace**.



QUADRO DE CONVERSÃO

0,356 pol.	=	0,9 cm
1 pol.	=	2,5 cm
1,5 pol.	=	3,6 cm
2 pol.	=	5,1 cm
2,356 pol.	=	6,0 cm
3 pol.	=	7,6 cm
3,356 pol.	=	8,5 cm
4 pol.	=	10,2 cm
4,356 pol.	=	11,1 cm
5 pol.	=	12,7 cm
6 pol.	=	15,2 cm
7 pol.	=	17,8 cm

Instalação — Pré-montado

Use as instruções a seguir se as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass já estiverem montadas e presas ao encosto.

As ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass geralmente são fornecidas pré-montadas, presas ao encosto e prontas para uso com a cadeira de rodas designada durante o processo de encomenda. Se a montagem não estiver pronta para instalação devido a qualquer um dos motivos mostrados abaixo, siga as instruções especificadas antes de continuar com o processo de instalação.

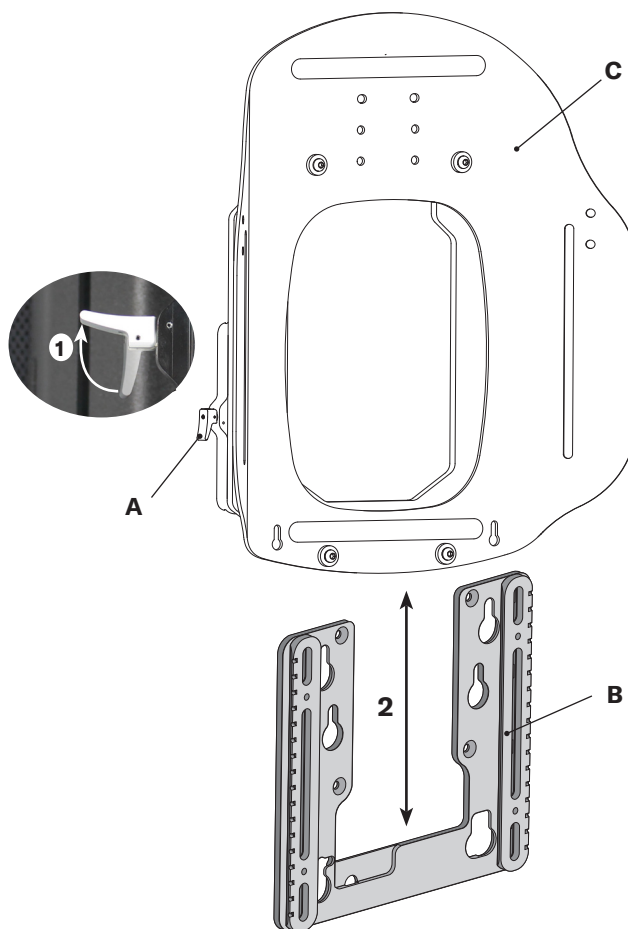
Problema	Instruções
O conjunto de ferragens não está preso a um encosto.	Montagem — Espaçadores de estrutura Comfort Relief
	Montagem — Suporte de estrutura Comfort Unite e Comfort Embrace
As ferragens não estão configuradas para a cadeira de rodas elétrica.	Instalação — Alinhamento do trilho e suporte de montagem
O conjunto de ferragens requer ajuste de profundidade posterior.	Montagem — Espaçadores de estrutura Comfort Relief
	Montagem — Espaçador de trilho e suporte de estrutura Comfort Relief
As peças estão sendo substituídas.	Instalação — Alinhamento do trilho e suporte de montagem
	Montagem — Espaçador de trilho e suporte de estrutura Comfort Relief
	Montagem — Suporte de estrutura Comfort Unite e Comfort Embrace
As ferragens têm problemas de emperramento.	Limpeza e alinhamento — Trilhos

IMPORTANTE! A estrutura do encosto é mostrada sem uma capa. A capa deve estar no encosto durante a instalação.

Estrutura Comfort Unite mostrada

⚠ ADVERTÊNCIA: RISCO DE QUEDA: para evitar o risco de lesões pessoais ou danos ao produto, certifique-se de apoiar o suporte de montagem enquanto o solta, pois ele pode deslizar facilmente e cair se não estiver apoiado.

- 1 Gire as alavancas de liberação (A) para fora em ambos os lados do conjunto de ferragens para liberar o suporte de montagem (B).
- 2 Deslize o suporte de montagem (B) para baixo e coloque o encosto (C) com as ferragens restantes de lado. Consulte a próxima página para verificar a orientação do suporte de montagem (B) e para se certificar de que está configurado para instalação na cadeira de rodas elétrica desejada.



Instalação — Alinhamento do trilho e suporte de montagem

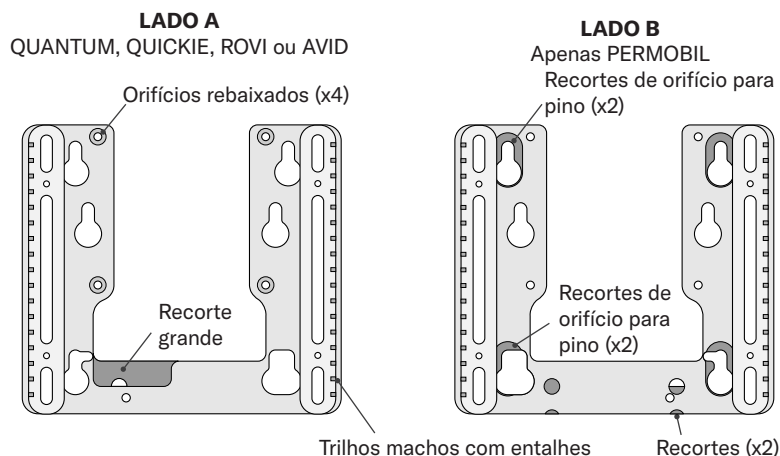
Verifique e/ou mude a orientação do suporte de montagem; ou substitua o suporte de montagem e as peças do trilho macho.

Se o suporte de montagem já estiver configurado para a cadeira de rodas, consulte as instruções de Instalação nas próximas duas páginas.

Se a orientação do suporte de montagem precisar ser trocada, siga as etapas a–f nesta página.

O suporte de montagem deve ser configurado para a cadeira de rodas elétrica que foi selecionada quando o produto foi encomendado.

Para determinar se deve usar o **LADO A** ou o **LADO B** do suporte de montagem, procure a localização das peças do trilho macho que têm entalhes, como mostradas aqui.



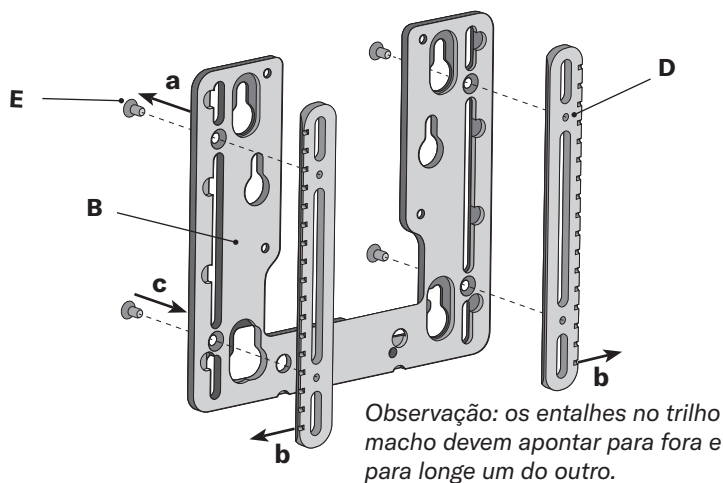
Para ajustar o suporte de montagem:

- Na parte posterior do suporte de montagem (B), desaperte os quatro parafusos chatos (E) com a chave Allen.
- Mova os trilhos machos (D) para os lados opostos do suporte de montagem.

Observação: os entalhes nos trilhos machos devem estar visíveis e correr ao longo da borda externa do suporte de montagem.

- Volte a montar o suporte de montagem (B) e os trilhos machos (D) usando os parafusos (E).

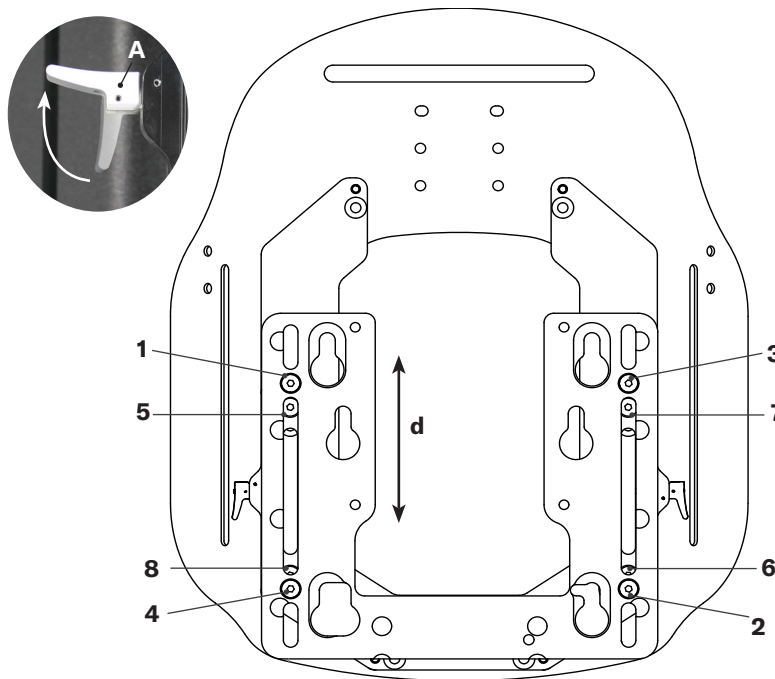
IMPORTANTE! Os parafusos devem ser apertados uniformemente para obter o melhor alinhamento.

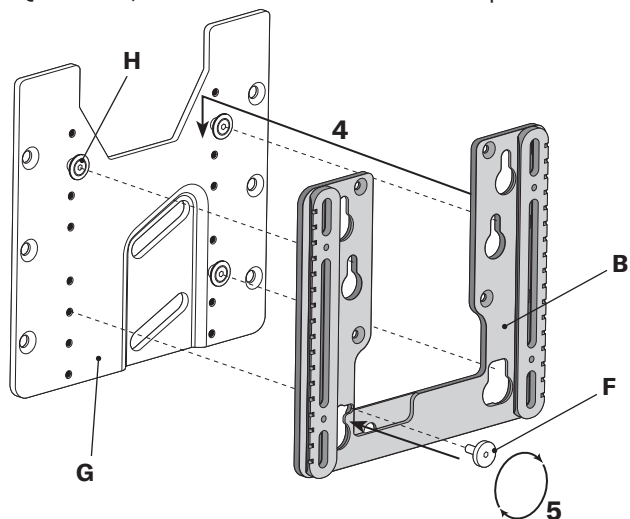


Para verificar o alinhamento do trilho:

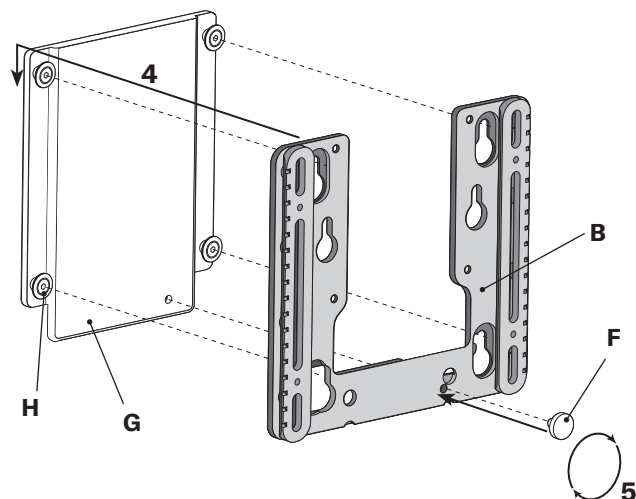
- Com ambas as alavancas de liberação (A) na posição aberta, deslize os trilhos machos nos trilhos fêmeas do conjunto de ferragens. Ele deve deslizar para cima e para baixo facilmente.
 - Se o conjunto de ferragens não deslizar facilmente, localize os oito parafusos na face posterior do conjunto de trilhos. Afrouxe cuidadosamente todos os oito parafusos.
 - Aperte os parafusos 1 a 8 na ordem mostrada.
- Repita as etapas até que o conjunto deslize facilmente e, em seguida, continue com as instruções de instalação nas próximas duas páginas.

Se necessário, consulte as instruções sobre limpeza e lubrificação de peças dos trilhos, consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.

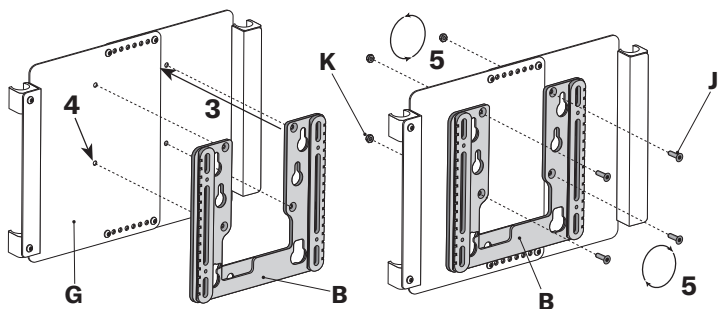


Instalação — Quantum, Permobil, Rovi e AVID**Instalação da placa de montagem de base nas diferentes marcas de cadeiras de rodas.****Quantum** (ferramentas não são necessárias para a instalação.)

- 3 Remova o botão rosqueado (F) da placa de montagem de base (G).
 - 4 Alinhe os três pinos (H) com o suporte de montagem (B) e deslize-o para baixo nos pinos.
 - 5 Insira o botão rosqueado (F) e aperte para prender.
- Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

Permobil (ferramentas não são necessárias para a instalação.)

- 3 Remova o botão rosqueado (F) da placa de montagem de base (G).
 - 4 Alinhe os quatro pinos (H) com o suporte de montagem (B) e deslize-o para baixo nos pinos.
 - 5 Insira o botão rosqueado (F) e aperte para prender.
- Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

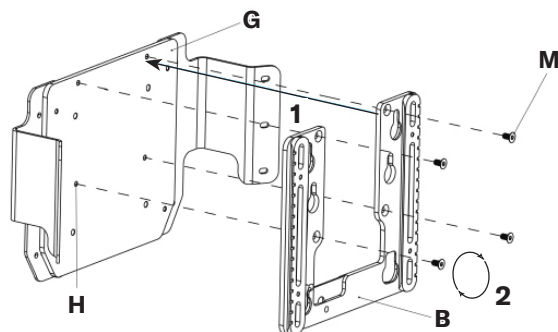
Rovi (chave de 10 mm e perfuração com broca de ¼ pol. são necessárias para a instalação. A chave Allen é fornecida.)

Observação: uma placa de interface plana embutida já deve estar instalada na cadeira de rodas e será referida como uma “placa de montagem de base” nestas instruções.

Se necessário, consulte as instruções fornecidas com a cadeira de rodas para a instalação da placa de interface plana embutida.

- 3 Alinhe o encosto contra a placa de montagem de base (G) onde desejado e marque a localização dos quatro orifícios rebaxados no suporte de montagem (B).
- 4 Certifique-se de que os orifícios estejam nivelados e, em seguida, perfure quatro orifícios de ¼ pol. na placa de montagem de base (G) onde há marcação.
- 5 Use os parafusos chatos mais longos fornecidos (J) e as porcas de trava (K) e aperte firmemente com a chave Allen e a chave de 10 mm.

Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

AVID (a chave Allen fornecida é necessária para a instalação.)

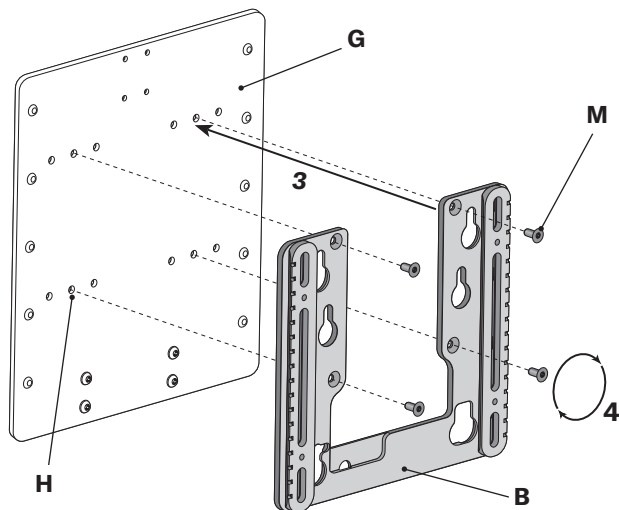
- 3 Alinhe os quatro orifícios rebaxados no suporte de montagem (B) com os orifícios rosqueados (H) na placa de montagem da base (G), conforme mostrado.
- 4 Use os parafusos chatos de 12 mm fornecidos (M) e aperte com a chave Allen.

Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

Instalação — Quickie

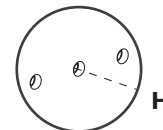
Instalação da placa de montagem de base na cadeira de rodas.

Quickie — (a chave Allen fornecida é necessária para a instalação.)



- 3** Alinhe os quatro orifícios rebaixados no suporte de montagem (B) com os orifícios rosqueados (H) na placa de montagem de base (G), conforme mostrado.

Observação: apenas os orifícios rosqueados centrais (H) na placa de montagem de base (G) se alinharão corretamente com o suporte de montagem (B).



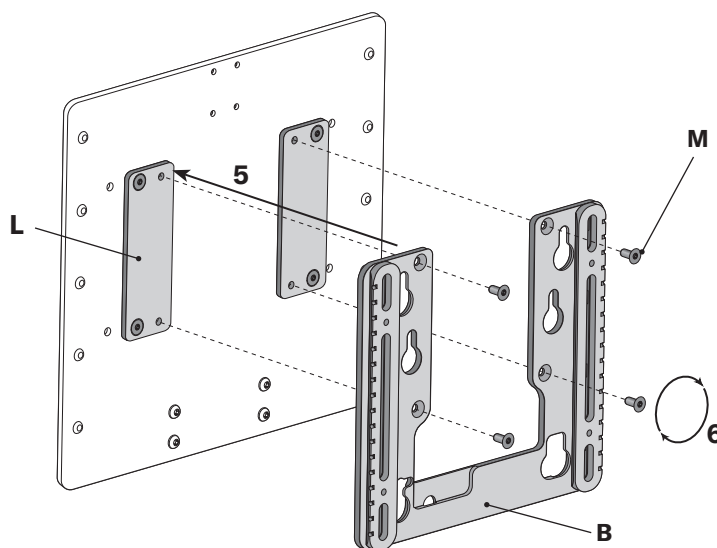
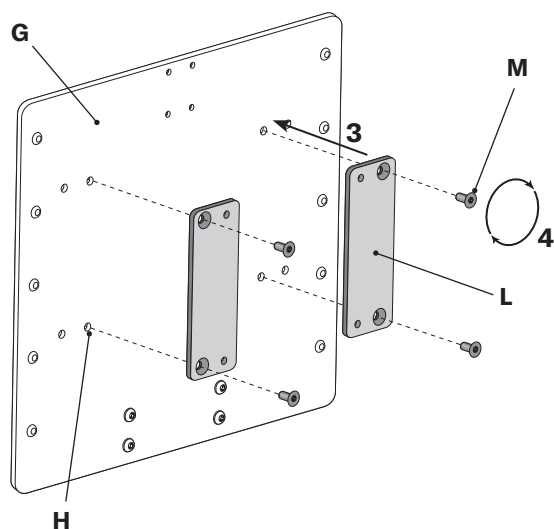
- 4** Use os parafusos chatos de 12 mm fornecidos (M) e aperte firmemente com a chave Allen.

Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

Quickie de 20 W e superior — (a chave Allen fornecida é necessária para a instalação.)

**Observação: as placas adaptadoras largas Quickie usam um adicional de ¼ pol. (6,4 mm) de profundidade do assento.*

Entre em contato com o Atendimento ao cliente para obter a placa adaptadora larga Quickie e os fixadores, se necessário.



- 3** Alinhe os dois orifícios rebaixados em cada uma das placas adaptadoras (L) com os orifícios rosqueados internos (H) na placa de montagem de base (G), conforme mostrado.
- 4** Prenda, usando os quatro parafusos chatos de 12 mm (M) e a chave Allen.

Observação: os orifícios rosqueados nas placas adaptadoras devem estar voltados um para o outro.

- 5** Alinhe os quatro orifícios rebaixados no suporte de montagem (B) com os orifícios rosqueados nas placas adaptadoras (L), conforme mostrado.
- 6** Use os quatro parafusos chatos de 12 mm adicionais (M) e aperte firmemente com a chave Allen.

Continue com “Instalação — Montagem do encosto”, etapa 7.

Instalação — Montagem do encosto

⚠ ADVERTÊNCIA: NÃO permita que fios ou outros componentes passem pelo sistema de suporte/ferragens a qualquer momento.

- 7** Por trás da cadeira de rodas, segure o encosto e o conjunto de ferragens de cada lado nas alavancas de liberação (A), com as alavancas de liberação na posição aberta, conforme mostrado à direita.

Observação: segurar o encosto dessa maneira permite que ele seja abaixado uniformemente para obter um melhor alinhamento.

- 8** Alinhe os trilhos fêmeas (P) com os trilhos machos (não mostrados) no suporte de montagem instalado na cadeira de rodas e deslize o conjunto para baixo.

- 9** Quando o encosto estiver próximo da posição desejada, abaixe as alavancas de liberação até que elas façam um clique e estejam completamente acionadas.

IMPORTANTE! Se uma alavanca não estiver totalmente acionada (mostrada na imagem central abaixo), mova o conjunto do encosto ligeiramente para cima ou para baixo até que a alavanca encaixe no lugar e esteja completamente acionada (mostrada na imagem à direita abaixo).



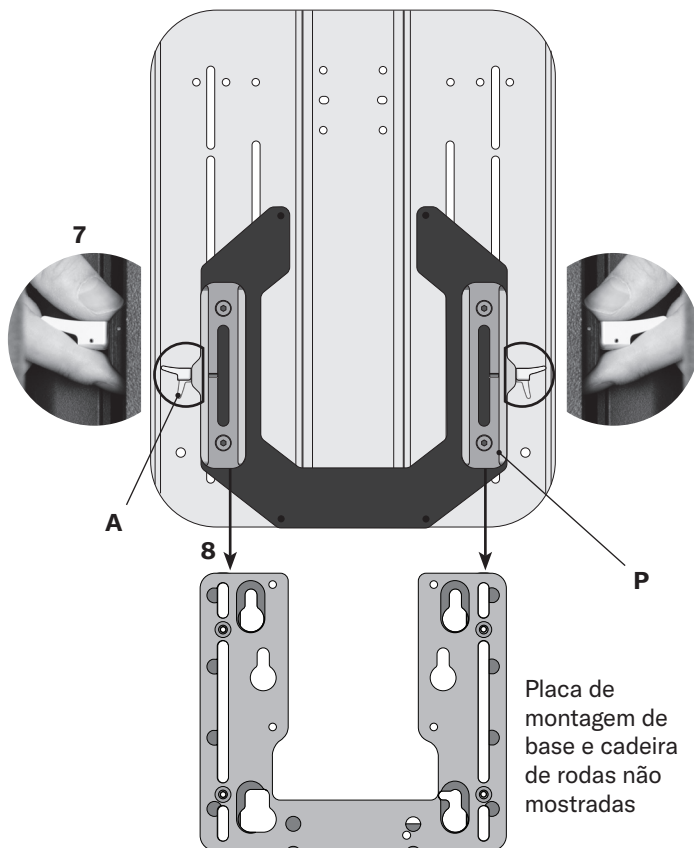
Não totalmente acionada



Completamente acionada



Comfort Embrace sem mostrar a capa (vista traseira)



Se os trilhos parecerem estar desalinhados ou se ocorrer emperramento, consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.

Definição da altura do encosto.

Observação: cada fabricante de cadeira de rodas tem uma “folga do encosto” sugerida para definir a altura do encosto na cadeira de rodas. Consulte as recomendações de altura e, em seguida, avalie as necessidades do paciente para definir uma altura final do encosto.

Observação: o paciente pode estar sentado durante a etapa 10.

- 10** Inverta as alavancas de liberação e, em seguida, deslize o encosto para cima ou para baixo até a altura desejada. Feche as alavancas. Antes de continuar, verifique toda a amplitude de articulação da cadeira de rodas. Veja a advertência abaixo.

⚠ ADVERTÊNCIA: para evitar lesões ou danos, toda a amplitude de articulação da cadeira de rodas DEVE ser verificada quanto a qualquer possível interferência ou movimento indesejado dos componentes do assento.

- 11** Para travar as alavancas de liberação na posição fechada: Usando a chave Allen, gire o parafuso de ajuste nas alavancas de liberação até que entre em contato.



AVISO: NÃO remova o parafuso de ajuste. Quando as alavancas de liberação não estiverem travadas, certifique-se de que o parafuso de ajuste esteja nivelado com a superfície da alavanca de liberação.



Folga do encosto recomendada

A folga do encosto é a dimensão recomendada pelo fabricante da base do assento até a borda inferior do encosto.

Para obter mais informações, consulte “Compatibilidade e altura”.

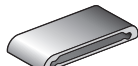
Modelo de cadeira de rodas	Folga do encosto recomendada
Quantum sem inclinação	7,6 cm (3 pol.)
Quantum com inclinação	17,8 cm (7 pol.)
Quickie	17,8 cm (7 pol.)
Permobil	15,2 cm (6 pol.)
Sistema com inclinação acentuada Rovi	15,2 cm (6 pol.)
Sistema com inclinação leve Rovi	10,2 cm (4 pol.)
AVID	Entre em contato com a Merits para saber as dimensões.

Montagem — Espaçadores de estrutura Comfort Relief

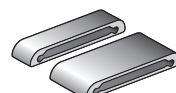
SDU = Profundidade do assento usada



Espaçador de 2,5 cm (1 pol.)
SDU de 5,1 cm (2 pol.)



Espaçador de 5,1 cm (2 pol.)
SDU de 7,6 cm (3 pol.)



Espaçadores de 2,5 cm (1 pol.) + 5,1 cm (2 pol.)
SDU de 10,2 cm (4 pol.)

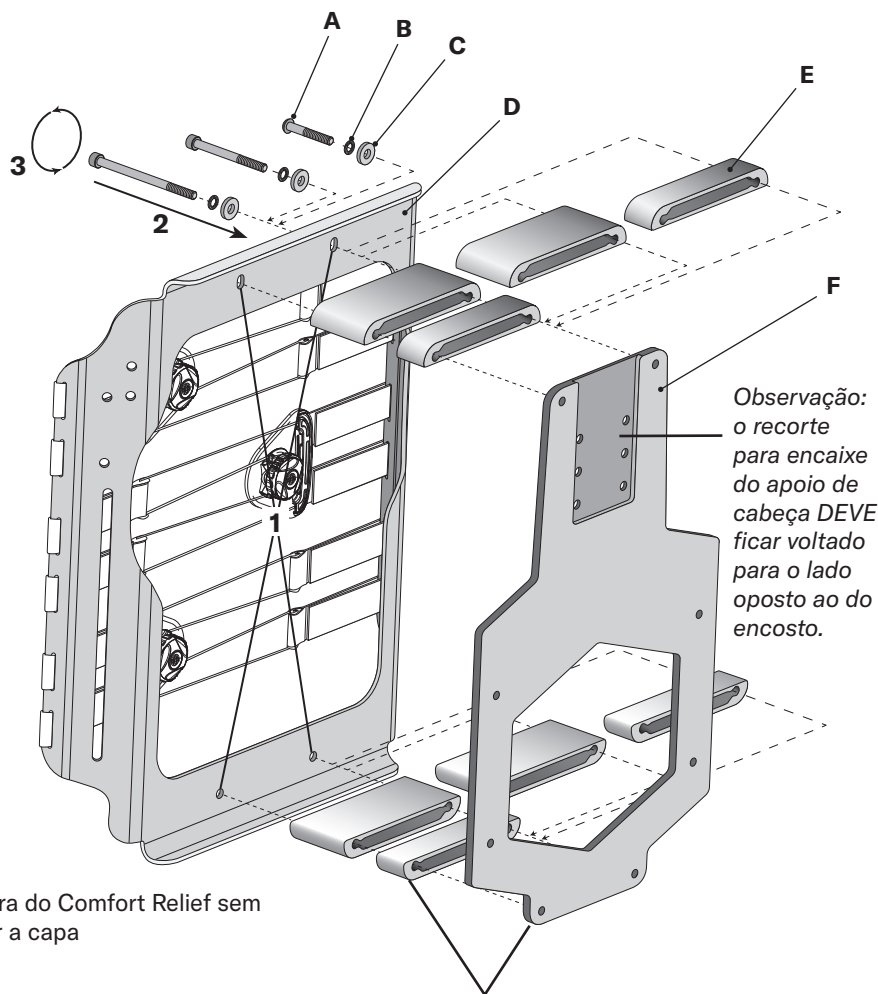
Configuração padrão do Comfort Relief

Fixação dos espaçadores e do suporte de estrutura ao encosto:

- 1 Remova a capa do encosto e localize os quatro orifícios na estrutura (D) para prender as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica. Se já estiver montado, desparafuse os quatro parafusos (A) para usar como espaçadores alternativos.
- 2 Alinhe o parafuso (A), a arruela de segurança (B), a arruela plana (C), a estrutura do encosto (D) e o espaçador (E) com o suporte de estrutura (F).

Observação: o parafuso (A) e o espaçador (E) variam, dependendo da configuração desejada. Use os parafusos mais longos com espaçadores mais profundos.

- 3 Aperte levemente e continue com os outros três orifícios usando a chave Allen. Depois que todos os pontos estiverem fixados, aperte firmemente.
- 4 Substitua a capa do encosto.



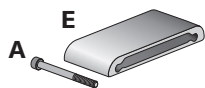
Observação: o recorte para encaixe do apoio de cabeça DEVE ficar voltado para o lado oposto ao do encosto.

Estrutura do Comfort Relief sem mostrar a capa

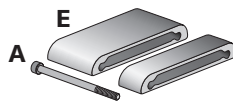
Observação: a face do espaçador de estrutura delineado (E) corresponderá aos cantos arredondados do suporte de estrutura (F).



Parafuso tipo sextavado interno de 40 mm (A)
Espaçador de estrutura de 2,5 cm (1 pol.) (E)



Parafuso Allen de 65 mm (A)
Espaçador de estrutura de 5,1 cm (2 pol.) (E)



Parafuso Allen de 90 mm (A)
Espaçadores de estrutura de 2,5 cm (1 pol.) e 5,1 cm (2 pol.) (E)

Montagem — Espaçador de trilho e suporte de estrutura Comfort Relief

Os espaçadores de trilhos para as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica Compass devem ser usados no Comfort Relief somente ao usar um apoio de cabeça e quando for necessário um afastamento adicional. Consulte as instruções fornecidas com o apoio de cabeça para instalação do apoio de cabeça e das ferragens.

Fixação dos trilhos fêmeas ao suporte de estrutura:

- 1 Alinhe os orifícios no suporte de estrutura (A) com o trilho fêmea (B). Certifique-se de que as alavancas de liberação (C) apontem para fora e para longe uma da outra.
- 2 Aperte firmemente, usando os parafusos (D). Certifique-se de que os parafusos estejam uniformemente apertados para obter o alinhamento correto.

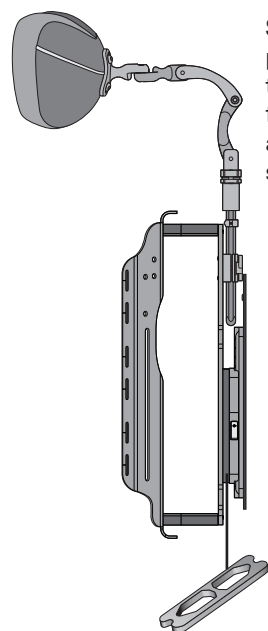
⚠ ADVERTÊNCIA: após a conclusão da instalação, verifique o alinhamento com o suporte de montagem. Consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.

*Inclusão de espaçadores de trilho no suporte de estrutura:

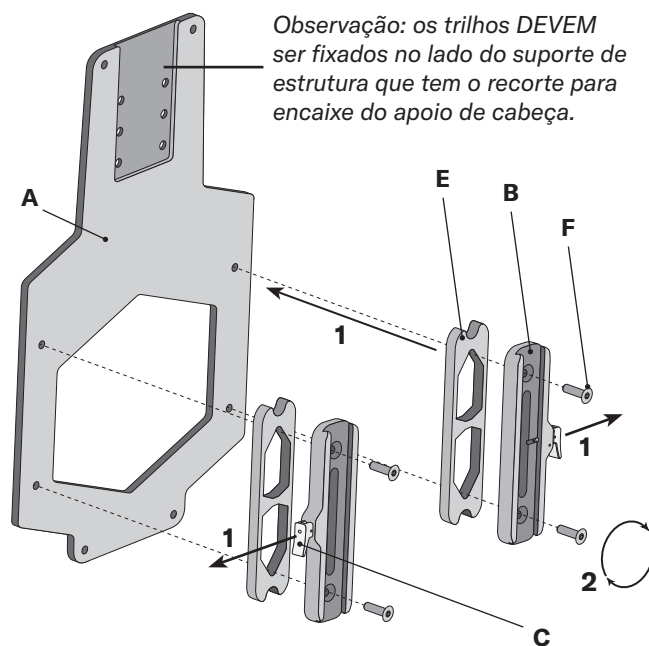
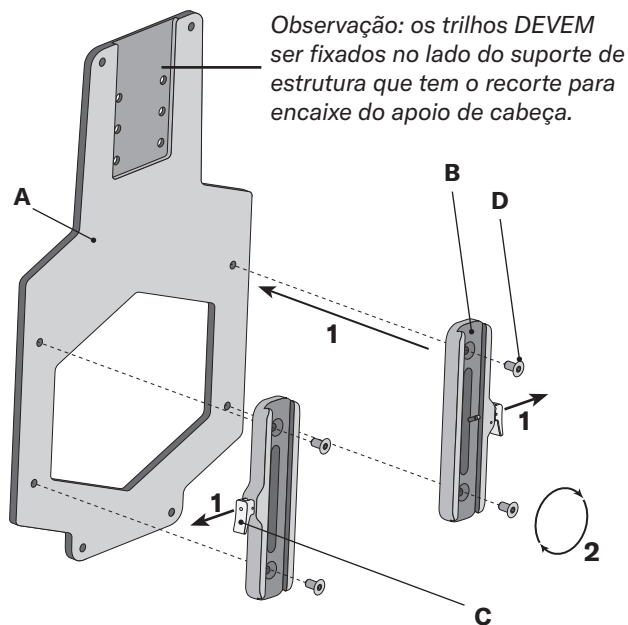
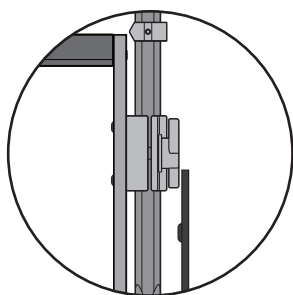
- 1 Alinhe os orifícios no suporte de estrutura (A) com o espaçador de trilho (E) e o trilho fêmea (B). Certifique-se de que as alavancas de liberação (C) apontem para fora e para longe uma da outra.
- 2 Aperte firmemente, usando os parafusos chatos alternativos (F) fornecidos. Certifique-se de que os parafusos estejam uniformemente apertados para obter o alinhamento correto.

⚠ ADVERTÊNCIA: após a conclusão da instalação, verifique o alinhamento com o suporte de montagem. Consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.

Comfort Relief com apoio de cabeça BodiLink



Se estiver usando um apoio de cabeça, pode ser necessário utilizar espaçadores de trilho* para o afastamento. Todas as peças, fixadores e ferramentas necessárias para ajustar o espaçamento são fornecidas.



Possíveis configurações de espaçadores:

Espaçadores de trilho usam 9 mm (0,356 pol.) de profundidade do assento

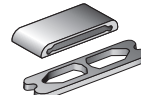
SDU = Profundidade do assento usada

SDU de 6,0 cm
(2,356 pol.)



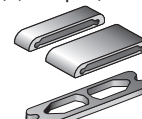
Espaçador de 2,5 cm (1 pol.)
+ Espaçador de trilho

SDU de 8,5 cm
(3,356 pol.)



Espaçador de 5,1 cm (2 pol.)
+ Espaçador de trilho

SDU de 11,0 cm
(4,356 pol.)



Espaçadores +
espaçador de trilho
de 2,5 cm (1 pol.) e
5,1 cm (2 pol.)

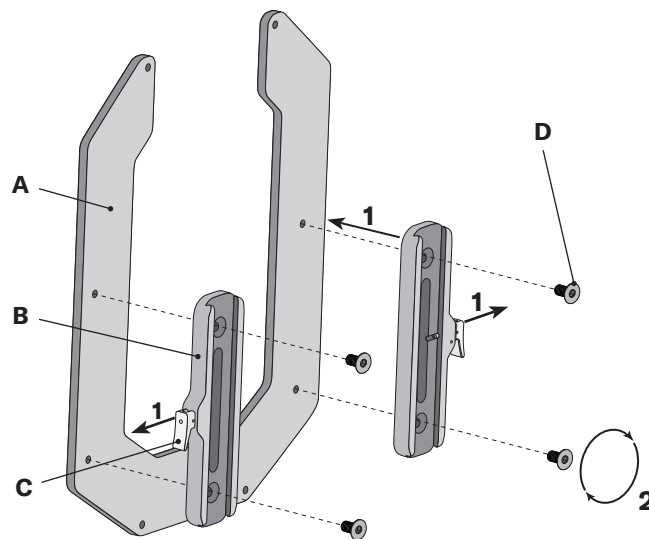
Montagem — Suporte de estrutura Comfort Unite e Comfort Embrace

Siga estas instruções apenas se as ferragens ainda não estiverem montadas e presas ao encosto.

Fixação dos trilhos fêmeas ao suporte de estrutura:

- 1 Alinhe os orifícios no suporte de estrutura (A) com o trilho fêmea (B). Certifique-se de que as alavancas de liberação (C) apontem para fora e para longe uma da outra.
- 2 Aperte firmemente, usando os parafusos (D). Certifique-se de que os parafusos estejam uniformemente apertados para obter o alinhamento correto.

⚠ ADVERTÊNCIA: após a conclusão da instalação, verifique o alinhamento com o suporte de montagem. Consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.

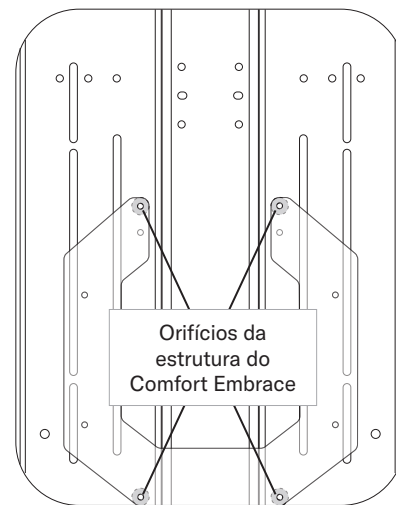
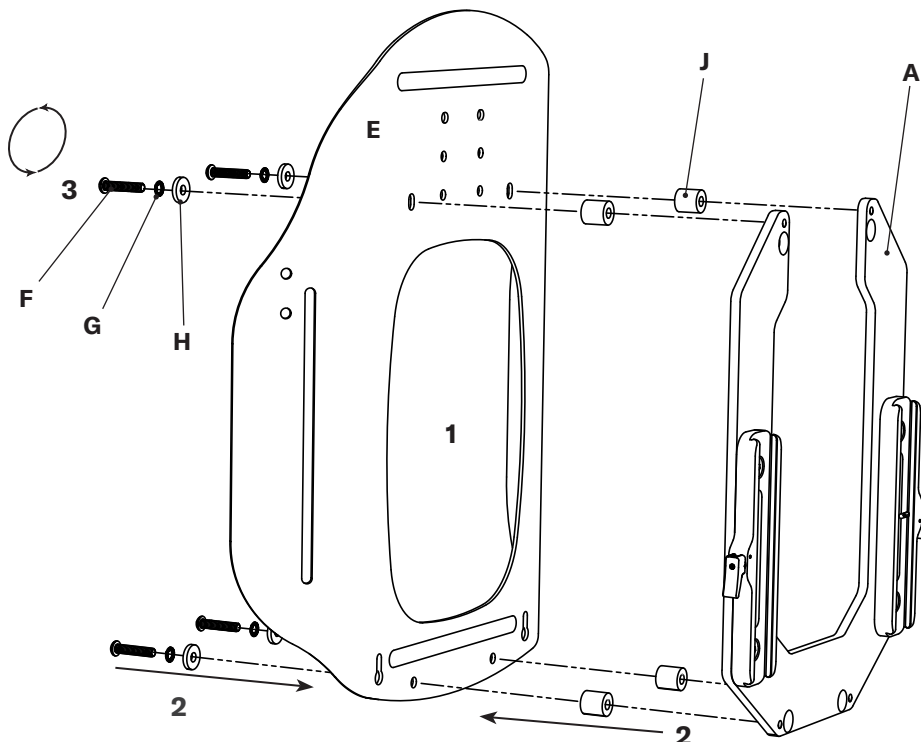


Fixação do suporte de estrutura ao encosto:

- 1 Remova a capa e localize os quatro orifícios na estrutura do encosto (E) para prender as ferragens para montagem em cadeira de rodas elétrica.

Observação: nas estruturas do Comfort Unite e Comfort Embrace, os dois orifícios inferiores são redondos e os dois orifícios superiores são oblongos.

- 2 Alinhe o parafuso (F), a arruela de segurança (G), a arruela plana (H), a estrutura do encosto (E) e o espaçador (J) com o suporte de estrutura (A).
- 3 Aperte levemente, usando a chave Allen, e prossiga para os outros três orifícios. Depois de prender em todos os pontos, aperte firmemente.



Vista traseira da estrutura do Comfort Embrace

Observação: para estruturas Comfort Embrace de 12 pol (30,5 cm) de comprimento (não mostradas) e suportes de estrutura, use o conjunto inferior de orifícios na parte superior da estrutura e o suporte de estrutura para fixação para evitar que a capa não se encaixe corretamente.

Estrutura do Comfort Unite sem mostrar a capa

Montagem — Suporte de estrutura Tru-Shape

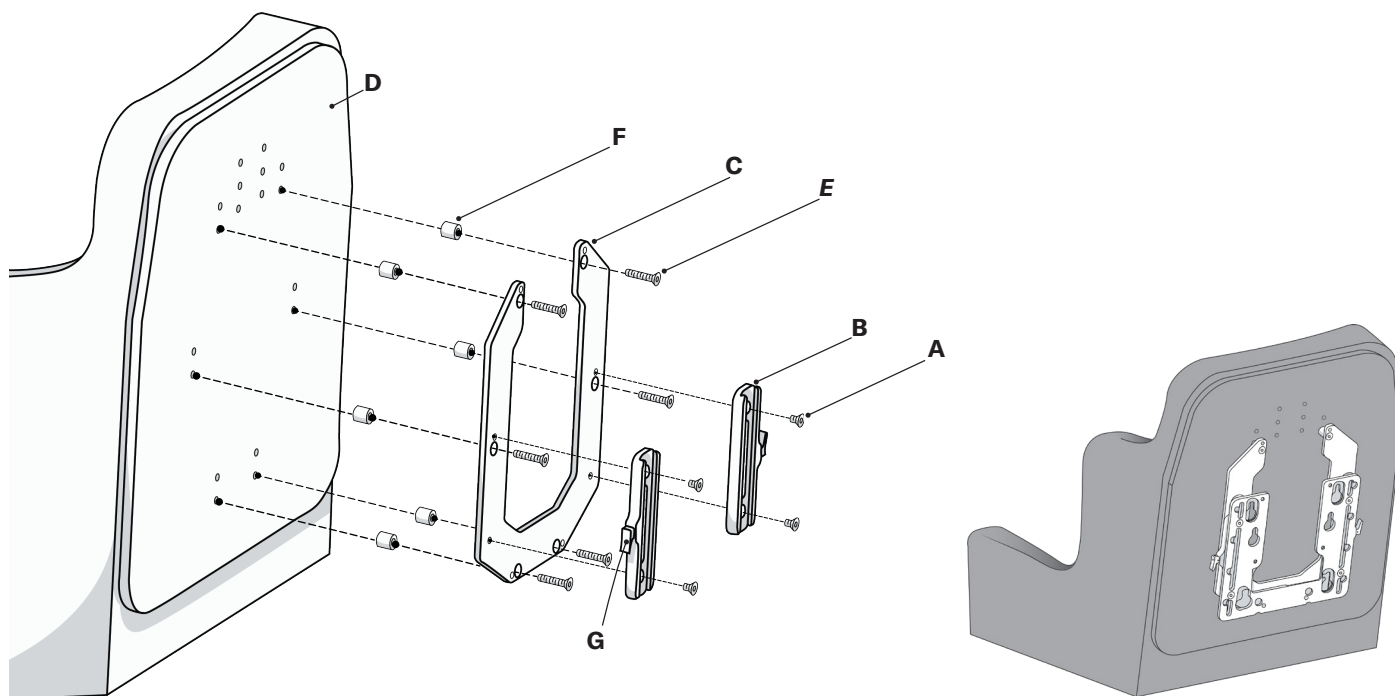
As ferragens podem já estar presas ao encosto. Siga estas instruções se as ferragens ainda não estiverem presas ao encosto ou se for necessário prendê-las novamente.

Notas sobre a instalação:

- a placa de madeira do encosto Tru-Shape inclui vários conjuntos de padrões de porcas garra. Pode ser necessário usar diferentes porcas garra, dependendo da altura das costas do Tru-Shape (especialmente em cadeiras Quickie). Após a instalação, confirme se há ajuste traseiro suficiente disponível no conjunto de trilhos.
- O suporte de estrutura para o Tru-Shape está disponível em dois tamanhos. O suporte de estrutura pequeno usa quatro parafusos; o suporte de estrutura grande usa seis parafusos. Os parafusos necessários são fornecidos.

- 1 Remova os trilhos fêmeas (B): em cada lado, remova os dois parafusos (A) que prendem o trilho fêmea (B) ao suporte de estrutura (C).
- 2 Prenda o suporte de estrutura à placa de madeira do encosto (D):
 - a. Localize os orifícios rebaixados (quatro ou seis) no suporte de estrutura (C).
 - b. Alinhe o parafuso (E), o suporte de estrutura (C) e o espaçador (F) com a placa de madeira do encosto (D).
 - c. Use a chave Allen para apertar levemente todos os parafusos. Depois que todos os parafusos estiverem fixados, aperte firmemente.
- 3 Prenda os trilhos fêmeas ao suporte de estrutura (C):
 - a. Em ambos os lados: alinhe os orifícios no suporte de estrutura (C) com o trilho fêmea (B). Certifique-se de que as alavancas de liberação (G) apontem para fora e para longe uma da outra.
 - b. Usando os parafusos (A), fixe os trilhos fêmeas ao suporte de estrutura. Certifique-se de que os parafusos estejam uniformemente apertados para obter o alinhamento correto.

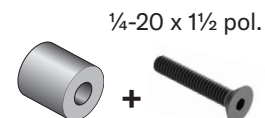
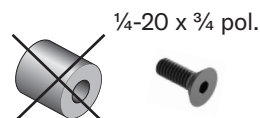
⚠ ADVERTÊNCIA: após a conclusão da instalação, verifique o alinhamento com o suporte de montagem. Consulte “Limpeza e alinhamento — Trilhos”.



Remoção de espaçadores para obter profundidade adicional do assento:

Se for necessária uma profundidade adicional do assento, prenda as ferragens ao encosto Tru-Shape sem usar os espaçadores. Use os parafusos chatos de 3/4 pol. em vez dos parafusos chatos de 1 1/2 pol.

⚠ ADVERTÊNCIA: a remoção dos espaçadores do conjunto de fixação pode resultar em interferência, o que pode comprometer a eficácia e a segurança do usuário, bem como causar danos. Antes de usar, verifique se há interferência entre componentes/cadeira de rodas.



Os espaçadores adicionam 5/8 pol. de profundidade do assento.

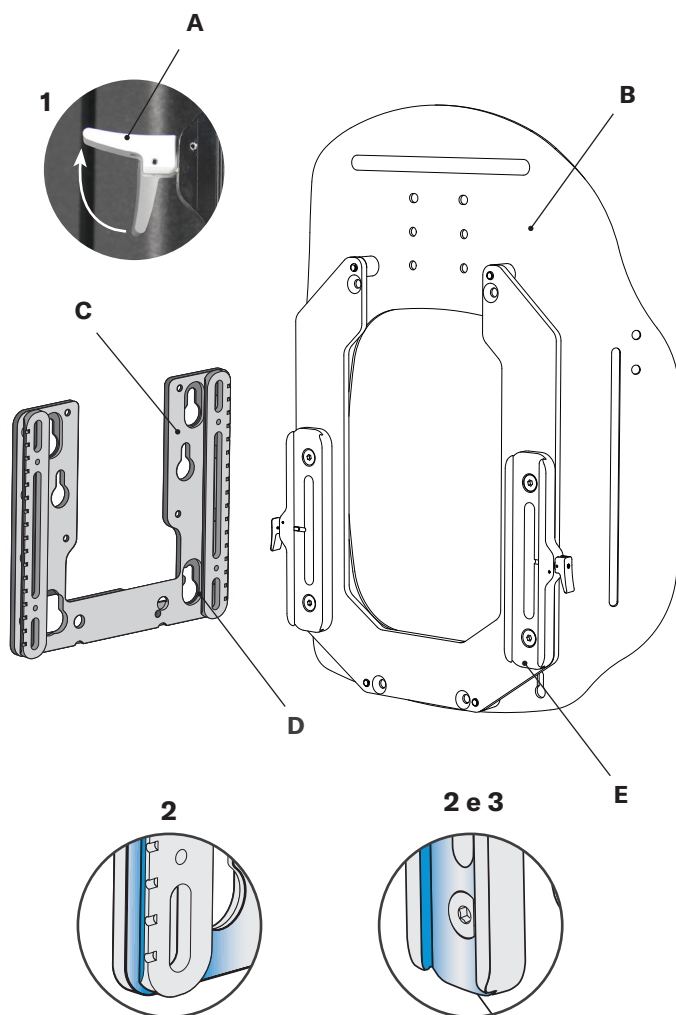
Limpeza e alinhamento — Trilhos

O deslizamento frequente das peças no trilho pode causar desgaste e emperramento e pode exigir limpeza e lubrificação. Siga as instruções de alinhamento do trilho quando suas peças forem montadas, alteradas ou parecerem estar emperradas.

Limpeza e lubrificação dos trilhos:

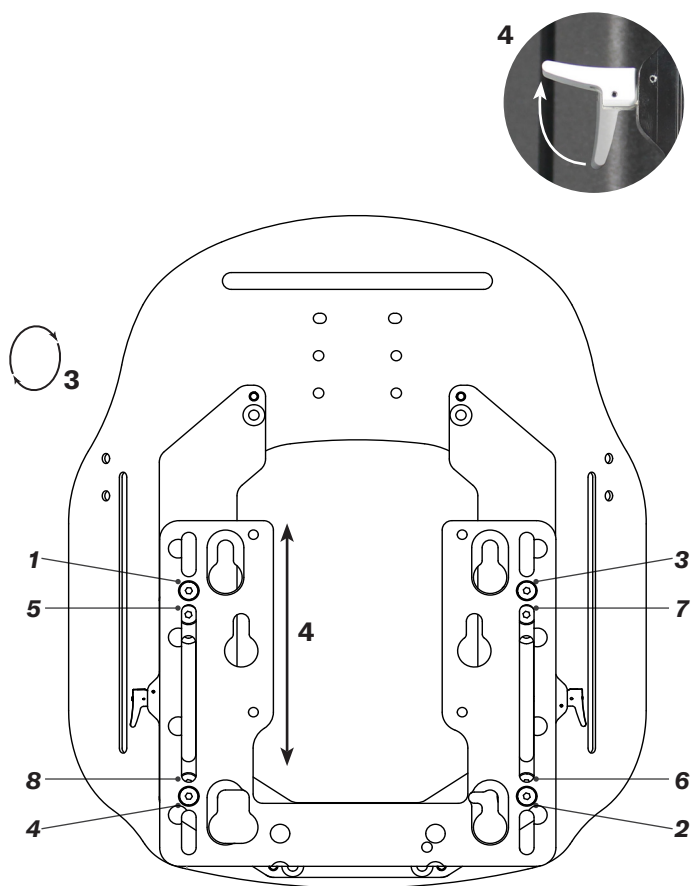
Observação: o seguinte procedimento pode ser realizado com o suporte de montagem de ferragens instalado na cadeira de rodas.

- 1 Abra as alavancas de liberação (A) e deslize o encosto (B) para longe do suporte de montagem (C), conforme mostrado abaixo.
- 2 Use um pano limpo e seco para limpar os detritos ao longo da parte externa dos trilhos machos (D) e da parte interna dos trilhos fêmeas (E).
- 3 Usando um pano ou cotonete, aplique um lubrificante leve nas bordas internas dos trilhos fêmeas (E).
- 4 Deslize o suporte de montagem (C) e o conjunto do encosto (B) juntos e percorra os dois trilhos juntos por todo o comprimento, permitindo que o lubrificante se espalhe.
- 5 Reajuste a altura do encosto e feche as alavancas de liberação (A).



Alinhamento do trilho:

- 1 Comece com o encosto e o conjunto de ferragens removidos da cadeira de rodas.
- 2 Na face posterior das ferragens, afrouxe levemente os oito parafusos no conjunto de trilhos.
- 3 Para obter os melhores resultados, aperte os parafusos 1 a 8 na ordem mostrada abaixo.
- 4 Para verificar o alinhamento do trilho: com as alavancas de liberação na posição aberta, deslize os trilhos para cima e para baixo.
- 5 Repita as etapas 2–4, se necessário, até que o conjunto deslize facilmente.
- 6 Instale as ferragens na cadeira de rodas. Consulte "Instalação — Pré-montado".



Estrutura do Comfort Unite sem mostrar a capa

Limpeza e desinfecção



ADVERTÊNCIAS:

- Siga todas as orientações de segurança do fabricante nos recipientes do desinfetante germicida e alvejante.
- Antes de transferir para um novo usuário, o produto deve ser completamente limpo e desinfetado.
- Verifique periodicamente se os componentes apresentam danos e desgaste e substitua-os se necessário. Algum desgaste com o uso regular é esperado.



AVISO: antes de limpar ou desinfetar, remova a almofada de apoio da capa das ferragens.

Limpeza: lave à mão em água morna (40°C/104°F) com sabão e esponja. Lave com água limpa e seque com um pano limpo. Deixe secar completamente antes de usar.

Desinfecção: passe cuidadosamente um pano umedecido com desinfetante doméstico. Enxágue com água limpa e morna. Seque com um pano limpo. Deixe secar completamente antes de usar.



Símbolos de cuidado

 Limpe com um pano úmido



Lave à mão com água morna



Seque sobre superfície plana

Manutenção

Inspeção

Inspeccione todos os componentes do equipamento semanalmente.

Verifique e aperte todos os pontos de ajuste e fixação.

Inspeccione todos os materiais quanto a desgaste como esgarçamentos, rasgos, fraturas e dobras. Algum desgaste com o uso regular é esperado.

Componentes que estiverem com desgaste excessivo devem ser trocados. Consulte as informações sobre reposição na seção “Garantia”.

Reutilização

Reajuste o encosto ao novo usuário ou após períodos prolongados sem uso pelo mesmo usuário. Consulte as instruções de ajuste e uso.

Antes de transferir para um novo usuário, o produto deve ser completamente limpo e desinfetado. Consulte as instruções de limpeza e desinfecção.



ADVERTÊNCIA: o encosto Tru-Shape foi concebido para ser utilizado apenas por uma pessoa. A reutilização NÃO é permitida.

Armazenamento

Conjuntos ou peças individuais não devem ser armazenados em calor ou frio extremos. Armazene apenas em local limpo e seco em temperatura ambiente.

Não permita exposição à luz solar direta por períodos prolongados. Isso pode desgastar o equipamento mais rapidamente e diminuir sua efetividade.

Não armazene onde houver risco de chama aberta ou faíscas.

Descarte

Descarte o produto e/ou componentes de acordo com as regulamentações aplicáveis na sua jurisdição.



AVISO! NÃO INCINERAR como opção de descarte.

Garantia

Este produto está coberto por uma garantia de 5 anos contra defeitos de fabricação.

Se ocorrer um defeito de fabricação, interrompa o uso imediatamente. O desgaste devido ao uso regular, uso indevido, danos causados por um acidente ou danos causados por “desastres naturais” (por exemplo, inundação, tornado, terremoto e/ou incêndio) não é considerado um defeito de fabricação. Peças de reposição estão disponíveis; entre em contato com seu fornecedor, distribuidor ou revendedor.

As seguintes ações invalidarão a garantia: modificações feitas para tentar se adequar a outros produtos (quando a compatibilidade é limitada, conforme descrito nas informações sobre o produto); alterações feitas no produto ou defeitos provocados por uso irregular.

Procedimento de troca na garantia

Reivindicações de garantia devem ser apresentadas pelo comprador original, que deve entrar em contato com o fornecedor, distribuidor ou revendedor do equipamento médico durável (DME) de quem o produto foi comprado, se estiverem disponíveis, ou com qualquer fornecedor, distribuidor ou revendedor autorizado de DME da Permobil.

Sempre que possível, o fornecedor, distribuidor ou revendedor de DME com um problema de garantia deve entrar em contato com o Atendimento ao cliente e fornecer o número do pedido de compra original, o número do pedido de vendas ou o número da fatura.

Antes de processar um pedido de troca pela garantia, o Atendimento ao Cliente precisa emitir uma autorização de devolução de mercadoria (RMA).

Peças de reposição

Entre em contato com o Atendimento ao cliente para obter informações sobre peças de reposição ou peças individuais disponíveis. Ferramentas e fixadores apropriados serão fornecidos com peças extras e de reposição.



1960 South Calhoun Rd.
New Berlin, WI 53151 USA
permobil.com